

ARGUS Presencia maestro con infrarrojos, relé

Instrucciones de uso


ARGUS Presencia maestro con infrarrojos, relé de 1 elemento
Ref. MTN5510-1119

ARGUS Presencia maestro con infrarrojos, relé de 2 elementos
Ref. MTN5510-1219

Accesorios

- Caja de superficie para ARGUS Presencia (Ref. MTN550619)
- Mando a distancia universal por infrarrojos (Ref. MTN5761-0000)
- PlusLink extensor (Ref. CCTDT5130)

Por su propia seguridad

PELIGRO

Peligro de daños materiales o lesiones graves, p. ej., por fuego o por descarga eléctrica debidos a una instalación eléctrica incorrecta.

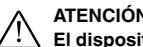
Una instalación eléctrica segura solo se puede garantizar si la persona en cuestión puede demostrar que tiene nociones en los siguientes campos:

- Conexión a redes de instalación
- Conexión de varios dispositivos eléctricos
- Tendido de cables eléctricos

Estos conocimientos y esta experiencia solo la poseen por lo general profesionales experimentados formados en el campo de la tecnología de instalaciones eléctricas. Si no cumple estos requisitos mínimos o si no se tiene en cuenta alguno de ellos, la responsabilidad de los daños o lesiones recaerá exclusivamente sobre usted.


PELIGRO
Peligro de muerte por descarga eléctrica.

PlusLink conduce corriente eléctrica incluso cuando el dispositivo está desconectado. Antes de trabajar en el dispositivo, desconéctelo siempre de la alimentación utilizando el fusible del circuito entrante. Si en su instalación hay una o más líneas PlusLink con fusibles separados, dichos fusibles no están aislados eléctricamente unos de otros. En ese caso, debe usted utilizar PlusLink Expander.


ATENCIÓN
El dispositivo puede resultar dañado.

El diferencial de voltaje entre las diferentes fases puede dañar el dispositivo. Todos los dispositivos conectados a una o varias líneas PlusLink deben conectarse a la misma fase.

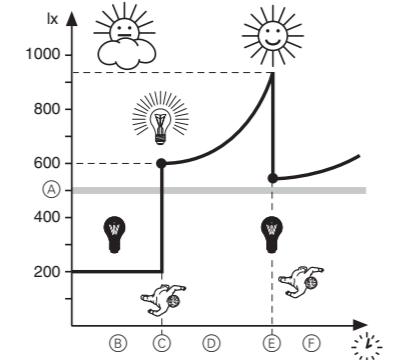
Información acerca del maestro de ARGUS Presencia

El master de ARGUS Presencia con infrarrojos, relé (a continuación denominado **ARGUS**) es un detector de presencia para montaje interior en el techo. El ARGUS incluye un módulo sensor y un relé electrónico (a continuación denominado **mecanismo**). El ARGUS se puede montar en una caja universal o en una caja de superficie (disponible como accesorio). Detecta fuentes de calor en movimiento (por ejemplo, personas) dentro de un área ajustable de cobertura y activa una función de iluminación de escalera.

El radio máximo de cobertura es de aprox. 7 m. El ángulo de cobertura es de 360°. Mientras se detecte algún movimiento, la carga conectada se mantendrá encendida.

El tiempo de encendido ajustable solo comienza cuando ya no se detecta ningún movimiento (función de disparo).

El módulo sensor está equipado con un sensor de luz con umbral de luminosidad ajustable que permite que la iluminación se encienda únicamente cuando se halla por debajo del umbral de luminosidad especificado (función de detector de movimiento). Si hay luz natural suficiente, la función de presencia permite que el módulo sensor desactive la iluminación aunque haya personas presentes.

Ejemplo para ilustrar la función de presencia:


- (A) Umbral de luminosidad ajustado a 500 lx.
- (B) La iluminación se apaga si la luminosidad supera los 200 lux.
- (C) El módulo del sensor detecta movimiento: la iluminación (400 lux) está encendida. La iluminación general de la habitación es ahora de 600 lux.
- (D) Aumenta la luz natural y, por lo tanto, la luminosidad general de la habitación.
- (E) La luminosidad general es de más de 900 lux. En estos momentos la luz natural ya supera por sí misma el umbral de luminosidad de 500 lux. La iluminación está apagada (una vez transcurrida la duración de conmutación).
- (F) A pesar de haberse detectado movimiento, el módulo del sensor no enciende la iluminación porque aún hay suficiente luz natural.

i El radio de cobertura y el umbral de luminosidad especificados se basan en condiciones normales y en una altura de montaje recomendada de aprox. 2,50 m, por lo que deberán considerarse valores orientativos. El alcance pueden variar significativamente si la temperatura fluctúa.

Puede comutar entre las diferentes funciones "modo automático", "24 h ON" y "24 h OFF" utilizando un mando a distancia por infrarrojos.

La unidad permite conectar una función de iluminación de escalera.

- Unidad de relé electrónica, 2 elementos

Módulo sensor:
función de iluminación de la escalera en función de la luminosidad (modo automático o semiautomático)

- Unidad de relé electrónica, 2 elemento

Módulo sensor:
Canal 1: función de iluminación de la escalera en función de la luminosidad (modo automático)
Canal 2: función de iluminación de la escalera independiente de la luminosidad (automático)

La unidad le permite conectar cargas óhmicas, inductivas y capacitivas para cada canal.

La unidad viene acompañada de una (unidad de 1 elemento) o de dos (unidad de 2 elementos) unidades PlusLink, con las que puede controlar los canales desde otro lugar. La unidad, junto con el módulo sensor, es el dispositivo receptor y se controla con los dispositivos transmisores a través de PlusLink (PL).

Los dispositivos transmisores son, por ejemplo:

- ARGUS Presencia esclavo
- Controlador secundario Plus, 2 elementos
- pulsadores mecánicos

Puede usar la entrada PlusLink para acceder a diferentes funciones y modos de funcionamiento con un pulsador mecánico o con el "controlador secundario Plus, 2 elementos".

Modo automático: El sistema de control de la iluminación se inicia y se detiene automáticamente. Puede, además, accionarse manualmente un pulsador para poner las funciones en marcha y activar el tiempo de encendido.

Modo semiautomático: El sistema de control de la iluminación únicamente se inicia de modo manual al activar el pulsador. Las funciones se detienen en función de los niveles de movimiento y luminosidad o bien cuando se activa el pulsador. El modo semiautomático solo se puede emplear para el funcionamiento con un canal.

Modo de presentación: p. ej. cuando se muestra un vídeo, la iluminación se mantiene apagada incluso si se detecta movimiento. Las funciones se activan siempre manualmente (accionar tres veces el pulsador). Las funciones están siempre desactivadas, dependiendo del movimiento o manualmente (pulsador accionado una vez).

Puede usar el "control secundario Plus, 2 elementos" para cambiar entre los modos automático, "24 h ON" y "24 h OFF". Si el modo semiautomático está activado, también es posible encender el "circuito de iluminación de escalera las 24 h".

Para poder utilizar PlusLink, necesita un núcleo independiente en su instalación.

Cables recomendados para la instalación de PL

Número máximo de secciones de cable en una línea PL
NYM-J 4x1,5 mm ² 80 m
NYM-J 5x1,5 mm ² 65 m

PRECAUCIÓN
La unidad puede sufrir daños.

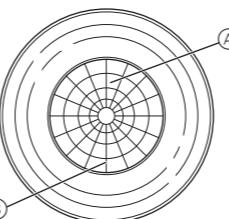
- Ponga siempre la unidad en funcionamiento conforme a los datos técnicos especificados.
- Ponga la unidad en funcionamiento únicamente con una tensión de red sinusoidal. Puede sufrir daños si se utiliza en combinación con rectificadores o capacitores.

Utilización del módulo sensor con sistemas de alarma

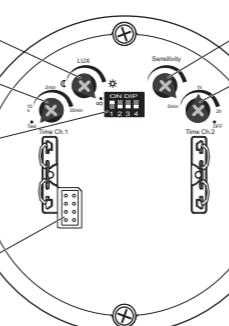
i Los detectores de movimiento/presencia no son aptos para utilizarse como componentes de un sistema de alarma.

i Los detectores de movimiento/presencia pueden disparar falsas alarmas si el lugar de instalación no se selecciona adecuadamente.

Los detectores de movimiento/presencia se encienden cuando detectan una fuente de calor en movimiento. Puede tratarse de una persona, aunque también de animales, árboles, automóviles o diferencias de temperatura en ventanas. Para evitar falsas alarmas, en el lugar de instalación seleccionado no debería ser posible detectar fuentes de calor no deseadas (véase el apartado "Selección del lugar de instalación").

Conexiones, indicadores y elementos de mando
Parte delantera:


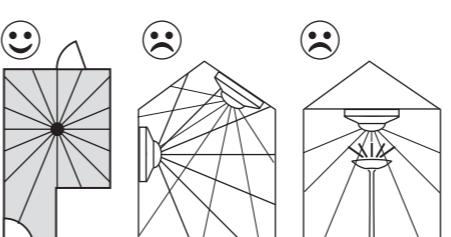
- (A) Diodo LED rojo (en modo de prueba)
(B) Diodo LED verde (para circuito de iluminación de escalera las 24 h)

Parte trasera:


- (A) Interfaz de módulo:
(B) Interruptores DIP
1: Función de presencia/función del detector de movimiento
2: circuito de iluminación de escalera las 24 h
3: preaviso para canal 1
4: ninguna función
(C) Potenciómetro para el tiempo de encendido del canal 1
(D) Potenciómetro para umbral de luminosidad
(E) Potenciómetro para la sensibilidad
(F) Potenciómetro para el tiempo de encendido del canal 2 / activación del modo semiautomático del canal 1 (posición "OFF")

Selección del lugar de montaje

- Monte el módulo sensor únicamente en aquellas posiciones que permitan un control efectivo del área en concreto.

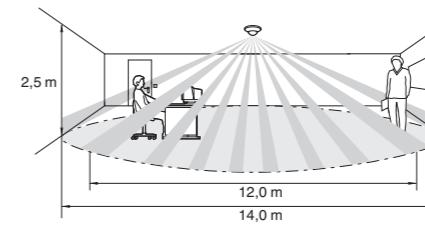


- Instale el módulo sensor en el techo, a ser posible, en el centro de la habitación.
- No instale el módulo sensor en zonas inclinadas o paredes.

- Instale el módulo sensor a, por lo menos, 0,5 m de las luces.

- La altura de montaje recomendada es de 2,50 m. Cualquier otra altura de montaje que difiera de este valor, afectará al área de cobertura.

- Área máxima de cobertura del módulo sensor: Ángulo de cobertura de 360°, aprox. 7 m de radio de cobertura.


Área de cobertura interna/externa

- Área de cobertura interna (aprox. 6 m de radio): detección de movimiento de una persona sentada debido a poco movimiento
- Área de cobertura externa (aprox. 7 m de radio): detección de movimiento de una persona andando debido a mucho movimiento

- Para garantizar un control continuo, por ejemplo en un vestíbulo largo, las áreas de cobertura de los módulos sensores individuales tienen que entrecruzarse.

- Los detectores de movimiento/presencia detectan objetos que irradian calor. Debería seleccionar un lugar de montaje libre de fuentes no deseadas de calor que puedan provocar detecciones no deseadas, como por ejemplo:

- Lámparas conectadas en el área de cobertura
- Fuegos (como en chimeneas)
- Cortinas en movimiento, y similares que causen diferencias de temperatura en el entorno inmediato provocadas por una radiación solar fuerte
- Ventanas en las que la alternancia de radiación solar y sombras influye provocando rápidos cambios de temperatura
- Fuentes grandes de calor (por ejemplo, coches), detectadas a través de las ventanas
- Habitaciones soleadas con objetos reflectantes (por ejemplo, el suelo) que pueden provocar cambios rápidos de temperatura.
- Cristales de ventanas calentados por la radiación solar
- Perros, gatos, etc.

- A fin de prevenir un funcionamiento con interferencias, el mecanismo debe instalarse en una caja de montaje empotrado resistente al viento. Con as cajas de montaje empotrado y los sistemas de cableado y tubos, una corriente de aire en la parte trasera del equipamiento puede activar el módulo sensor.
- Evitar la radiación solar directa. En casos extremos, puede destruir el sensor.

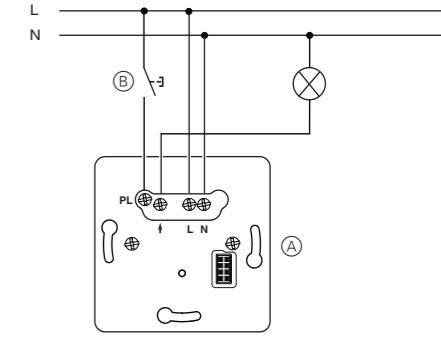
Ubicación de la instalación para funcionamiento maestro/esclavo

- Para garantizar que la habitación esté lo mejor iluminada posible, coloque el maestro en la zona más oscura del área de uso. Esto implica que la iluminación vaya a encenderse cuando aún quede suficiente luminosidad ambiente en algunas zonas.

- Cuando el funcionamiento se establezca con varios dispositivos maestro en una misma habitación (multimaestro), las diferentes áreas de iluminación tendrán delimitaciones comunes. Existe el riesgo de que unas influyan en las otras (retroiluminación óptica). Intente evitar el funcionamiento multimaestro. Si no fuese posible, coloque el maestro en el área que guarde la mayor distancia posible a las zonas de delimitación.

Unidad como aparato único

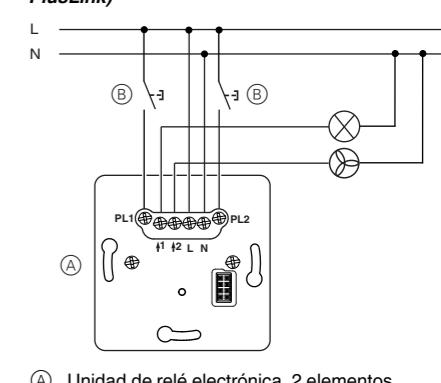
(opcionalmente con pulsador mecánico a través de PlusLink)



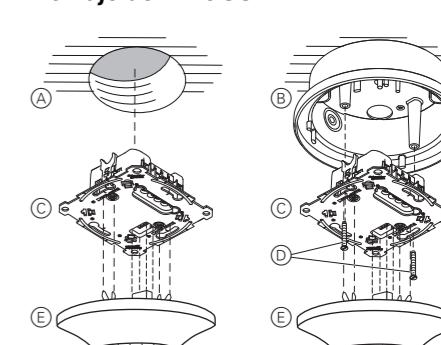
- (A) Unidad de relé electrónica, 1 elemento
(B) Pulsador mecánico (modo de activación), opcional

Cableado de la unidad (2 elementos) para la aplicación requerida
Unidad como aparato único

(opcionalmente con pulsador mecánico a través de PlusLink)



- (A) Unidad de relé electrónica, 2 elementos
(B) Pulsadores mecánicos (modo de activación), opcionales

Montaje del ARGUS


- (A) Caja de montaje empotrado

- (B) Caja de superficie para ARGUS Presencia (accesorio)

- (C) Mecanismo

- (D) Tornillos (incluidos con la caja de superficie)

- (E) Módulo sensor

i Si la tensión de red está conectada, el módulo sensor conecta el canal 1 durante 30 s y, después, lo vuelve a desconectar. El canal 2 permanece desconectado. En los 2 s siguientes, el módulo sensor no reacciona a ningún movimiento. Una vez concluido este periodo de inicialización, el dispositivo estará listo para el funcionamiento.

Instalación del ARGUS
Cableado de la unidad (1 elemento) para la aplicación requerida

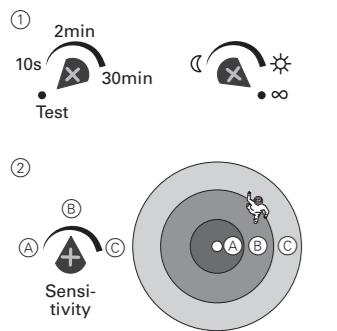
Ajuste del módulo sensor

Situado en la parte trasera del módulo sensor, el potenciómetro se puede utilizar para ajustar la sensibilidad del módulo sensor, el umbral de luminosidad y el tiempo de encendido.

Ajustes adicionales posibles gracias a los interruptores DIP:

	Pos. ON (superior)	Pos. OFF (inferior)
DIP 1	Función de presencia	Activo
DIP 2	Circuito de iluminación de escalera las 24 h a través de PlusLink	24 h "ON" o 24 h "OFF"
DIP 3	Preaviso para canal 1	Activo
DIP 4	Ninguna función	

Ajuste de la sensibilidad



- 1 Active el modo test y ajuste la luminosidad a "infinito" El diodo LED rojo se enciende al detectarse un movimiento.
- 2 Ajustar sin escalonamientos la sensibilidad (máx. 7 m de radio de cobertura).
- 3 Camine por el área de cobertura y compruebe si el módulo sensor se activa del modo deseado. En caso necesario, ajuste la sensibilidad.

Ajuste del umbral de luminosidad

- 4 Ajuste sin escalonamientos del umbral de luminosidad deseado. El módulo sensor conmuta por debajo del umbral ajustado de luminosidad.
- 5 Detecta movimiento cuando está oscuro (aprox. 10 lux)
- 6 Detecta movimiento con luz diurna (aprox. 1000 lux)
- 7 Detecta movimiento independiente de la luminosidad
- 8 Compruebe que el módulo sensor se conecta con la luminosidad deseada/ajustada. En caso necesario, ajuste el umbral de luminosidad.

i En combinación con un mecanismo de 2 elementos, el umbral de luminosidad solo se aplica al canal 1. El canal 2 siempre se conecta independiente de la luminosidad.

Ajuste de la función de iluminación de escalera

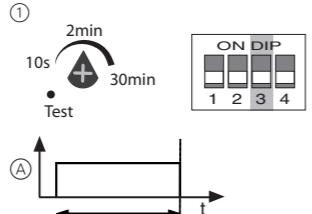
Puede ajustar el tipo de función de iluminación de escalera (con/sin preaviso) y el tiempo de encendido.

Al ajustar el tiempo de encendido, especifique cuánto tiempo se va a mantener en conexión la carga conectada (sin interrupción, de 10 s a 30 min). En caso de una unidad de 2 elementos, el tiempo de encendido para ambos canales puede ajustarse por separado.

El preaviso indica el final del tiempo de encendido. Las cargas se desconectan durante poco tiempo y se vuelven a conectar. Las cargas se desconectan una vez ha transcurrido el tiempo de aviso (30 s, no ajustable).

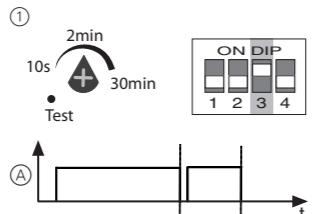
- ① Seleccione el tipo de función de iluminación de escalera y ajuste el tiempo de encendido.

Función de iluminación de escalera sin preaviso



- ① Conexión sin preaviso
② tiempo de encendido

Función de iluminación de escalera con preaviso



- ① Conexión con preaviso
② tiempo de encendido
③ Tiempo de preaviso (30 s, no ajustable)

i El preaviso únicamente se aplica al canal 1.

Ajuste del tiempo de encendido del canal 2

Al utilizar una unidad de 2 elementos, el tiempo de encendido para el canal 2 se puede ajustar usando un potenciómetro independiente. El periodo de tiempo ajustable es diferente al del canal 1. Por defecto, el ajuste para el canal 2 es de 1 hora. La posición "OFF" también activa el modo semiautomático en el canal 1.



Activación/desactivación de la función de presencia

En el caso de la detección de movimiento en función de la luminosidad, el módulo sensor controla la luminosidad de la habitación constantemente y la compara con el umbral de luminosidad ajustado. Si se dispone de luz natural suficiente, el módulo sensor apagará la iluminación aunque haya personas presentes.

La función de presencia del módulo sensor viene activada por defecto de fábrica. Puede desactivar la función ("OFF") y volver a activarla ("ON") mediante el interruptor DIP 1.



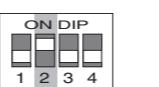
Una vez desactivada la función de presencia, el módulo sensor continua desempeñando la función de detector de movimiento.

Ajuste del circuito de iluminación de escalera las 24 h

Puede utilizar el interruptor DIP 2 para establecer un circuito de iluminación de escalera las 24 h al que podrá acceder desde otro lugar mediante PlusLink.

Para ello dispone de las siguientes opciones:

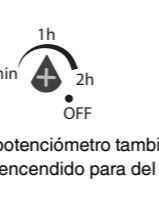
- DIP 2 "ON": únicamente conecta la iluminación de escalera las 24 h mediante PL
- DIP 2 "OFF": conecta/desconecta la iluminación de escalera las 24 h mediante PL



Activación/desactivación del modo semiautomático

El modo semiautomático para canal 1 se activa mediante la posición "OFF" deteniendo el potenciómetro con la mano derecha.

El modo automático se activa si se selecciona un tiempo de encendido. El modo automático viene activado de fábrica por defecto.

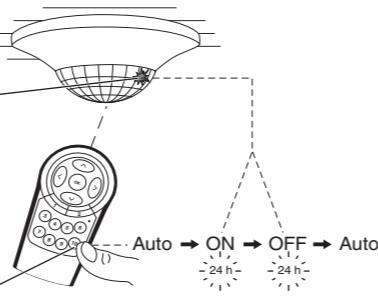


El potenciómetro también se usa para ajustar el tiempo de encendido para del canal 2.

Control del módulo sensor a través del mando a distancia por infrarrojos

i Los interruptores DIP no influyen en la función de infrarrojos.

Puede comutar entre las tres funciones del módulo sensor pulsando la tecla 10 del mando a distancia por infrarrojos (B).



- Función Auto: El módulo sensor está en el modo automático, conecta las cargas cuando detecta movimiento y las vuelve a desconectar cuando se cumple el tiempo de encendido.
- 24 h "ON": La carga se conecta de manera permanente las 24 h (sin detección de movimiento). Se enciende el diodo LED (A) verde.
- 24 h "OFF": La carga se desconecta de manera permanente las 24 h (sin detección de movimiento). Se enciende el diodo LED (A) verde.

Control del módulo sensor desde otro lugar

Control de las cargas desde otro lugar a través de PlusLink con:

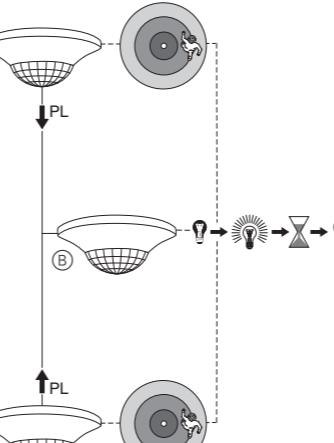
- Esclavo de ARGUS Presencia
- Regulador lateral Plus, 2 elementos
- Pulsador mecánico

Ejemplo de control maestro/esclavo a través del ARGUS Presencia

i El control maestro/esclavo a través de PlusLink es posible con el ARGUS Presencia esclavo.

Si el ARGUS Presencia esclavo (A) detecta un movimiento, envía un comando de activación a todos los módulos sensores de las líneas PL conectadas. En este ejemplo, el comando se envía a un ARGUS Presencia maestro (B).

El ARGUS Presencia maestro (B) comprueba la luminosidad del entorno. La función de iluminación de escalera se inicia únicamente si la luminosidad es inferior al umbral de luminosidad ajustado.



- i** Indicaciones:
• En la unidad de inserción de la unidad central, el módulo sensor realiza siempre los envíos independientemente de la luminosidad.

- Los interruptores y DIP los potenciómetros del módulo sensor no funcionan en la unidad de inserción unidad central (excepto para la sensibilidad).

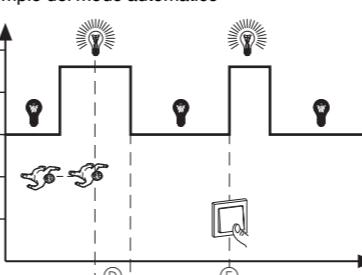
Modos de funcionamiento y pulsadores

Puede usar la entrada PlusLink para acceder a diferentes modos de funcionamiento con un pulsador mecánico y con el pulsador derecho del "Controlador secundario Plus, 2 elementos".

Modo automático

En el modo automático puede encender la iluminación e iniciar un tiempo de encendido independientemente de la luminosidad alaccionar el pulsador, incluso más allá del alcance de detección del detector de presencia.

Ejemplo del modo automático



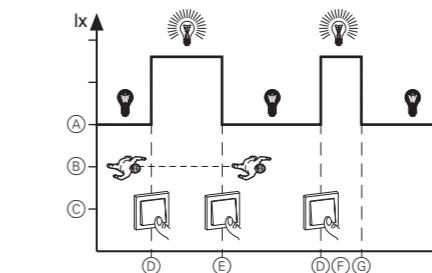
- (A) Iluminación
(B) Movimiento
(C) Activación del pulsador
(D) Inicio del modo de presentación
(E) Finalización del modo de presentación
(F) Duración de comutación

La activación automática depende de la luminosidad. Si está activada la función de presencia, la iluminación también se desactiva en función de la luminosidad.

Modo semiautomático

En el modo semiautomático es necesario accionar un pulsador para iniciar la función de iluminación de escalera. La activación manual es independiente de la luminosidad y del movimiento.

Ejemplo del modo semiautomático



- (A) Iluminación
(B) Movimiento
(C) Activación del pulsador
(D) Activación manual
(E) Desactivación manual
(F) Tiempo de encendido
(G) Desactivación automática

Después del apagado automático, la iluminación sigue apagada y únicamente podrá volver a encenderse de forma manual. Únicamente si se detecta un movimiento nuevo durante un periodo de 5 s después del apagado, se iniciará un nuevo tiempo de encendido.

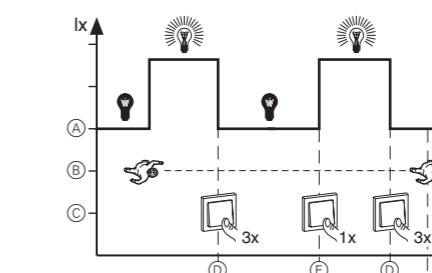
Si está activada la función de presencia, la iluminación se desactiva en función de la luminosidad, como en el modo automático.

A diferencia del modo automático, el modo semiautomático se activa mediante un potenciómetro (véase el apartado "Ajuste del módulo sensor").

Modo de presentación

En el modo de presentación la iluminación se mantiene apagada incluso si se detecta movimiento.

Ejemplo del modo de presentación



- (A) Iluminación
(B) Movimiento
(C) Activación del pulsador
(D) Inicio del modo de presentación
(E) Finalización del modo de presentación
(F) Duración de comutación

Activación el modo de presentación:

Presiones brevemente el pulsador tres veces durante un tiempo de 3 s (< 0,5 s).

Activación/desactivación del modo de presentación:

Presione brevemente el pulsador (< 0,5 s)

Datos técnicos

Mecanismo

Tensión nominal: CA 220/230 V ~, 50/60 Hz
Corriente nominal: 10 AX, cosφ = 0,6

Potencia de conexión por canal

Lámparas incandescentes: 2200 W

Lámparas halógenas de alta tensión: 2000 W

Lámparas halógenas de baja tensión con transformador bobinado: 500 VA

Mecanismo

Transformadores electrónicos: 1050 W
Carga capacitiva: 10 A, 140 µF

Lámparas de bajo consumo: 100 VA

Carga de motor: 1000 VA

MTN510-1219: En caso de que el canal 1 se cargue con 10 A, el canal 2 solo se podrá cargar con 4 A. La carga total en ambos canales no debe superar los 14 A.

Conductor neutro: Requerido
Salidas

MTN510-1119: 1 contacto n. a.

MTN510-1219: 2 contactos n. a.

Bornes de conexión: Bornes a tornillo para máx. 2 x 2,5 mm² o 2 x 1,5 mm²

Protección:

Utilice únicamente los siguientes interruptores automáticos:

	MTN510-1119	MTN510-1219
Schneider Electric	10 A 23614	16 A 23617
ABB	10 A S201-B10	16 A S201-B16
ABL Sursum	10 A B10S1	16 A B16S1
Hager	10 A MBN110	16 A MBN116
Legrand	10 A 03268	16 A 03270
Siemens	10 A 5SL61106	16 A 5SL61166

Módulo sensor

Ángulo de cobertura: 360°

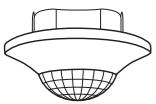
Número de niveles: 6

Número de zonas: 136

Número de detectores de movimiento: 4

Master ARGUS Presence com IV, relé

Manual de instruções



Master ARGUS Presence com IV, relé simples

Art.º n.º MTN5510-1119

Master ARGUS Presence com IV, relé duplo

Art.º n.º MTN5510-1219

Acessórios

- Caixa de montagem saliente para ARGUS Presence (Art.º n.º MTN550619)
- Telecomando universal IV (Art.º n.º MTN5761-0000)
- Extensor PlusLink (Art.º n.º CCTDT5130)

Para a sua segurança



PERIGO

Perigo de danos graves ou lesões, p. ex. devido a incêndio ou choque eléctrico causados por uma instalação eléctrica incorrecta.

Uma instalação eléctrica segura só pode ser garantida se a pessoa em questão possuir conhecimentos básicos nas seguintes áreas:

- Ligação a redes de instalação
- Ligação de vários aparelhos eléctricos
- Instalação de cabos eléctricos

Normalmente, só profissionais especializados em instalações eléctricas possuem experiência e conhecimento neste tipo instalações. Se estes requisitos mínimos não forem cumpridos ou respeitados de alguma forma, será da sua inteira responsabilidade a causa de quaisquer danos materiais ou pessoais.



PERIGO

Perigo de morte por electrocussão.

As PlusLink transportam corrente eléctrica mesmo com o dispositivo desligado. Desligar sempre o dispositivo da alimentação através do fusível do circuito de entrada antes de realizar trabalhos nele. Se uma ou mais linhas PlusLink estiverem ligadas a fusíveis separados na sua instalação, isto significa que não estão isoladas electricamente umas das outras. Neste caso, deve utilizar o extensor PlusLink.



CUIDADO

O dispositivo pode danificar-se.

O diferencial de voltagem entre as fases diferentes pode danificar o dispositivo. Todos os dispositivos ligados a uma ou mais linhas PlusLink devem ser conectados à mesma fase.

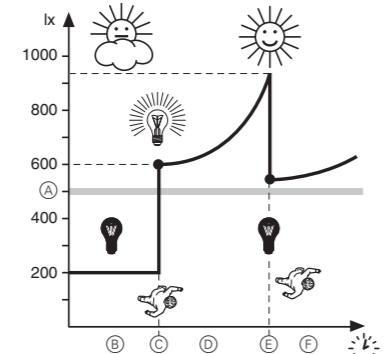
Familiarizar-se com o master ARGUS Presença

O master ARGUS Presence com IV, relé (indicado abaixo como **ARGUS**) constitui um detector de presença para montagem no tecto interior. O ARGUS engloba um módulo de sensor e um mecanismo de interruptor (indicado abaixo como **mecanismo**). É possível montar o ARGUS numa tomada encastrável ou numa caixa de montagem saliente (disponível como acessório). Detecta fontes de calor em movimento (p.ex. pessoas) dentro de uma área de detecção ajustável e dá início a uma função de iluminação de escadas.

O raio máximo de detecção é de cerca de 7 m. O ângulo de detecção é de 360°. Enquanto for detectado um movimento, a carga conectada permanece ligada. O tempo de continuação ajustável começa apenas quando deixarem de ser detectados movimentos (função de disparo).

O módulo de sensor está equipado com um sensor de luz com um nível de luminosidade ajustável, para que a iluminação só se acenda quando não for atingido o nível de luminosidade definido (função de detector de movimento). Se existir luz natural suficiente, a função de presença permite ao módulo de sensor desligar a iluminação, mesmo estando presente uma pessoa.

Exemplo para ilustrar a função de presença:



- (A) O nível de luminosidade está definido para 500 lux.
- (B) A iluminação está desligada, a luminosidade no quarto é de 200 lux.
- (C) O módulo de sensor detecta movimento: a iluminação (400 lux) acende-se. A luminosidade global no quarto é agora de 600 lux.

- (D) Luz solar e, portanto, a luminosidade global no quarto aumenta.
- (E) A luminosidade global excede 900 lux. A luz solar, por si só, é agora superior ao nível de luminosidade de 500 lux. A iluminação é desligada (depois de decorrido o tempo de comutação).
- (F) Apesar de detectar movimento, o módulo de sensor não acende a iluminação, visto que ainda existe luz solar suficiente.

i O raio de detecção e o nível de luminosidade especificados referem-se a condições médias e a uma altura de montagem recomendada de aprox. 2,50 m e, por isso, devem ser vistos como valores de referência. O alcance pode variar bastante se as condições de temperatura forem instáveis.

Poderá alternar entre as funções "modo automático", "ligado 24 h" e "desligado 24 h" através do telecomando IV. O mecanismo permite comutar uma função de iluminação de escadas.

- Mecanismo de interruptor, simples
- Módulo de sensor: função de iluminação de escadas dependente da luminosidade (modo automático ou semi-automático)

- Mecanismo de interruptor, duplo
- Módulo de sensor: Canal 1: função de iluminação de escadas dependente da luminosidade (modo automático) Canal 2: função de iluminação de escadas independente da luminosidade (automático)

O mecanismo permite-lhe comutar cargas ohmicas, induktivas e capacitivas por canal.

O mecanismo está ainda dotado de um (mecanismo simples) ou dois (mecanismo duplo) mecanismos PlusLink, que servem para o comando à distância dos canais. O mecanismo, em conjunto com o módulo de sensor, é o dispositivo receptor e é controlado via PlusLink (PL) pelos dispositivos transmissores.

Exemplos de dispositivos transmissores:

- Slave ARGUS Presence
- controlador lateral Plus, duplo
- botões de pressão mecânicos

Poderá utilizar a entrada PlusLink para aceder a várias funções e modos de operação com um botão de pressão mecânico ou o "controlador lateral Plus, duplo".

• **Modo automático:** O sistema de controlo de iluminação liga-se e desliga-se automaticamente. Um botão de pressão também pode ser accionado para ligar manualmente as funções e activar o tempo de continuação.

• **Modo semi-automático:** O sistema de controlo de iluminação só se liga manualmente quando o botão de pressão é accionado. As funções param, em função do movimento e níveis de luminosidade ou quando o botão de pressão é accionado. O modo semi-automático só pode ser utilizado para a operação com um canal.

• **Modo de apresentação:** por ex. quando um vídeo é exibido, a iluminação mantém-se desligada, mesmo que seja detectado movimento. As funções são sempre activadas manualmente (botão de pressão accionado três vezes). As funções são sempre desactivadas em função do movimento ou manualmente (botão de pressão accionado uma vez).

O "controlador lateral Plus, duplo" pode ser utilizado para alternar entre modo automático, "ligado 24 h" e "desligado 24 h". Caso o modo semi-automático esteja activado, também é possível comutar para o "ciclo de iluminação de escadas de 24 h".

Para poder usar a PlusLink, a sua instalação deve possuir um núcleo separado.

Cabos recomendados para a instalação da PL

	Total máximo de secções de cabos numa linha PL
NYM-J 4x1,5 mm ²	80 m
NYM-J 5x1,5 mm ²	65 m

CUIDADO

O mecanismo pode danificar-se.

- Operar o mecanismo sempre de acordo com os dados técnicos especificados.
- Operar o mecanismo apenas numa tensão de rede sinusoidal. Este pode ser danificado, se for utilizado com reguladores da intensidade da luz ou condensadores.

Utilizar o módulo de sensor com sistemas de alarme

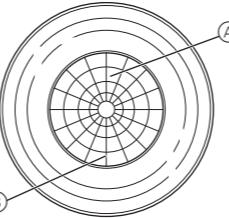
i Os detetores de movimento/presença não são adequados para a utilização como componentes de um sistema de alarme.

i Os detetores de movimento/presença podem acionar alarmes falsos se o local de instalação tiver sido escolhido de forma desfavorável.

Os detetores de movimento/presença ligam à medida que detetam uma fonte de calor em movimento. Esta pode ser uma pessoa, mas também animais, árvores, carros ou diferenças de temperatura em janelas. Para evitar alarmes falsos, o local de instalação escolhido deve ser aquele que evite detetar as fontes de calor indesejadas (veja a secção "Escolha do local de instalação").

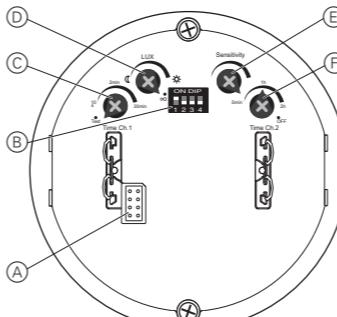
Ligações, displays e elementos de operação

Frente:



- (A) LED vermelho (em modo de teste)
- (B) LED verde (para circuito de iluminação de escadas durante 24 h)

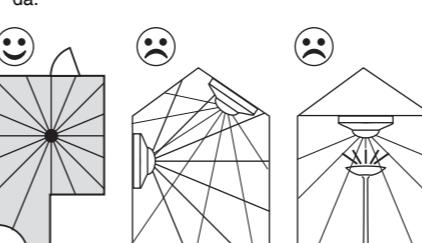
Traseira:



- (A) Interface do módulo
- (B) Interruptores DIP
- 1: Função de presença/detector de movimento
- 2: circuito de iluminação de escadas 24 h
- 3: pré-aviso para o canal 1
- 4: sem função
- (C) Potenciômetro para tempo de continuação do canal 1
- (D) Potenciômetro para nível de luminosidade
- (E) Potenciômetro para sensibilidade
- (F) Potenciômetro para tempo de continuação do canal 2 / activação do modo semi-automático do canal 1 (posição "OFF")

Escolha do local de montagem

- Apenas monte o módulo de sensor em posições que permitam uma monitorização eficaz da área desejada.



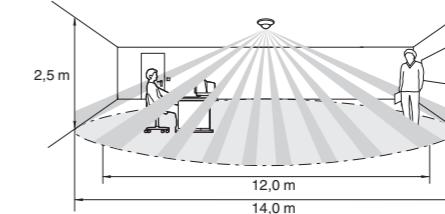
- Instale o módulo de sensor no tecto; se possível, no centro da divisão.

- Não instale o módulo de sensor em inclinações ou paredes.

- Instale o módulo de sensor a uma distância mínima de 0,5 m das luzes.

- A altura de montagem recomendada é de 2,50 m. Uma altura de montagem diferente afectará a área de detecção.

- Área máxima de detecção do módulo de sensor: 360° de ângulo de detecção, raio de detecção de aprox. 7 m.



Área de detecção interna/externa

- área de detecção interna (raio de aprox. 6 m): detecção de movimento de uma pessoa sentada devido a redução de movimento
- área de detecção externa (raio de aprox. 7 m): detecção de movimento de uma pessoa a andar devido a aumento de movimento

- Para garantir uma monitorização contínua, p. ex., de um hall comprido, as áreas de detecção dos módulos de sensor individuais têm de se cruzar.

- Os detectores de movimento/presença captam objectos que emitam calor. Deve seleccionar um local de montagem de forma a que fontes de calor indesejadas não possam ser captadas, tais como:

- lâmpadas acesas na área de detecção
- lume aberto (como por exemplo, de lareiras)
- cortinas em movimento, etc., que causem diferenças de temperatura no ambiente envolvente devido à luz solar intensa
- janelas nas quais a incidência alternada de luz solar e nuvens possa causar alterações rápidas de temperatura
- divisões iluminadas pelo sol com objectos reflectores (p. ex., chão) que possam dar origem a alterações rápidas de temperatura
- vidros aquecidos pela luz solar
- cães, gatos, etc.

- Para prevenir falhas de funcionamento, o mecanismo deve ser instalado numa base encastrável e resistente ao vento. Com bases encastráveis e sistemas de ligação de tubos, uma corrente de ar na parte traseira do equipamento pode acionar o módulo de sensor.

- Evite a incidência de luz solar directa, pois pode danificar o sensor em casos extremos.

Local de instalação para operação master/slave

- Para garantir que o quarto esteja tão bem iluminado quanto possível, coloque o master na área mais escuro da zona utilizada. Isto significa que a iluminação se ligará mesmo que já exista suficiente luminosidade ambiente em algumas áreas.

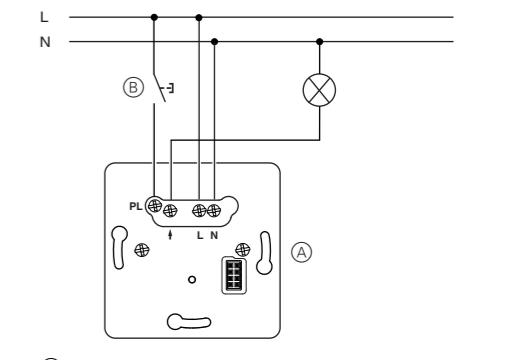
- Em caso de operação com vários dispositivos master dentro de um quarto (multi-master), as áreas individuais de iluminação têm limites comuns. Existe portanto o risco de que se influenciem mutuamente (feedback óptico). Procure evitar a operação multi-master. Caso não seja possível, coloque o master numa área à máxima distância possível das áreas de iluminação limitadas.

Instalação do ARGUS

É necessário ligar o mecanismo (simples) para a aplicação.

Mecanismo como dispositivo autónomo

(opcionalmente com botão de pressão mecânico via PlusLink)



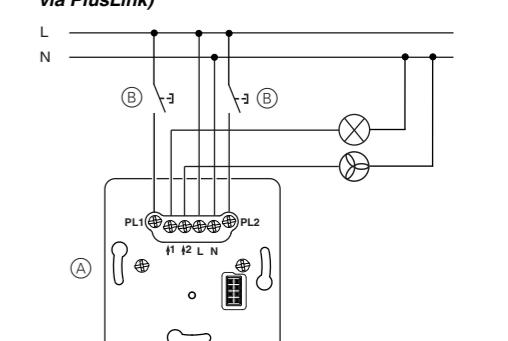
(A) Mecanismo de interruptor, simples

(B) Botão de pressão mecânico (modo de disparo), opcional

É necessário ligar o mecanismo (duplo) para a aplicação.

Ligar como mecanismo autónomo

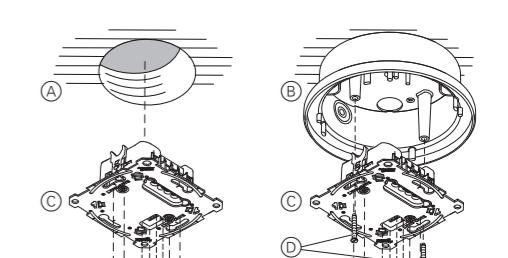
(opcionalmente com botão de pressão mecânico via PlusLink)



(A) Mecanismo de interruptor, duplo

(B) Botões de pressão mecânicos (modo de disparo), opcional

Montar o ARGUS



(A) Tomada encastrável

(B) Caixa de montagem saliente para ARGUS Presence (acessório)

(C) Mecanismo

(D) Parafusos (incluídos com caixa de montagem saliente)

(E) Módulo de sensor

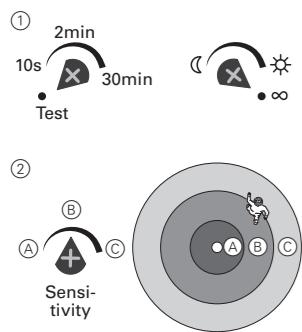
i Quando a tensão de rede está ligada, o módulo de sensor liga o canal 1 durante 30 s e, em seguida, volta a desligar. O canal 2 mantém-se desligado. Nos 2 segundos, o módulo de sensor não reage a qualquer movimento.

Ajustar o módulo de sensor

Na parte de trás do módulo de sensor, o potenciômetro pode ser utilizado para ajustar a sensibilidade, o nível de luminosidade e o tempo de excesso do módulo de sensor. Ajustes adicionais possíveis através dos interruptores DIP:

	Pos. ON (superior)	Pos. OFF (inferior)
DIP 1	Função de presença	Activo
DIP 2	Círculo de iluminação de escadas 24 h via PlusLink	24 h "ON" ou 24 h "OFF"
DIP 3	Pré-aviso para o canal 1	Activo
DIP 4	Sem função	

Ajustar a sensibilidade



- ① Active o modo de teste e ajuste o nível de luminosidade para "infinito". O LED vermelho acende-se quando for detectado movimento.
- ② Ajuste a sensibilidade de modo infinito (raio máx. de detecção de 7 m).
- ③ Ande à volta da área de detecção e verifique se o módulo de sensor se liga como desejado. Ajuste a sensibilidade, se necessário.

Ajustar o nível de luminosidade

- ④ Ajustar infinitamente o nível de luminosidade pretendido. O módulo de sensor comuta abaixo do nível de luminosidade ajustado.
- Detecta movimentos no escuro (aprox. 10 lux)
- Deteta movimentos à luz solar (aprox. 1000 lux)
- Deteta movimentos independentemente da luminosidade
- ⑤ Verificar se o módulo de sensor liga ao atingir o nível de luminosidade pretendido/ajustado. Se necessário, ajustar o nível de luminosidade.

i Em combinação com um mecanismo duplo, o nível de luminosidade aplica-se apenas ao canal 1. O canal 2 comuta sempre independentemente da luminosidade.

Ajustar a função de iluminação de escadas

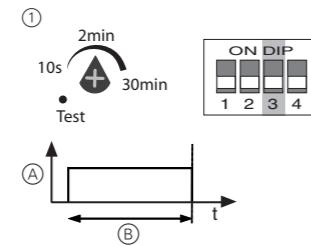
É possível ajustar o tipo de função de iluminação de escada (sem/com pré-aviso) e o tempo de excesso.

Ao ajustar o tempo de excesso, está a especificar quanto tempo a carga conectada permanece ligada (continuamente de 10 s a 30 min.). No caso de um mecanismo duplo, o tempo de excesso para ambos os canais pode ser ajustado em separado.

O pré-aviso indica o final do tempo de excesso. As cargas são desligadas e voltadas a ligar por breves instantes. As cargas desligam-se depois de decorrido o tempo de aviso (30 s, não pode ser ajustado).

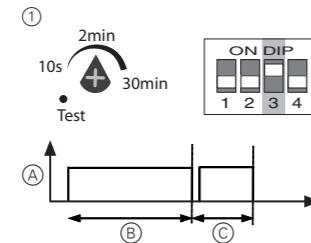
- ① Seleccione o tipo de função de iluminação de escadas e ajuste o tempo de continuação

Função de iluminação de escada sem pré-aviso



- Ⓐ Ligação sem pré-aviso
- Ⓑ tempo de continuação

Função de iluminação de escada com pré-aviso



- Ⓐ Ligação com pré-aviso
- Ⓑ tempo de continuação
- Ⓒ Tempo de pré-aviso (30 s, não ajustável)

i O pré-aviso só se aplica ao canal 1.

Ajustar o tempo de excesso para o canal 2

No caso de um mecanismo duplo, o tempo de excesso para o canal 2 pode ser ajustado com um potenciômetro separado. O período de tempo ajustável é diferente do ajustado no canal 1. A configuração de origem para o canal 2 é de 1 hora. A posição "OFF" também activa o modo semi-automático no canal 1.



Activar/desactivar a função de presença

No caso de detecção de movimento dependente da luminosidade, o módulo de sensor está constantemente a monitorizar a luminosidade da divisão, comparando-a ao nível de luminosidade ajustado. Se existir luz natural suficiente, o módulo de sensor desligará a iluminação, mesmo que alguém esteja presente.

A função de presença do módulo de sensor vem activada de fábrica. Pode desactivar a função ("OFF") e reactivá-la ("ON") com o interruptor DIP 1.



Quando a função de presença está activada, o módulo de sensor continua a executar a função de detector de movimento.

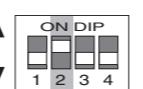
Ajustar o circuito de iluminação de escadas de 24 h

O interruptor DIP 2 pode ser usado para ajustar um circuito de iluminação de escadas de 24 h, podendo ser accedido à distância via PlusLink.

i É possível realizar o comando master/slave via PlusLink em combinação com um slave ARGUS Presença.

Para o efeito, estão disponíveis as seguintes opções:

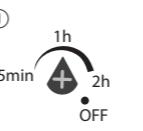
- DIP 2 "ON": apenas ligar a iluminação de escadas durante 24 h via PL
- DIP 2 "OFF": ligar/desligar a iluminação de escadas durante 24 h via PL



Activar/desactivar o modo semi-automático

O modo semi-automático do canal 1 é activado através da posição "OFF" pela paragem do lado direito do potenciômetro.

O modo automático é activado, caso esteja seleccionado um tempo de continuação. O modo automático vem activado de fábrica.

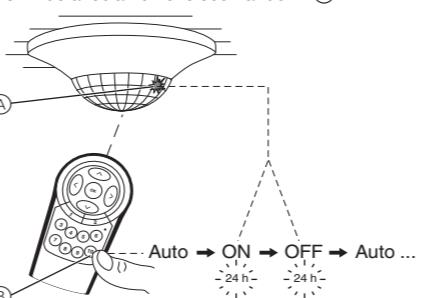


O potenciômetro também é utilizado para definir o tempo de continuação do canal 2.

Operar o módulo de sensor via telecomando IV

i Os interruptores DIP não influenciam a função IV.

Pode alternar entre três funções do módulo de sensor premindo a tecla 10 no telecomando IV Ⓢ.



- Função Auto: O módulo de sensor encontra-se no modo automático e liga as cargas quando for detectado movimento, voltando a desligá-las depois de decorrido o tempo de continuação.

- 24 h "ON": A carga está constantemente ligada durante 24 h (sem detecção de movimento). O LED verde Ⓢ acende-se.

- 24 h "OFF": A carga está constantemente desligada durante 24 h (sem detecção de movimento). O LED verde Ⓢ acende-se.

Controlar o módulo de sensor à distância

Controlar as cargas à distância via PlusLink com:

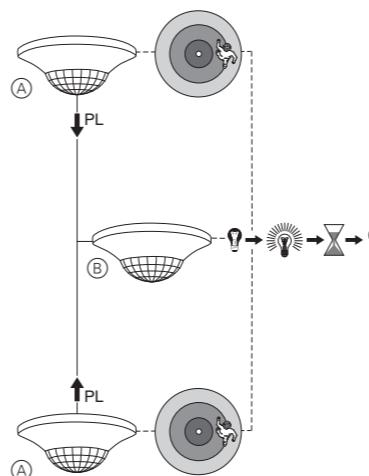
- Slave ARGUS Presença
- Controlador lateral Plus, duplo
- Botão de pressão mecânico

Exemplo de comando master/slave via ARGUS Presença

i É possível realizar o comando master/slave via PlusLink em combinação com um slave ARGUS Presença.

Se o slave ARGUS Presença Ⓢ detectar algum movimento, envia um comando de disparo a todos os módulos de sensor locais nas linhas PL conectadas. Neste exemplo, o comando é enviado para um master ARGUS Presença Ⓣ.

O master local ARGUS Presença Ⓣ verifica a luminosidade das imediações. A função de iluminação de escadas só é iniciada se a luminosidade estiver abaixo do nível de luminosidade definido.



- Ⓐ Slave ARGUS Presença no mecanismo de unidade central
- Ⓑ Master ARGUS Presença na linha PL



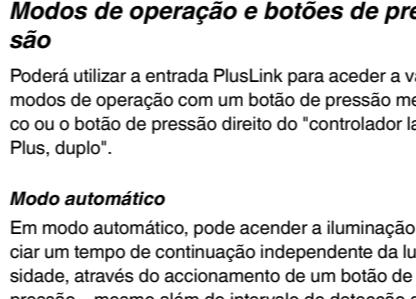
Notas:

- No mecanismo de unidade central, o módulo de sensor envia sempre o comando, independentemente da luminosidade.
- Os interruptores DIP e potenciômetros do módulo de sensor (excepto sensibilidade) não funcionam no mecanismo de unidade central.

Modo de apresentação

Em modo de apresentação, a iluminação permanece desligada, mesmo que seja detectado movimento.

Exemplo de modo de apresentação



- Ⓐ Iluminação
- Ⓑ Movimento
- Ⓒ Ação do botão de pressão
- Ⓓ Iniciar modo de apresentação
- Ⓔ Terminar modo de apresentação
- Ⓕ Duração de comutação

Activar o modo de apresentação:

Premir o botão de pressão três vezes brevemente num intervalo de 3 s (< 0.5 s).

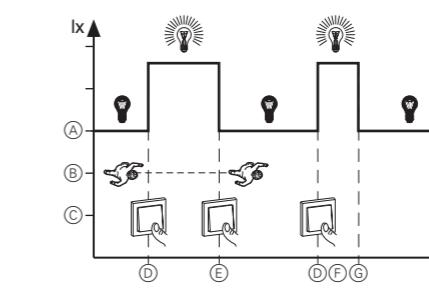
Desactivar manualmente o modo de apresentação:

Premir o botão de pressão brevemente (< 0.5 s)

Modo semi-automático

Em modo semi-automático, é necessário premir um botão de pressão para iniciar a função de iluminação de escadas. A activação manual é independente da luminosidade e movimento.

Exemplo de modo semi-automático



- Ⓐ Iluminação
- Ⓑ Movimento
- Ⓒ Actuação do botão de pressão
- Ⓓ Activação manual
- Ⓔ Desactivação manual
- Ⓕ Tempo de excesso
- Ⓖ Desactivação automática

Depois de uma desactivação automática, a iluminação permanece desligada e só pode ser ligada de novo manualmente. Apenas se um novo movimento for detectado dentro de um período de 5 s após a desactivação, é que terá início um novo tempo de continuação.

Caso a função de presença esteja activada, a iluminação é desactivada em função da luminosidade, tal como no modo automático.

Ao contrário do que acontece no modo automático, o modo semi-automático é activado através de um potenciômetro (ver secção "Ajustar o módulo de sensor").

Mecanismo

Lâmpadas de halogéneo HV: 2000 W

Lâmpadas de halogéneo LV com transformador de enrolamento: 500 VA

Transformadores electrónicos: 1050 W

Carga capacitiva: 10 A, 140 µF

Lâmpadas economizadoras: 100 VA

Carga do motor: 1000 VA

MTN5510-1219: Se o canal 1 for carregado com 10 A, então o canal 2 só pode ser carregado com 4 A. A carga total nos dois canais não pode exceder 14 A.

Condutor neutro: necessário

Saidas MTN5510-1119: 1 contacto de fecho

MTN5510-1219: 2 contactos de fecho

Bornes de ligação: Terminais de parafuso para no máx. 2x 2,5 mm² ou 2x 1,5 mm²

Protecção

Utilizar somente os seguintes disjuntores:

	MTN5510-1119	MTN5510-1219
Schneider Electric	10 A 23614	16 A 23617
ABB	10 A S201-B10	16 A S201-B16
ABL Sursum	10 A B10S1	16 A B16S1
Hager	10 A MBN110	16 A MBN116
Legrand	10 A 03268	16 A 03270
Siemens	10 A 5SL61106	16 A 5SL61166

Módulo de sensor

Ângulo de detecção: 360°

Número de níveis: 6

Número de zonas: 136

N.º de detectores de presença: 4

Altura de montagem recomendada: 2,50 m

Alcance (pode ser ajustado em "Sensibilidade"): raio de detecção máx. de aprox. 7 m

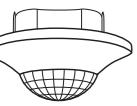
Nível de luminosidade: aprox. 10 lux a aprox. 1000 lux (ajustável infinitamente), independente da luminosidade

Tempo de excesso do canal 1: aprox. 10 s a aprox. 30 min. (ajustável infinitamente), modo de teste (1 s)

Tempo de excesso do canal 2: aprox. 5 min. a aprox. 2 h (ajustável infinitamente), OFF

Maître ARGUS Présence avec IR, relais

Notice d'utilisation



Maître ARGUS Présence avec IR, relais simple
Réf. MTN5510-1119

Maître ARGUS Présence avec IR, relais double
Réf. MTN5510-1219

Accessoires

- Boîtiers en saillie pour ARGUS Présence (Réf. MTN550619)
- Télécommande universelle IR (Réf. MTN5761-0000)
- PlusLink Expander (Réf. CCTDT5130)

Pour votre sécurité



Risque de graves dommages matériels et de blessures corporelles sérieuses dus, par exemple, au feu ou à un choc électrique ayant pour origine une installation électrique incorrecte.

Seule une personne justifiant de connaissances de base dans les domaines suivants peut assurer une installation électrique sécurisée :

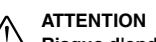
- raccordement aux réseaux d'installation
- raccordement de différents appareils électriques
- pose de câbles électriques

Seuls les professionnels compétents ayant été formés dans le domaine de la technologie de l'installation électrique possèdent, en règle générale, ces compétences et cette expérience. Si ces conditions minimum ne sont pas remplies ou ignorées de quelque manière que ce soit, vous serez entièrement tenu responsable en cas de dommages sur des biens ou sur des personnes.



Risque de mort par choc électrique.

PlusLink est sous tension électrique, y compris lorsque l'appareil est à l'arrêt. Avant tous travaux sur l'appareil, déconnectez-le impérativement de l'alimentation électrique à l'aide du fusible du circuit d'entrée. Si une ou plusieurs lignes PlusLink sont équipées de fusibles distincts dans votre installation, elles ne sont pas électriquement isolées l'une de l'autre. Dans ce cas, nous recommandons d'utiliser le PlusLink Expander.

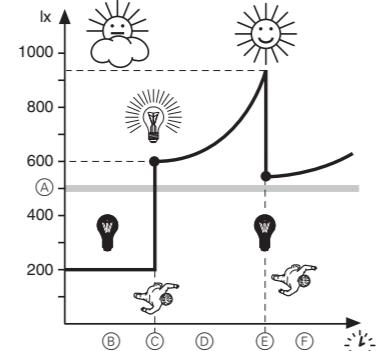


Risque d'endommagement de l'appareil.
La différence de voltage entre différentes phases peut endommager l'appareil. Tous les appareils raccordés à une ou plusieurs lignes PlusLink doivent être raccordés à la même phase.

Apprendre à connaître le maître ARGUS Présence

Le Maître ARGUS Présence avec IR (désigné par la suite **ARGUS**) est un détecteur de présence conçu pour être monté au plafond et à l'intérieur. L'ARGUS comprend un module capteur et un mécanisme d'interrupteur à relais (désigné par la suite **mécanisme**). L'ARGUS peut être monté soit dans une prise encastrée soit dans un boîtier en saillie (disponible comme accessoire). Il détecte les sources de chaleur en mouvement (p. ex. des personnes) à l'intérieur d'un périmètre de détection réglable et lance une fonction minuterie de cage d'escalier. Le champ de détection maximum est d'environ 7 m. L'angle de détection est de 360°. Tant qu'un mouvement est détecté, la charge connectée demeure activée. La durée de temporisation commence seulement lorsque plus aucun mouvement n'est détecté (fonction déclencheur). Le module capteur est équipé d'un capteur de luminosité avec un seuil de luminosité réglable de sorte que l'éclairage est uniquement activé en dessous d'un seuil de luminosité spécifié (fonction de détection de mouvement). Si la lumière naturelle est suffisante, la fonction présence permet au module capteur de désactiver l'éclairage même lorsqu'une personne est présente.

Exemple pour illustrer la fonction présence :



- (A) Le seuil de luminosité est défini à 500 lux.
- (B) L'éclairage est éteint, la luminosité dans la pièce est 200 lux.
- (C) Le module capteur détecte un mouvement : l'éclairage (400 lux) est allumé. La luminosité générale dans la pièce est maintenant de 600 lux.
- (D) La lumière du jour et donc la luminosité générale augmentent dans la pièce.
- (E) La luminosité générale dépasse les 900 lux. La lumière du jour à elle seule est maintenant supérieure au seuil de luminosité de 500 lux. L'éclairage est éteint (une fois écoulée la temporisation).
- (F) Malgré la détection de mouvement, le module capteur n'allume pas l'éclairage étant donné que la lumière du jour est suffisante.

- i** Le rayon de détection et le seuil de luminosité spécifiés correspondent à des conditions moyennes et une hauteur de montage recommandée d'environ 2,50 m, ils sont à prendre comme des valeurs de référence. La portée peut varier énormément en cas de fluctuations de température.

Vous pouvez commuter entre le « mode automatique » et les fonctions « 24 h on » et « 24 h off » en utilisant une télécommande IR.

Le mécanisme permet d'enclencher une fonction minuterie de cage d'escalier.

• Mécanisme d'interrupteur à relais simple

Module capteur : fonction minuterie de cage d'escalier selon la luminosité (fonction automatique ou semi-automatique)

• Mécanisme d'interrupteur à relais double

Module capteur : Canal 1 : fonction minuterie de cage d'escalier selon la luminosité (fonction automatique)
Canal 2 : fonction minuterie de cage d'escalier indépendante de la luminosité (automatique)

Le mécanisme permet de commuter les charges capacitive, ohmique et inductive par canal.

Le mécanisme est disponible en deux versions : avec un (mécanisme simple) ou deux (mécanisme double) mécanismes PlusLink qui permettent de contrôler les canaux depuis un autre lieu. Le mécanisme, ainsi que le module capteur, est l'appareil récepteur et il est contrôlé via PlusLink (PL) par les appareils émetteurs.

Les émetteurs peuvent être les appareils suivants :

- Esclave ARGUS Présence
- Régulateur latéral Plus, double
- Poussoirs mécaniques

Vous pouvez utiliser l'entrée PlusLink pour accéder à diverses fonctions et modes de fonctionnement avec un poussoir mécanique ou le « régulateur latéral Plus, double ».

• **Mode automatique** : Le système de commande de la lumière démarre et s'arrête automatiquement. Il est également possible d'actionner un poussoir pour allumer manuellement les fonctions et activer la durée de temporisation.

• **Mode semi-automatique** : Le système de commande de la lumière ne démarre que manuellement lorsque le poussoir est actionné. Les fonctions ne s'arrêtent qu'en fonction des mouvements et des niveaux de luminosité ou lorsque le poussoir est actionné. Le mode semi-automatique ne peut être employé que pour le fonctionnement avec un canal.

• **Mode présentation** : par exemple lors d'une projection vidéo, l'éclairage reste éteint même si un mouvement est détecté. Les fonctions sont toujours activées manuellement (poussoir actionné trois fois). Les fonctions sont toujours désactivées en fonction du mouvement ou manuellement (poussoir actionné une fois).

Le « régulateur latéral Plus, double » peut être utilisé pour passer du mode automatique « 24 h on » à « 24 h off ». Lorsque le mode semi-automatique est activé, il est également possible de passer au « Circuit minuterie de cage d'escalier 24 h ».

Pour pouvoir utiliser le PlusLink, il vous faut un câble distinct dans votre installation.

Câbles recommandés pour l'installation de PL	Section maximale du câble dans une ligne PL
NYM-J 4x1,5 mm ²	80 m
NYM-J 5x1,5 mm ²	65 m



Le mécanisme risque d'être endommagé.

- N'utilisez le mécanisme que conformément aux caractéristiques techniques indiquées.
- N'utilisez le mécanisme qu'avec une tension de réseau sinusoïdale. Il peut être endommagé s'il est utilisé avec des variateurs ou condensateurs.

Utilisation du module capteur avec systèmes d'alarme

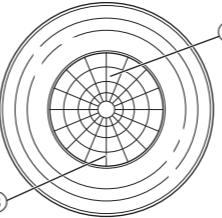
i Les détecteurs de mouvements/de présence ne sont pas conçus pour être utilisés en tant que composants d'un système d'alarme.

i Les détecteurs de mouvements/de présence peuvent déclencher des fausses alarmes si le lieu de montage a été mal choisi.

Les détecteurs de mouvements/de présence se mettent en marche dès qu'ils détectent une source de chaleur en mouvement. Il peut s'agir d'une personne, mais aussi d'animaux, d'arbres, de voitures ou de variations de température au niveau des fenêtres. Pour éviter les fausses alarmes, choisissez le lieu de montage de façon à ce que les sources de chaleur indésirables ne soient pas détectées (voir chapitre « Sélection du lieu de montage »).

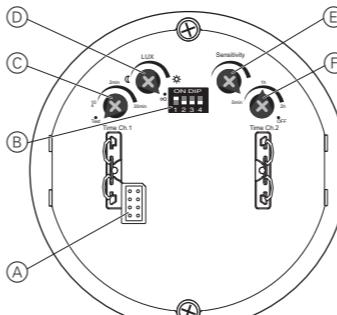
Connexions, écrans et éléments de commande

Face avant :



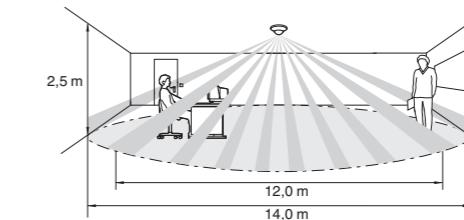
- (A) LED rouge (en mode test)
(B) LED verte (pour le circuit minuterie cage d'escalier 24 h)

Face arrière :



- (A) Interface module
(B) Micro Interrupteurs
1 : Fonction présence/fonction détecteur de mouvements
2 : Circuit minuterie cage d'escalier 24 h
3 : Pré-alarme pour le canal 1
4 : Aucune fonction
(C) Potentiomètre pour la durée de temporisation du canal 1
(D) Potentiomètre pour le seuil de luminosité
(E) Potentiomètre pour la sensibilité de détection
(F) Potentiomètre pour durée de temporisation du canal 2 / activation du mode semi-automatique du canal 1 (position « OFF »)

• Champ de détection maximal du module capteur : angle de détection de 360°, rayon de détection env. 7 m.



- Champ de détection intérieur/extérieur :
- Champ de détection int. (rayon env. 6 m) : détection de mouvement d'une personne assise en raison des mouvements moindres
 - Champ de détection ext. (rayon env. 7 m) : détection de mouvement d'une personne qui marche en raison des mouvements accrus
- Afin de garantir une surveillance continue, par exemple dans un hall, les champs de détection des modules individuels doivent se croiser.

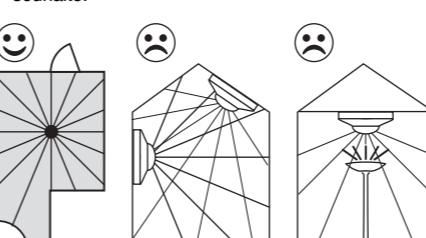
- Les détecteurs de mouvements/de présence détectent les objets qui irradient de la chaleur. Vous devez sélectionner un site d'installation au niveau duquel des sources de chaleur non souhaitées ne peuvent pas être détectées, comme :

- des lampes allumées dans le champ de détection
- des flammes nues (comme dans des cheminées)
- rideaux qui, en bougeant, provoquent une différence de température dans leur environnement en raison du fort ensoleillement
- fenêtres au niveau desquelles l'influence alternée du soleil et des nuages peut être à l'origine de modifications rapides de la température
- sources de chaleur importantes (voitures par exemple) détectées à travers les fenêtres
- pièces ensoleillées avec objets réfléchissants (le sol par exemple) qui peuvent être à l'origine de modifications rapides de la température
- vitres chauffées par le soleil
- chiens, chats etc.

- Pour éviter tout dysfonctionnement, le mécanisme doit être installé dans une prise encastrée résistante au vent. Dans le cas des prises encastrées et des systèmes de câblage des tuyaux, un courant d'air au dos de l'équipement peut déclencher le module capteur.
- Évitez tout ensoleillement direct. Cela peut détruire le capteur dans des cas extrêmes.

Emplacement d'installation pour un fonctionnement maître/esclave

- Montez uniquement le module capteur dans les positions permettant de surveiller efficacement le champ souhaité.



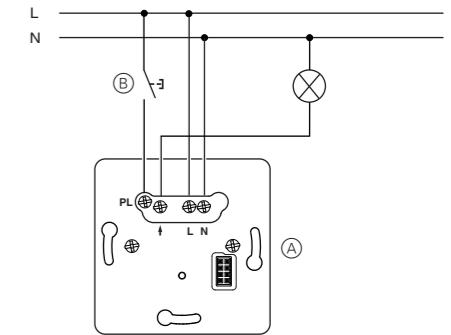
- Installez le module capteur au plafond, autant que possible au centre de la pièce.
- N'installez pas le module capteur sur les murs ou sur des parois inclinées.
- Installez le module capteur à au moins 0,5 m des lumières.
- La hauteur de montage recommandée est de 2,50 m. Toute hauteur de montage différente modifie le champ de détection.

Montage de l'ARGUS

Câblage du mécanisme (simple) pour l'application requise

Mécanisme en tant qu'appareil autonome

(en option avec bouton-poussoir mécanique via PlusLink)

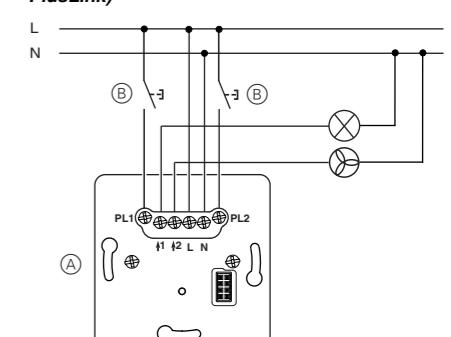


- (A) Mécanisme d'interrupteur à relais simple
(B) Bouton-poussoir mécanique (mode déclenchement), en option

Câblage du mécanisme (double) pour l'application requise

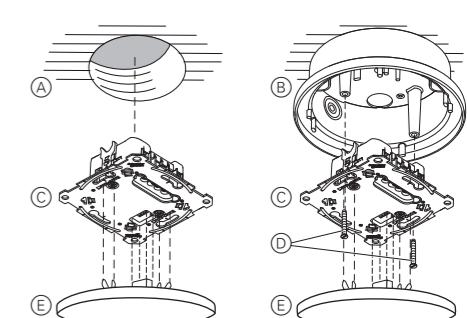
Mécanisme en tant qu'appareil autonome

(en option avec bouton-poussoir mécanique via PlusLink)



- (A) Mécanisme d'interrupteur à relais double
(B) Boutons-poussoirs mécaniques (mode déclenchement), en option

Montage de l'ARGUS



- (A) Dispositif d'encastrement
(B) Boîtier en saillie pour l'ARGUS Présence (accessoire)
(C) Mécanisme
(D) Vis (incluses avec le boîtier en saillie)
(E) Module capteur

i Une fois la tension secteur établie, le module capteur enclenche le canal 1 pendant 30 s puis le déconnecte. Le canal 2 reste éteint. Pendant les 2 s qui suivent, le module capteur ne réagit à aucun mouvement. Une fois terminée cette phase d'initialisation, le module capteur est opérationnel.

Réglage du module capteur

À l'arrière du module capteur, le potentiomètre peut être utilisé pour régler la sensibilité de détection, le seuil de luminosité et la durée de temporisation du module capteur.

Réglages supplémentaires possibles via les interrupteurs DIP :

	Pos. ON (haut)	Pos. OFF (bas)
DIP 1 Fonction présence	Active	Non active
DIP 2 Circuit minuterie cage d'escalier 24 h via PlusLink	24 h « ON »	24 h « ON » ou 24 h « OFF »
DIP 3 Alerte préalable pour le canal 1	Active	Non active
DIP 4 aucune fonction		

Réglage de la sensibilité



- ① Activez le mode de test et réglez le seuil de luminosité sur « infinie ». La DEL rouge s'allume lorsqu'un mouvement est détecté.
- ② Ajustez la sensibilité en continu (rayon de détection max. 7 m).
- ③ Déplacez-vous dans le champ de détection et vérifiez que le module capteur commute de la manière souhaitée. Ajustez la sensibilité si souhaité.

Réglage du seuil de luminosité



- ④ Réglez en continu le seuil de luminosité souhaité. Le module capteur commute en dessous du seuil de luminosité enregistré.
- ⑤ Contrôlez que le module capteur commute à la luminosité souhaitée/enregistrée. Réglez le seuil de luminosité si nécessaire.

i En combinaison avec un mécanisme double, le seuil de luminosité ne s'applique qu'au canal 1. Le canal 2 commute toujours indépendamment de la luminosité.

Ajuster la fonction minuterie de cage d'escalier

Vous pouvez fixer le type de fonction minuterie cage d'escalier (sans/avec pré-alarme) et la durée de temporisation.

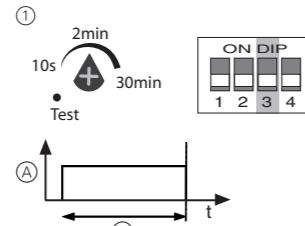
Une fois fixée la durée de temporisation, vous indiquez combien de temps la charge connectée doit rester allumée (en continu de 10 s à 30 min). Avec un mécanisme double, la durée de temporisation peut être réglée sépa-

rement pour chaque canal.

La pré-alarme indique la fin de la durée de temporisation. Les charges s'éteignent puis se rallument brièvement. Les charges s'éteignent une fois écoulé le temps d'alarme (30 s, non réglable).

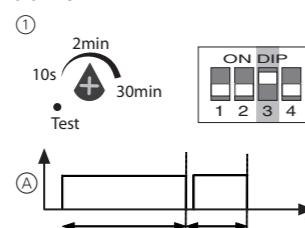
- ① Sélectionnez le type de fonction minuterie cage d'escalier et fixez la durée de temporisation.

Fonction minuterie de cage d'escalier sans pré-alarme



- Ⓐ Commuter sans pré-alarme
Ⓑ Durée de temporisation

Fonction minuterie de cage d'escalier avec pré-alarme



- Ⓐ Commuter avec pré-alarme
Ⓑ Durée de temporisation
Ⓒ Temps de pré-alarme (30 s, non réglable)

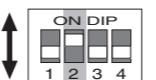
i La pré-alarme ne s'applique qu'au canal 1.

Ajustement du circuit de minuterie d'escalier 24 h

Le commutateur DIP 2 peut être utilisé pour régler un circuit de minuterie d'escalier 24 heures que vous pouvez récupérer depuis un autre emplacement via PlusLink.

Les options suivantes sont disponibles pour cela :

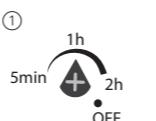
- DIP 2 « ON » : commutation **uniquement** sur la minuterie de cage d'escalier pour 24 h via PL
- DIP 2 « OFF » : activation/désactivation de la minuterie de cage d'escalier pour 24 h via PL



Activation/désactivation du mode semi-automatique

Le mode semi-automatique pour le canal 1 est activé via la position « OFF » de l'arrêt de droite du potentiomètre.

Le mode automatique est activé si une durée de temporisation est sélectionnée. Le mode automatique est activé par défaut en usine.

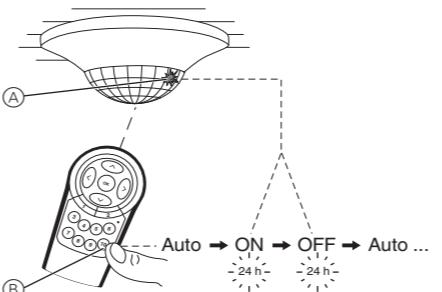


Le potentiomètre est également utilisé pour définir la durée de temporisation du canal 2.

Utilisation du module capteur avec télécommande IR

i Les commutateurs DIP n'ont aucune incidence sur la fonction IR.

Vous pouvez basculer entre les trois fonctions du module capteur à l'aide de la touche 10 sur la télécommande IR Ⓑ.



- Fonction Auto : Le module capteur est en mode automatique et active les charges lorsqu'un mouvement est détecté et les désactive à nouveau au terme de la durée de temporisation.

- 24 h « ON » : La charge est activée en permanence pour 24 h (aucune détection de mouvement). La LED verte Ⓐ s'allume.

- 24 h « OFF » : La charge est désactivée en permanence pour 24 h (aucune détection de mouvement). La LED verte Ⓐ s'allume.

Activation/désactivation de la fonction présence

Dans le cas de la détection de mouvements en fonction de la luminosité, le module capteur surveille en permanence la luminosité dans la pièce et la compare au seuil de luminosité réglé. Si la lumière naturelle est suffisante, le module capteur coupe l'éclairage, et cela même si une personne est présente.

La fonction présence du module capteur est activée par défaut en usine. Vous pouvez désactiver la fonction (« OFF ») et la réactiver (« ON ») à l'aide du commutateur DIP 1.



Si la fonction présence a été désactivée, le module capteur continue d'assurer la fonction de détecteur de mouvements.

Contrôle des charges depuis un autre emplacement via PlusLink avec :

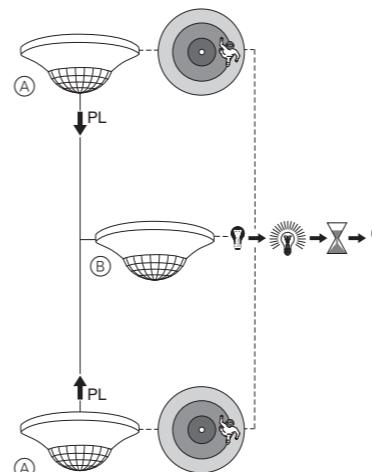
- Esclave ARGUS Présence
- Régulateur latéral Plus, double
- Bouton poussoir mécanique

Exemple de commande maître/esclave via l'esclave ARGUS Présence

i La commande maître/esclave via PlusLink est possible en lien avec l'esclave ARGUS Présence.

Quand l'esclave ARGUS Présence Ⓐ détecte un mouvement, il envoie une commande de déclenchement à tous les modules capteurs locaux sur les lignes PL raccordées. Dans cet exemple, la commande est envoyée à un maître ARGUS Présence Ⓑ.

Le maître ARGUS Présence local Ⓒ vérifie la luminosité ambiante autour de lui. La fonction minuterie de cage d'escalier ne démarre que si la luminosité est en-dessous du seuil de détection réglé.



i Les commutateurs DIP n'ont aucune incidence sur la fonction IR.

Remarques :

- Dans le mécanisme de l'unité centrale, le module capteur émet toujours indépendamment de la luminosité.
- Les micro interrupteurs et potentiomètres (sensibilité exclue) du module capteur ne fonctionnent pas sur le mécanisme de l'unité centrale.

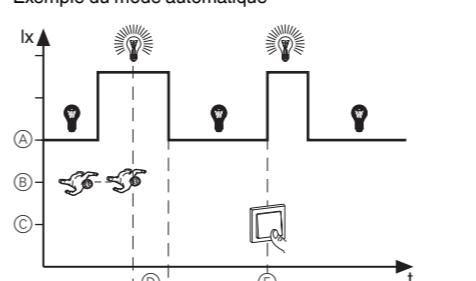
Modes de fonctionnement et poussoirs

Vous pouvez utiliser l'entrée PlusLink pour accéder à divers modes de fonctionnement avec un poussoir mécanique ou le poussoir de droite du « régulateur latéral Plus, double ».

Mode automatique

En mode automatique, vous pouvez allumer la lumière et démarrer une durée de temporisation indépendamment de la luminosité en actionnant un poussoir – même au-delà de la plage de détection du détecteur de présence.

Exemple du mode automatique



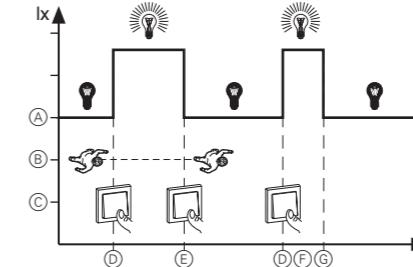
- Ⓐ Éclairage
Ⓑ Déplacement
Ⓒ Actionnement du poussoir
Ⓓ Durée de temporisation
Ⓔ Activation manuelle

L'activation automatique dépend de la luminosité. Lorsque la fonction présence est activée, la lumière est également désactivée en fonction de la luminosité.

Mode semi-automatique

En mode semi-automatique, il est nécessaire d'appuyer sur un poussoir pour démarrer la fonction minuterie de cage d'escalier. L'activation manuelle est indépendante de la luminosité et du mouvement.

Exemple du mode semi-automatique



- Ⓐ Éclairage
Ⓑ Déplacement
Ⓒ Actionnement du poussoir
Ⓓ Activation manuelle
Ⓔ Désactivation manuelle
Ⓕ Durée de temporisation
Ⓖ Désactivation automatique

Après s'être éteint automatiquement, l'éclairage reste éteint et ne peut être rallumé que manuellement. Une nouvelle durée de temporisation démarre uniquement si un nouveau mouvement est détecté dans une période de 5 s après l'extinction de l'éclairage.

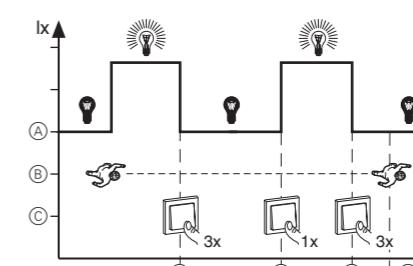
Lorsque la fonction présence est activée, l'éclairage est désactivé en fonction de la luminosité comme en mode automatique.

Contrairement au mode automatique, le mode semi-automatique est activé via un potentiomètre (voir la section « Réglage du module capteur »).

Mode présentation

En mode présentation, l'éclairage reste éteint même si un mouvement est détecté.

Exemple de mode présentation



- Ⓐ Éclairage
Ⓑ Déplacement
Ⓒ Actionnement du poussoir
Ⓓ Début du mode présentation
Ⓔ Fin du mode présentation
Ⓕ Temporisation

Activation du mode présentation :

Appuyez trois fois rapidement sur le poussoir en l'espace de 3 s (< 0,5 s).

Désactivation manuelle du mode présentation :

Appuyez rapidement sur le poussoir (< 0,5 s).

Caractéristiques techniques

Mécanisme

Tension nominale : CA 220/230 V ~, 50/60 Hz

Courant nominal : 10 AX, cosφ = 0.6

Puissance de commutation par canal

Mécanisme

Lampes incandescentes : 2 200 W

Lampes halogènes HT : 2000 W

Lampes halogènes BT avec transformateur enroulé : 500 VA

Transformateurs électriques : 1050 W

Charge capacitive : 10 A, 140 µF

Lampes économiques : 100 VA

Puissance du moteur : 1000 VA

MTN5510-1219 : Si la charge du canal 1 est de 10 A, alors la charge du canal 2 ne peut être que de 4 A. La charge totale des deux canaux ne peut pas excéder 14 A.

Conducteur neutre : requis

Sorties

MTN5510-1119 : 1 contact NO

MTN5510-1219 : 2 contacts NO

Bornes de raccordement : Bornes à vis pour max. 2x 2,5 mm² ou 2x 1,5 mm²

Protection

Utilisez uniquement les disjoncteurs suivants :

MTN5510-1119	MTN5510-1219
--------------	--------------

Schneider Electric	10 A 23614	16 A 23617
ABB	10 A S201-B10	16 A S201-B16
ABL Sursum	10 A B10S1	16 A B16S1
Hager	10 A MBN110	16 A MBN116
Legrand	10 A 03268	16 A 03270
Siemens	10 A 5SL61106	16 A 5SL61166

Module capteur

Angle de détection : 360°

Nombre de niveaux : 6

Nombres de zones : 136

Nombre de détecteurs de présence : 4

Hauteur de montage recommandée : 2,50 m

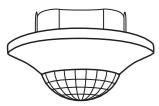
Portée (peut être réglée dans « Sensibilité de détection ») : Angle de détection d'environ 7 m

Seuil de luminosité : d'environ 10 lux à environ 1000 lux (réglable en continu), indépendant de la luminosité

Durée de temporisation canal 1 : d'environ 10 s à environ 30 min (réglable en continu), mode test (1 s)

ARGUS Presence Master con IR, relè

Istruzioni di servizio


ARGUS Presence Master con IR, relè singolo

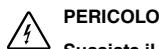
Art. n. MTN5510-1119


ARGUS Presence Master con IR, relè doppio

Art. n. MTN5510-1219

Accessori

- Alloggiamento a vista per ARGUS Presenza (Art. n. MTN550619)
- Telecomando universale IR (Art. n. MTN5761-0000)
- PlusLink Expander (Art. n. CCTDT5130)

Per la vostra sicurezza


PERICOLO
Sussiste il rischio di provocare seri danni a beni e lesioni personali, per es. dovuti a fiamme o a scariche elettriche, riconducibili a un'errata installazione elettrica.

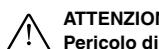
Un'installazione elettrica sicura può essere garantita solo se il tecnico addetto all'installazione dimostra di possedere competenze di base nei seguenti campi:

- Collegamento di impianti elettrici
- Collegamento di molteplici dispositivi elettrici
- Posa di cavi elettrici

Tutte le suddette competenze ed esperienze sono di solito possedute solo da professionisti qualificati che hanno ricevuto una formazione nel campo della tecnologia delle installazioni elettriche. Nel caso in cui questi requisiti essenziali non siano soddisfatti o rispettati in qualsiasi modo, la persona in questione sarà la sola a essere ritenuta responsabile per ogni tipo di danno a beni o di lesioni personali.


Rischio di morte per scossa elettrica.

PlusLink può condurre corrente anche se il dispositivo è spento. Scollegare sempre il dispositivo dall'alimentazione mediante il fusibile nel circuito in ingresso prima di intervenire. Se una o più linee PlusLink presentano fusibili separati nella vostra installazione, allora non sono elettricamente isolate tra loro. In questo caso, è necessario utilizzare PlusLink Expander.


ATTENZIONE

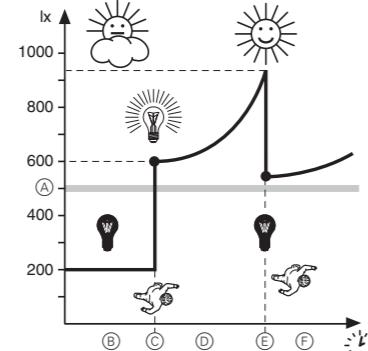
Pericolo di danneggiare l'apparecchio.
Il differenziale di tensione tra le diverse fasi può danneggiare l'apparecchio. Tutti i dispositivi connessi a una o più linee PlusLink devono essere connessi alla stessa fase.

Descrizione del master ARGUS Presence

L'ARGUS Presence Master con IR, relè (in seguito definito **ARGUS**) è un rilevatore di presenza da interno per il montaggio a soffitto. ARGUS è costituito da un modulo sensore e da un modulo interruttore relè (in seguito definito **modulo**). ARGUS può essere montato in una presa a incasso o in un alloggiamento a vista (disponibile come accessorio). Esso rileva fonti di calore in movimento (ad es. persone) all'interno di un campo di rilevamento regolabile e avvia una funzione luce scala.

Il raggio massimo di rilevamento è di circa 7 m. L'angolo di rilevamento è di 360°. L'utenza elettrica collegata rimane accesa per tutto il tempo in cui viene rilevato il movimento. Il tempo di persistenza, regolabile, viene avviato solo quando non è più rilevato alcun movimento (funzione trigger).

Il modulo sensore è dotato di un sensore di luminosità con una soglia regolabile che permette l'accensione dell'illuminazione solo quando la luminosità è inferiore ad un determinato livello (funzione rilevatore di movimento). In caso ci sia sufficiente luce naturale, la funzione presenza permette al modulo sensore di spegnere la luce artificiale anche se è presente una persona.

Esempio illustrativo della funzione presenza:


- (A) La soglia di luminosità è impostata su 500 lux.
- (B) La luce è spenta, la luminosità nel locale è 200 lux.
- (C) Il modulo sensore rileva il movimento: la luce (400 lux) è accesa. La luminosità totale nel locale ora è 600 lux.
- (D) La luce diurna e quindi la luminosità complessiva nel locale aumenta.
- (E) La luminosità totale supera 900 lux. La luce diurna da sola ora supera la soglia di luminosità di 500 lux. La luce è spenta (trascorso il tempo di persistenza).
- (F) Nonostante il rilevamento del movimento, il modulo sensore non accende la luce perché la luce diurna è tuttora sufficiente.

i Il raggio di rilevamento e la soglia di luminosità specificati si riferiscono a condizioni normali e a un'altezza di montaggio consigliata di circa 2,50 m e sono dunque da intendersi quali valori indicativi. Il raggio d'azione può variare notevolmente se vi sono oscillazioni di temperatura.

È possibile cambiare tra le modalità "modo automatico", "24 h on" e "24 h off" mediante un telecomando IR.

Il modulo permette la commutazione di una funzione luce scala.

- Modulo interruttore relè, singolo
- Modulo sensore: funzione luce scala in base alla luminosità (modo automatico o semi-automatico)

- Modulo interruttore relè, doppio
- Modulo sensore: Canale 1: funzione luce scala indipendente dalla luminosità (modo automatico) Canale 2: funzione luce scala indipendente dalla luminosità (automatica)

Per ogni canale, il modulo consente di commutare carichi ohmici, induttivi e capacitivi.

Il modulo è anche disponibile con uno (modulo singolo) o due (modulo doppio) moduli PlusLink, mediante i quali è possibile controllare i canali da remoto. Il modulo, completo di modulo sensore, è un ricevitore controllato da PlusLink (PL) tramite trasmettitori.

I dispositivi di trasmissione sono, ad esempio:

- ARGUS Presence Slave
- Regolatore secondario Plus, doppio
- tasti meccanici

È possibile utilizzare l'ingresso PlusLink per accedere a diverse funzioni e modalità operative con un tasto meccanico o il "Regolatore secondario Plus, doppio".

- **Modo automatico:** Il sistema di comando luci si avvia e si arresta automaticamente. È inoltre possibile azionare un tasto per attivare manualmente le funzioni e il tempo di accensione.

- **Modo semi-automatico:** Il sistema di comando luci si avvia manualmente solo all'attivazione del tasto. Le funzioni si arrestano in base al movimento e ai livelli di luminosità o all'attivazione del tasto. È possibile utilizzare il modo semi-automatico solo per il funzionamento con un canale.

- **Modo presentazione:** ad esempio quando è mostrato un video la luce rimane spenta anche se viene rilevato un movimento. Le funzioni sono attivate sempre manualmente (tasto azionato tre volte). Le funzioni sono disattivate sempre in base al movimento o manualmente (tasto azionato una volta).

È possibile utilizzare il "Regolatore secondario Plus, doppio" per cambiare tra il modo automatico, "24 h on" e "24 h off". Quando il modo semi-automatico è attivato, è possibile passare a "circuito luce scala 24 h".

Per poter utilizzare PlusLink è necessario disporre di un conduttore separato nella propria installazione.

Cavi consigliati per un'installazione PL	Sezioni cavo massime totali in una linea PL
NYM-J 4x1,5 mm ²	80 m
NYM-J 5x1,5 mm ²	65 m


Pericolo di danneggiare il modulo

- Mettere sempre in funzione il modulo nel rispetto dei dati tecnici specificati.
- Far funzionare il modulo solo con tensione di rete alternata. Si può danneggiare qualora utilizzato con dimmer o condensatori.

Impiego del modulo sensore con sistemi d'allarme

i I rivelatori di movimento/presenza non sono adatti per essere usati come componenti di un sistema d'allarme.

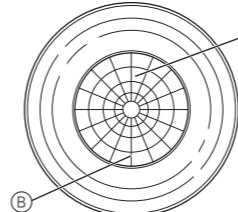
i I rivelatori di movimento/presenza possono far scattare falsi allarmi se è stato scelto un punto di montaggio sfavorevole.

I rivelatori di movimento/presenza si inseriscono non appena rilevano una fonte di calore in movimento. Si può trattare di una persona, ma anche di animali, alberi, automobili o differenze di temperatura in corrispondenza delle finestre. Per evitare falsi allarmi, il punto di montaggio scelto deve essere tale da escludere il rilevamento di fonti di calore indesiderate (vedi la sezione "Scelta del punto di montaggio").

Modulo sensore: Canale 1: funzione luce scala indipendente dalla luminosità (modo automatico) Canale 2: funzione luce scala indipendente dalla luminosità (automatica).

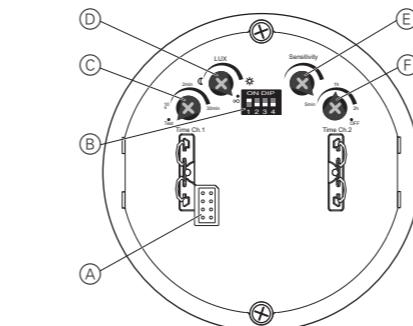
Collegamenti, elementi di comando e visualizzazione

Fronte:



- (A) LED rosso (in modalità di test)
- (B) LED verde (per circuito luce scala 24 h)

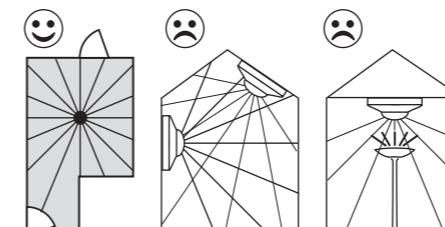
Retro:



- (A) Interfaccia modulo
- (B) DIP switch
- 1: Funzione presenza/funzione di rilevatore di movimento
- 2: Circuito luce scala 24 h
- 3: preavviso per il canale 1
- 4: nessuna funzione
- (C) Potenziometro per tempo di persistenza canale 1
- (D) Potenziometro per soglia di luminosità
- (E) Potenziometro per sensibilità di risposta
- (F) Potenziometro per tempo di persistenza canale 2 / attivazione del modo semi-automatico canale 1 (posizione "OFF")

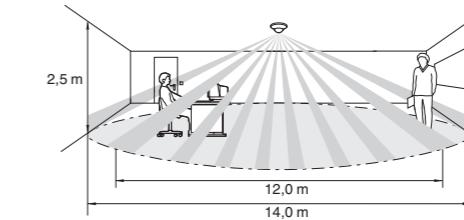
Scelta del punto di montaggio

- Montare il modulo sensore solo in posizioni che permettono di monitorare l'area desiderata in modo ottimale.



- Installare il modulo sensore al soffitto, probabilmente al centro della stanza.
- Non installare il modulo sensore su piani inclinati o su pareti.
- Installare il modulo sensore ad una distanza di almeno 0,5 m dalle luci.
- L'altezza di montaggio raccomandata è 2,50 m. Altezze di montaggio diverse influenzano il campo di rilevamento.

- Campo di rilevamento massimo del modulo sensore: Angolo di rilevamento 360°, raggio di rilevamento circa 7 m.



- Campo di rilevamento interno/esterno
 - campo di rilevamento interno (raggio ca. 6 m): rilevamento di movimento di una persona seduta per minore movimento
 - campo di rilevamento esterno (raggio ca. 7 m): rilevamento di movimento di una persona che cammina per maggiore movimento

- Per garantire il monitoraggio costante, per esempio di un lungo corridoio, i campi di rilevamento dei singoli moduli sensore devono intersecarsi.

- I rivelatori di movimento/presenza possono rilevare tutti gli oggetti che emettono calore. È necessario scegliere un luogo di installazione in cui non sussista il rischio di rilevamento di fondi di calore indesiderate, quali:

- lampade accese all'interno del campo di rilevamento
- fiamme libere (come il fuoco del caminetto)
- tende in movimento, ecc., che provocano una modifica della temperatura nella zona circostante per via di forte irraggiamento solare
- finestre su cui l'alternarsi di luce solare e ombra può causare rapidi cambiamenti di temperatura
- fonti di calore maggiori (ad es. automobili) rilevate attraverso le finestre
- stanze esposte alla luce solare e aventi superfici riflettenti (ad es. pavimento) che possono provocare rapide variazioni di temperatura
- vetri di finestre riscaldati dalla luce solare
- cani, gatti, ecc.

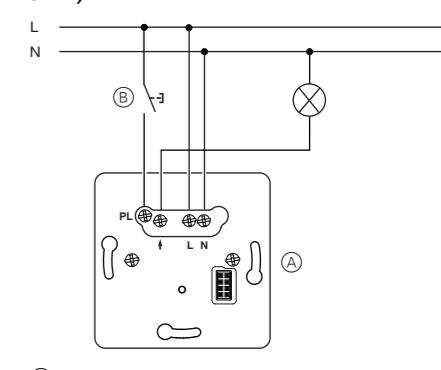
- Per evitare errori di funzionamento, il modulo deve essere installato in una scatola a incasso resistente al vento. Quando si utilizzano scatole a incasso e sistemi di cablaggio con tubi, una corrente d'aria sulla parte posteriore dell'apparecchio può attivare il modulo solare.
- Evitare la luce solare diretta. In casi estremi, l'incidente della luce solare può distruggere il sensore.

Luogo di installazione per il funzionamento master/slave

- Per garantire che il locale sia ben illuminato per quanto possibile, posizionare il master nella zona più buia dell'area utilizzata. In questo modo la luce si accende anche in presenza di una luce ambiente già sufficiente per certe zone.
- Quando si utilizzano più dispositivi master in un locale (multi master), le singole aree di illuminazione hanno bordi comuni. Sussiste quindi il rischio di interferenza (feedback ottico). Cercare di evitare il funzionamento multi-master. Se ciò non fosse possibile, posizionare il master in un'area alla massima distanza possibile dalle zone di illuminazione confinanti.

Installazione di ARGUS
Cablaggio del modulo (singolo) per l'applicazione richiesta
Modulo come apparecchio singolo

(in via opzionale con tasto meccanico tramite PlusLink)

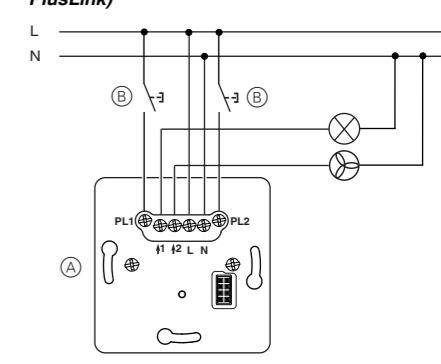


(A) Modulo interruttore relè, singolo

(B) Tasto meccanico (modalità trigger), opzionale

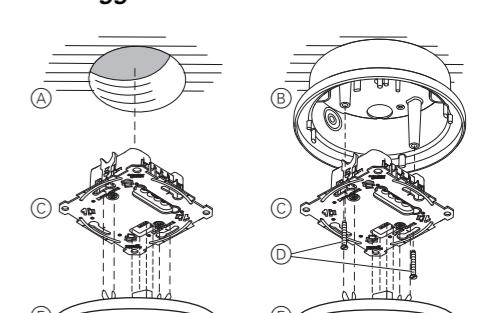
Cablaggio del modulo (doppio) per l'applicazione richiesta
Modulo come apparecchio singolo

(in via opzionale con tasto meccanico tramite PlusLink)



(A) Modulo interruttore relè, doppio

(B) Tasti meccanici (modalità trigger), opzionali

Montaggio di ARGUS


(A) Presa a incasso

(B) Alloggiamento a vista per ARGUS Presence (accessorio)

(C) Modulo

(D) Viti (fornite insieme all'alloggiamento a vista)

(E) Modulo sensore

i Quando la tensione di rete è collegata, il modulo sensore inserisce il canale 1 per 30 s e poi lo dis inserisce nuovamente. Il canale 2 rimane disinserito. Durante i successivi 2 s, il modulo sensore non reagisce ad alcun movimento. Una volta conclusa l'inizializzazione, il modulo sensore è pronto per il funzionamento.

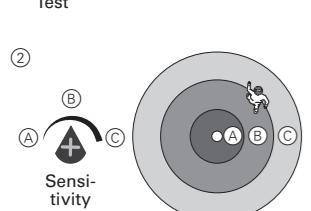
Impostazione del modulo sensore

Sul lato posteriore del modulo sensore, il potenziometro può essere impiegato per impostare la sensibilità di risposta, la soglia di luminosità e il tempo di accensione del modulo sensore.

Ulteriori impostazioni possibili con l'uso di commutatori DIP:

	Pos. ON (superiore)	Pos. OFF (inferiore)
DIP 1 Funzione presenza	Attiva	Inattiva
DIP 2 Circuito luce scala per 24 h mediante PlusLink	24 h "ON"	24 h "ON" o 24 h "OFF"
DIP 3 Preavviso per il canale 1	Attivo	Inattivo
DIP 4 Nessuna funzione		

Impostazione della sensibilità di risposta



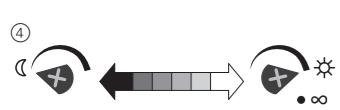
① Attivare la modalità test e regolare la soglia di luminosità su "infinito".

Il LED rosso si accende quando viene rilevato un movimento.

② Effettuare la regolazione continua della sensibilità (campo di rilevamento max. 7 m)

③ Camminare in corrispondenza dell'area di rilevamento e controllare se il modulo sensore commuta come desiderato. Regolare la sensibilità, se necessario.

Impostazione della soglia di luminosità



④ Impostare in continuo la soglia di luminosità desiderata. Il modulo sensore commuta al di sotto della soglia di luminosità impostata.

Ⓐ Rileva il movimento in condizioni di oscurità (circa 10 lux)

Ⓑ Rileva il movimento alla luce diurna (circa 1000 lux)

Ⓒ Rileva il movimento indipendentemente dalla luminosità

⑤ Controllare che il modulo sensore commuti alla luminosità desiderata/impostata. Regolare la soglia di luminosità se necessario.

ⓘ In abbinamento a un inserto doppio, la soglia di luminosità si applica solo al canale 1. Il canale 2 commuta sempre indipendentemente dalla luminosità.

Regolazione della funzione luce scala

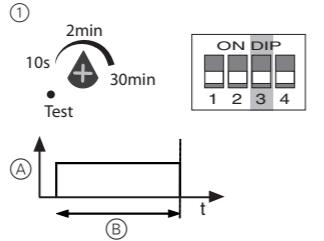
È possibile impostare il tipo di funzione luce scala (senza/con preavviso) e il tempo di persistenza.

Al momento dell'impostazione del tempo di persistenza, si specifica la durata di accensione dell'utenza collegata (in modo continuo da 10 s a 30 min.). Nel caso di un modulo doppio, il tempo di persistenza per entrambi i canali può essere regolato separatamente.

Il preavviso indica la fine del tempo di persistenza. Le utenze si disinserriscono per poi reinserirsi brevemente. Le utenze si disinserriscono una volta trascorso il tempo di avviso (30 s, non modificabile).

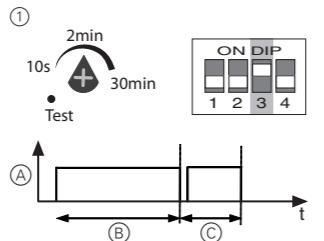
① Selezionare il tipo di funzione di luce scala e impostare il tempo di persistenza.

Funzione luce scala senza preavviso



- Ⓐ Commutazione senza preavviso
- Ⓑ tempo di persistenza

Funzione luce scala con preavviso



- Ⓐ Commutazione con preavviso
- Ⓑ tempo di persistenza
- Ⓒ Tempo di preavviso (30 s, non modificabile)

ⓘ Il preavviso si applica solo al canale 1.

Impostazione del tempo di persistenza per il canale 2

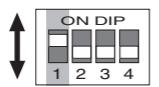
Se si utilizza un modulo doppio, il tempo di persistenza per il canale 2 può essere regolato mediante un potenziometro separato. Il periodo di tempo regolabile differisce da quello del canale 1. L'impostazione predefinita per il canale 2 è 1 ora. La posizione "OFF" inoltre attiva il modo semi-automatico nel canale 1.



Attivazione/disattivazione della funzione presenza

In caso di rilevamento di movimento in base alla luminosità, il modulo sensore controlla continuamente la luminosità dell'ambiente e la confronta con la soglia di luminosità. Quando c'è sufficiente luce naturale, il modulo sensore spegne la luce artificiale anche qualora sia presente una persona.

La funzione presenza del modulo sensore è attivata di default. È possibile disattivare la funzione ("OFF") e riattivarla ("ON") con il DIP switch 1.



ⓘ Se viene disattivata la funzione presenza, il modulo sensore continua a mantenere attiva la funzione di rilevamento del movimento.

Regolazione della funzione luce scala

È possibile impostare il tipo di funzione luce scala (senza/con preavviso) e il tempo di persistenza.

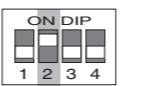
Al momento dell'impostazione del tempo di persistenza, si specifica la durata di accensione dell'utenza collegata (in modo continuo da 10 s a 30 min.). Nel caso di un modulo doppio, il tempo di persistenza per entrambi i canali può essere regolato separatamente.

Regolazione del circuito illuminazione scale 24 h

Usare il DIP switch 2 per impostare un circuito di illuminazione scale 24 h controllabile da postazione remota tramite PlusLink.

A tale scopo sono disponibili le seguenti opzioni:

- DIP 2 "ON": solo accensione dell'illuminazione scale per 24 ore tramite PL
- DIP 2 "OFF": accensione/spegnimento dell'illuminazione scale per 24 ore tramite PL



Attivazione/disattivazione del modo semi-automatico

Il modo semi-automatico per il canale 1 è attivato mediante la posizione "OFF" dal finocorsa destro del potenziometro.

Il modo automatico è attivato se è stato selezionato un tempo di accensione. Il modo automatico è attivato come predefinito in fabbrica.

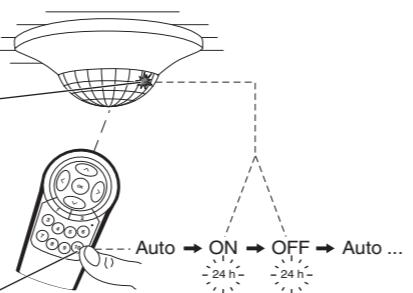


Il potenziometro è utilizzato anche per impostare il tempo di accensione del canale 2.

Comando del modulo sensore con telecomando IR

ⓘ I DIP switch non influenzano il funzionamento IR.

È possibile passare da una all'altra delle tre funzioni del modulo sensore premendo il tasto 10 sul telecomando IR Ⓛ.



- Funzione **Auto**: Il modulo sensore è in modalità automatica e accende le utenze quando viene rilevato un movimento e le spegne al termine del tempo di accensione.
- **24 h "ON"**: L'utenza rimane accesa in modo permanente per 24 h (nessun rilevamento di movimento). Si accende il LED verde Ⓛ.
- **24 h "OFF"**: L'utenza rimane spenta in modo permanente per 24 h (nessun rilevamento di movimento). Si accende il LED verde Ⓛ.

Comando del modulo sensore da postazione remota

Comando delle utenze da postazione remota tramite PlusLink con:

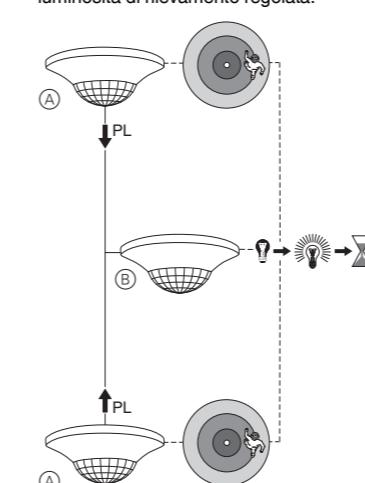
- Slave ARGUS Presence
- Regolatore secondario Plus, doppio
- Tasto meccanico

Esempio di comando master/slave con ARGUS Presence

ⓘ Il comando master/slave può essere effettuato tramite PlusLink con uno slave ARGUS Presence.

Se lo slave ARGUS Presence Ⓛ rileva un movimento, invia un comando di avvio (trigger) a tutti i moduli sensore locali nelle linee PL collegate. In questo esempio, il comando è inviato a un master ARGUS Presence Ⓜ.

Il master ARGUS Presence locale Ⓜ controlla la luminosità delle zone circostanti. La funzione di luce scala viene avviata solo quando la luminosità è inferiore alla luminosità di rilevamento regolata.



- Ⓐ Illuminazione
- Ⓑ Movimento
- Ⓒ Azionamento tasto
- Ⓓ Attivazione manuale
- Ⓔ Disattivazione manuale
- Ⓕ Tempo di persistenza
- Ⓖ Disattivazione automatica Dopo lo spegnimento automatico, la luce rimane spenta ed è possibile riaccenderla solo manualmente. Solo se viene rilevato un nuovo movimento entro un intervallo di 5 s dallo spegnimento, si avvia un nuovo tempo di persistenza.

Modo semi-automatico

Nel modo semi automatico è necessario premere un tasto per attivare la funzione luce scale. L'attivazione manuale è indipendente dalla luminosità e dal movimento.

Esempio di modo semi-automatico

Conducitore neutro: necessario

Uscite:

MTN5510-1119:	1 contatto in chiusura (normalmente aperto)
MTN5510-1219:	2 contatti in chiusura (normalmente aperti)
Morsetti:	morsetti a vite per massimo 2x 2,5 mm ² o 2x 1,5 mm ²

Protezione

Usare solo i seguenti interruttori automatici:

MTN5510-1119	MTN5510-1219
Schneider Electric	10 A 23614
ABB	10 A S201-B10
ABL Sursum	10 A B10S1
Hager	10 A MBN110
Legrand	10 A 03268
Siemens	10 A 5SL61106
	16 A 23617
	16 A S201-B16
	16 A B16S1
	16 A MBN116
	16 A 03270
	16 A 5SL61166

Modulo sensore

Angolo di rilevamento: 360°

Numero di livelli: 6

Numero di zone: 136

Numero di rilevatori di presenza: 4

Altezza di installazione consigliata: 2,50 m

Raggio d'azione (può essere regolato sotto "Sensibilità di riposta"): Raggio di rilevamento pari a max. 7 m circa

Soglia di luminosità: da circa 10 lux a circa 1000 lux (regolabile in continuo), indipendente dalla luminosità

Tempo di accensione canale 1: da circa 10 s a circa 30 min (regolabile in continuo), modalità di test (1 s)

Tempo di accensione canale 2: da circa 5 minuti a circa 2 h (regolabile in continuo), OFF

Indicatori: 1 LED rosso
1 LED verde

Commutatori DIP: 1: funzione presenza / funzione di rilevatore di movimento

2: circuito luce scala per 24 h
3: preavviso per il canale 1

4: nessuna funzione
interfaccia modulo con 8 pin di contatto

Dati tecnici

Modulo

Tensione nominale: 220/230 V c.a. ~, 50/60 Hz

Corrente nominale: 10 AX, cosφ = 0,6

Potere di commutazione per canale

Lampade a incandescenza: 2200 W

Lampade alogene HV: 2000 W

Lampade a risparmio energetico: 100 VA

Carico motore: 1000 VA

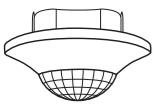
Schneider Electric Industries SAS

In caso di domande tecniche si prega di contattare il Centro Servizio Clienti del proprio paese.

www.schneider-electric.com

ARGUS Presence master cu IR, releu

Instrucțiuni de operare


ARGUS Presence Master cu IR, releu cu 2 module

Art. nr. MTN5510-1119


ARGUS Presence Master cu IR, releu cu 2 element

Art. nr. MTN5510-1219

Accesoriu

- Suport aplicat pentru ARGUS Presence (Art. nr. MTN550619)
- Telecomanda universală IR (Art. nr. MTN5761-0000)
- Expander PlusLink (Art. nr. CCTDT5130)

Pentru siguranța dumneavoastră

PERICOL

Risc de daune materiale și de răniri corporale grave, de exemplu provocate de foc sau soc electric din cauza unei instalații electrice incorrecte.

O instalație electrică sigură poate fi garantată numai dacă persoana care o realizează dispune de cunoștințe de bază în domeniile următoare:

- Conectare la rețelele de instalări
- Conectarea mai multor dispozitive electrice
- Pozarea cablurilor electrice

Competența și experiența profesională necesare sunt deținute în general numai de personalul calificat cu experiență în domeniul tehnologiei instalațiilor electrice. Dacă aceste condiții minime nu sunt îndeplinite sau sunt ignorate într-un fel sau altul, veți purta întreaga responsabilitate în caz de de daune materiale sau de răniri corporale.


PERICOL
Pericol de moarte prin electrocutare.

PlusLink conduce curentul electric chiar dacă dispozitivul este oprit. Deconectați întotdeauna dispozitivul de la sursa de alimentare cu ajutorul siguranței din circuitul de sosire înainte de a efectua lucrări la acesta. Dacă una sau mai multe linii PlusLink prezintă siguranțe separate în instalarea dumneavoastră, acestea nu sunt izolate una față de cealaltă. În acest caz, se recomandă folosirea expanderului PlusLink.


PRECAUȚIE
Dispozitivul se poate deteriora!

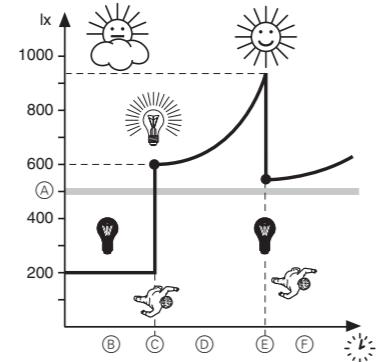
Diferența de tensiune între diferențele faze poate deteriora dispozitivul. Toate dispozitivele conectate la una sau la mai multe linii PlusLink trebuie să fie conectate la aceeași fază.

Informații despre ARGUS Presence Master

Dispozitivul ARGUS Presence master cu IR, releu (denumit în continuare **ARGUS**) este un detector de prezență montat pe planșeu încăperii. ARGUS include un modul cu senzor și un dispozitiv de comutare cu releu (denumit în continuare **dispozitiv**). ARGUS poate fi montat fie într-o priză încastrată fie pe un suport aplicat (disponibil ca accesoriu). El detectează mișcarea unor corpuși cu căldură proprie (de ex. oameni) în interiorul unui perimetru de detecție reglabil și pornește funcția de iluminare a scării.

Raza maximă de detecție este aprox. 7 m. Unghiul de detecție este de 360°. Atât timp cât se detectează mișcare, sarcina conectată rămâne pornită. Timpul reglabil de depășire începe numai dacă nu se mai detectează alte mișcări (funcție de declanșare).

Modulul cu senzor este echipat cu un senzor de lumină cu un prag de luminozitate reglabil, astfel încât iluminarea să fie pornită numai sub un prag de luminozitate specificat (funcție de detectare a mișcării). Dacă există suficientă lumină naturală, funcția de prezență permite modulului cu senzor să opreasă iluminarea chiar dacă este prezentă o persoană.

Exemplu pentru ilustrarea funcției de prezență:


- (A) Pragul de luminozitate este setat la 500 luxi.
- (B) Iluminarea este deconectată, luminozitatea în încăpere este 200 luxi.
- (C) Modulul cu senzor detectează mișcarea: este conectată iluminarea (400 luxi). Luminozitatea totală în încăpere este acum 600 luxi.
- (D) Lumina naturală și prin aceasta luminozitatea totală în încăpere crește.
- (E) Luminozitatea totală depășește 900 luxi. Lumina naturală depășește pragul de luminozitate de 500 luxi. Iluminarea se deconectează (după expirarea duratei de conectare configurate).
- (F) În ciuda mișcărilor din încăpere, modulul senzorului nu pornește iluminatul, deoarece lumina naturală este suficientă.

- i** Raza de acțiune specificată și pragul de luminozitate sunt valabile pentru condiții medii și pentru o înălțime de montare de aprox. 2,50 m. De aceea, vor fi considerate valori de referință. Perimetru de acțiune poate varia în limite largi, în funcție de fluctuațiile de temperatură.

Puteți comuta între modurile "automat", "24 h on" și "24 h off" prin intermediu unei telecomenzi IR.

Dispozitivul permite comutarea funcției de iluminare a scării.

- Comutator cu releu, 2 module

Modul cu senzor:
funcție de iluminare a scării în funcție de luminozitate (mod automat sau semiautomat)

- Comutator cu releu, 2 posturi

Modul cu senzor:
Canal 1: funcție de iluminare a scării în funcție de luminozitate (mod automat)
Canal 2: funcție de iluminare a scării independent de luminozitate (automat)

Comutatorul permite comutarea sarcinilor ohmice, inductive și capacitive pentru fiecare canal.

Comutatorul este livrat împreună cu unul (comutator cu 1 element) sau două (comutator cu două elemente) dispozitive PlusLink, cu care puteți controla canalele când vă aflați în altă locație. Dispozitivul, completat cu modulul cu senzor, este dispozitiv de recepție și este controlat prin intermediul PlusLink (PL) de către dispozitivele de transmisie.

Dispozitive de transmisie sunt, de exemplu:

- Dispozitiv auxiliar ARGUS Presence
- Controller Plus side, 2 elemente
- Butoane de comandă mecanice

Puteți utiliza modulul PlusLink pentru accesarea diferitelor funcții și moduri de operare cu buton mecanic sau "controllerul Plus side"

• **Mod automat:** Sistemul de control al iluminatului pornește și se oprește automat. Butonul poate fi acționat și pentru pornirea manuală a funcțiilor și activarea temporului de depășire.

• **Mod semiautomat:** Sistemul de control al iluminatului pornește manual numai la acționarea butonului. Sistemul de control al iluminatului se oprește în funcție de mișcare și de nivelurile de luminozitate sau la acționarea butonului. Modul semiautomat poate fi utilizat numai la operarea cu un canal.

• **Mod de prezentare:** de ex. la prezentarea unui video, lumina rămâne stinsă chiar dacă a fost detectată o mișcare. Funcțiile sunt activate întotdeauna manual (butonul acționat de trei ori). Funcțiile sunt dezactivate întotdeauna în funcție de mișcare sau manual (butonul acționat o dată).

"Controllerul Plus side, 2 elemente" poate fi utilizat pentru comutarea între modul automat, "24 h on" și "24 h off". Când modul semiautomat este activat, este posibilă și comutarea în „circuit de iluminare a scării 24 h".

Pentru a putea utiliza PlusLink, este nevoie de un conductor separat în instalarea dumneavoastră.

Cabluri recomandate pentru instalarea PL

	Număr total maxim de secțiuni de cablu la o linie PL
NYM-J 4x1.5 mm ²	80 m
NYM-J 5x1.5 mm ²	65 m

PRECAUȚIE
Dispozitivul se poate deteriora.

- Acționați întotdeauna dispozitivul în conformitate cu datele tehnice specificate.
- Dispozitivul este proiectat numai pentru tensiuni sinusoidale. El se poate defecta dacă este utilizat cu variatoare sau condensatori.

Utilizarea modulului cu senzor împreună cu sisteme de alarmă

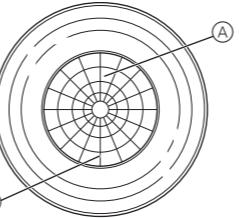
i Detectoarele de mișcare / prezență nu sunt adecvate pentru utilizare ca și componente ale unui sistem de alarmă.

i Detectoarele de mișcare / prezență pot declanșa alarme false dacă locația de instalare a fost aleasă necorespunzător.

Detectoarele de mișcare / prezență se activează în momentul detectării unei surse de mișcare care emană căldură. Aceasta poate fi persoană, dar și animale, arbori, mașini sau diferențe de temperatură în ferestre. Pentru a evita alarmele false, locația de instalare trebuie aleasă astfel încât să nu poată fi detectate surse de căldură nedoreite (vezi secțiunea "Alegerea locației de instalare").

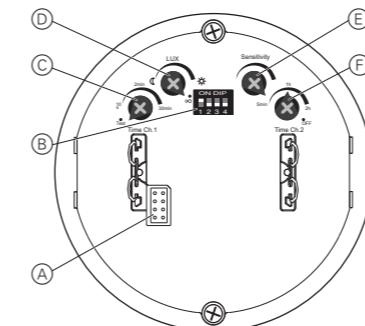
Conexiuni, afișaje și elemente de comandă

În față:



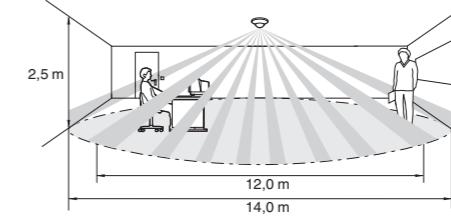
- (A) led roșu (mod de testare)
(B) led verde (pentru circuit de iluminare a scării 24 h)

În spate:



- (A) Interfața modulului
(B) Comutatoare DIP
1: Funcția de prezență / Funcția de detectare a mișcării
2: circuit de iluminare a scării 24 h
3: Preavertizare pentru canalul 1
4: fără funcție
(C) Potențiometru pentru timpul de depășire, canalul 1
(D) Potențiometru pentru pragul de luminozitate
(E) Potențiometru pentru sensibilitate
(F) Potențiometru pentru timpul de depășire, canalul 2 / activarea modului semiautomat, canalul 1 (poziția "OFF")

- Perimetru maxim de detecție al modulului cu senzor: unghi de detecție 360°, rază de detecție max. 7 m.

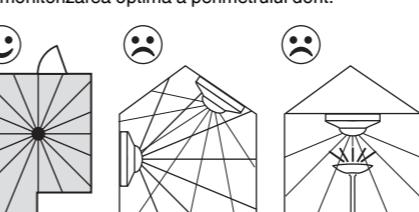


- Arie interioară/exterioară de detecție
 - aria interioară de detecție (rază aprox. 6 m): detectă mișcării unei persoane așezate datorită mișcării reduse
 - aria exterioară de detecție (rază aprox. 7 m): detectă mișcării unei persoane care se deplasează datorită mișcării ample
- Pentru a asigura monitorizarea continuă, de exemplu, a unui culoar lung, zonele de detectare ale modulului cu senzor individual trebuie să se intersecteze.
- Detectoarele de mișcare/prezență pot detecta toate obiectele care emană căldură. Trebuie să selectați o zonă de instalare care nu permite detectarea surselor de căldură nedoreite, cum ar fi:
 - lumini aprinse din zona de detecție
 - flacără deschisă (din șemenea etc.)
 - draperii etc., care determină o temperatură diferită în jurul lor datorită luminii solare puternice
 - ferestre la care, la schimbarea vremii, pot apărea modificări rapide de temperatură
 - surse de căldură mari mari (de ex., autovehicule) care sunt detectate prin geam
 - camere însoțite cu obiecte reflectoante (de ex., podea) care pot provoca schimbări rapide de temperatură
 - găuri încălzite de soare
 - câini, pisici etc.

- Pentru a împiedica funcționarea defectuoasă, dispozitivul trebuie instalat într-o priză încastrată, cu protecție la vânt. În cazul prizelor încastrate și al retelelor de cabluri cu manta, curentii de aer din spatele echipamentului pot declanșa dispozitivul ARGUS.
- Se va evita expunerea directă la soare. Aceasta poate distruge senzorul în cazurile extreme.

Locația de instalare pentru funcționarea master/slave

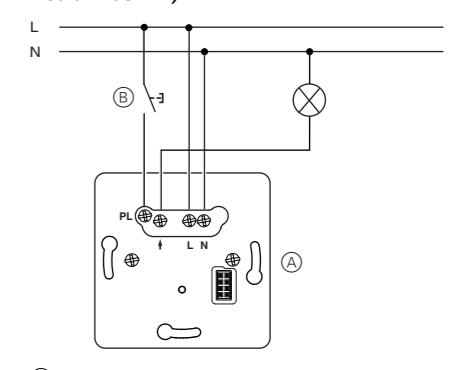
- Montați modulul cu senzor numai în poziții care permit monitorizarea optimă a perimetrelui dorit.



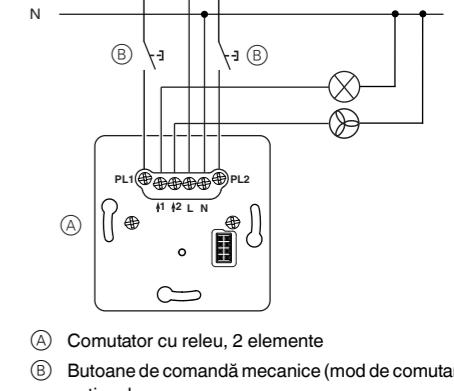
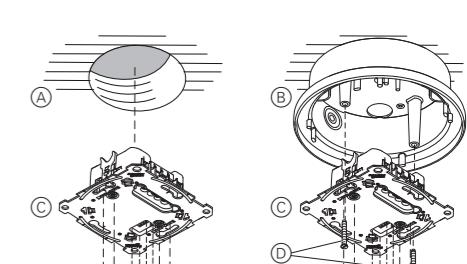
- Instalați modulul cu senzor pe planșeu, dacă este posibil în centru camerei.
- Nu montați modulul cu senzor pe planșee încinate sau pe perete.
- Instalați modulul cu senzor la o distanță de min. 0,5 m de surse de lumină.
- Înălțimea de montare recomandată este de 2,50 m. Orice înălțime de montare care deviază de la această valoare va afecta rază de acțiune.

Instalarea dispozitivului ARGUS
Cablați dispozitivul (1 element) pentru aplicăția necesară.
Dispozitiv cu funcție de aparat independent

(optional cu buton de comandă mecanic prin intermediu PlusLink)


Dispozitiv cu funcție de aparat independent

(optional cu buton de comandă mecanic prin intermediu PlusLink)


Montarea ARGUS


- (A) Priză încastrată
(B) Suport aplicat pentru ARGUS Presence (accesoriu)
(C) Insert
(D) Șuruburi (incluse în livrarea suportului aplicat)
(E) Modul cu senzor

i Când alimentarea principală este conectată, modulul cu senzor pornește canalul 1 pentru 30 sec. și apoi îl deconectează. Canalul 2 rămâne deconectat. În cele 2 sec. care urmează, modulul cu senzor nu reacționează la nicio mișcare. După ce perioada de initializare s-a scurs, modulul cu senzor este gata de lucru.

Setarea modulului cu senzor

Poate fi utilizat pentru setarea sensibilității modulului cu senzor, a pragului de luminozitate și a timpului de depășire.

Setări suplimentare posibile cu ajutorul comutatoarelor DIP:

	Poz. ON (superior)	Poz. OFF (inferior)
DIP 1	Funcție de prezență	Activ
DIP 2	circuit de iluminare a scării 24 h prin intermediul PlusLink	24 h "ON" sau 24 h "OFF"
DIP 3	Preavertizare pentru canalul 1	Activ
DIP 4	Fără funcție	

Setarea sensibilității

- Activati modul de testare și setati pragul de luminozitate la "infinț". Ledul roșu se aprinde la detectarea unei mișcări.
- Reglați la infinit sensibilitatea (rază de detecție max. 7 m).
- Plimbăți-vă prin zona de detecție și verificați dacă modulul cu senzor se cuplează conform setărilor. Setări sensibilitatea dacă este nevoie.

Setarea pragului de luminozitate

- Setați la infinit pragul de luminozitate. Modulul cu senzor comută sub pragul de luminozitate setat.
- Detectați mișcarea în întuneric (aprox. 10 lux)
- Detectați mișcarea pe lumină de zi (aprox. 1000 lux)
- Detectați mișcarea independent de luminozitate
- Verificați dacă modulul cu senzor comută la pragul de luminozitate dorit/setat. Setați pragul de luminozitate dacă este nevoie.

În combinație cu un insert de 2 posturi, pragul de luminozitate se aplică numai la canalul 1. Canalul 2 comută întotdeauna independent de luminozitate

Reglarea funcției de iluminare a scării

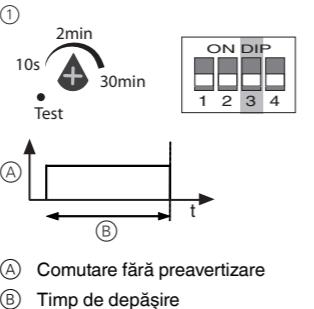
Puteți seta tipul de funcție pentru iluminarea scării (cu/ fără preavertizare) și timpul de depășire.

La setarea timpului de depășire, specificați cât timp sarcina trebuie să rămână conectată (între 10 sec. și 30 min.). În cazul unui comutator cu două elemente, timpul de depășire poate fi reglat separat pentru ambele canale.

Preavertizarea indică expirarea timpului de depășire. Sarcinile sunt deconectate pentru scurt timp și reconectate. Sarcinile sunt decuplate după expirarea timpului de preavertizare (30 sec., fără posibilitate de reglare).

- Selectați tipul de funcție de iluminare a scării și setați timpul de depășire.

Funcția de iluminare a scării fără preavertizare

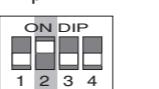


Reglarea circuitului de iluminare a scării 24 h

Comutatorul DIP 2 se poate utiliza pentru a seta un circuit de iluminare a scării 24 h, pe care îl puteți recupera din altă locație prin PlusLink.

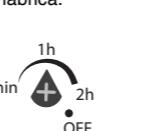
Următoarele opțiuni sunt disponibile pentru aceasta:

- DIP 2 „ON”: numai comutatorul de la iluminarea scării timp de 24 h prin PL
- DIP 2 „OFF”: pornirea/oprirea iluminării scării timp de 24 h prin PL



Activarea/dezactivarea modului semiautomat

Modul semiautomat pentru canalul 1 este activat de la poziția „OFF”, prin oprirea în dreapta a potențiometrului. Modul automat este activat dacă este setat un timp de depășire. Modul automat este activat ca funcție implicită din fabrică.

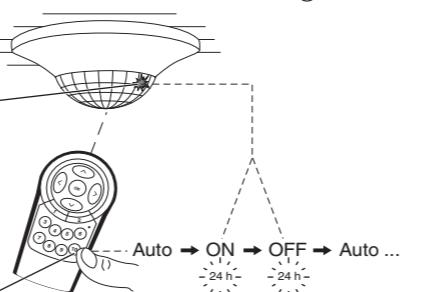


Potențiometrul este utilizat și pentru setarea timpului de depășire la canalul 2.

Funcționarea butonului de comandă prin intermediul telecomenzi

Comutatoarele DIP nu afectează funcționarea IR.

Puteți comuta între trei funcții ale modulului cu senzor apăsând tasta 10 de la telecomanda IR (B).



- Funcție Auto:** Modulul cu senzor se află în modul automat și cuplează sarcinile la detectarea unei mișcări și le decuplează la expirarea duretei de cuplare.
- 24 h "ON":** Sarcina este cuplată permanent timp de 24 de ore (fără detectarea mișcării). Ledul verde (A) se aprinde.
- 24 h "OFF":** Sarcina este decuplată permanent timp de 24 de ore (fără detectarea mișcării). Ledul verde (A) se aprinde.

Funcția de prezență a modulului cu senzor este activată ca funcție implicită din fabrică. Puteți dezactiva funcția („OFF”) sau o puteți reactiva („ON”) utilizând comutatorul DIP 1.



Controlul modulului cu senzor dintr-o altă locație

Controlul sarcinilor de la o altă locație prin intermediul PlusLink cu:

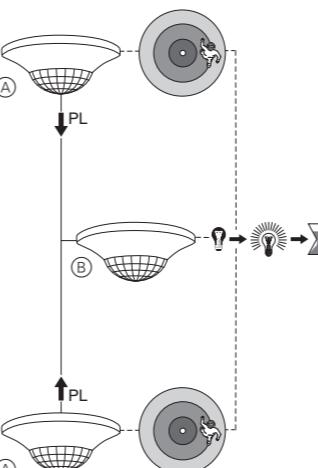
- Dispozitiv auxiliar ARGUS Presence
- Controler lateral Plus, 2 posturi
- Butoane de comandă mecanice

Exemplu de control master/slave prin intermediul ARGUS Presence

Controlul master/slave prin intermediul PlusLink este posibil în combinație cu ARGUS Presence slave.

Când ARGUS Presence Slave (A) detectează o mișcare, transmite o comandă de comutare la toate modulele cu senzor locale (B) de pe liniile PL. În acest exemplu, comanda este transmisă la ARGUS Presence master (B).

Dispozitivul ARGUS Presence master (B) local verifică condițiile de lumină din împrejurimi. Funcția de iluminare a scării pornește numai dacă luminozitatea se află sub luminozitate de detectie setată.



- (A) Lumină
- (B) Mișcare
- (C) Acționare Buton de comandă
- (D) Activare manuală
- (E) Dezactivare manuală
- (F) Timp de depășire
- (G) Dezactivare automată

După deconectare automată, lumina rămâne deconectată și poate fi repornită doar manual. Un nou timp de depășire este inițiat numai dacă este detectată o mișcare într-o perioadă de 5 sec. după deconectare.

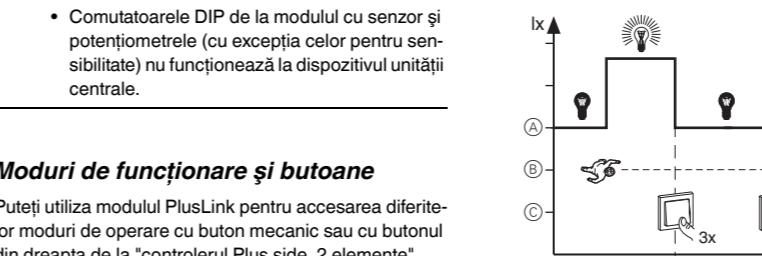
Dacă funcția de prezență este activată, lumina se dezactivează în funcție de luminozitate, ca și în modul automat.

Spre deosebire de modul automat, modul semiautomat este dezactivat cu ajutorul potențiometrului (vezi secțiunea „Setarea modulului cu senzor”).

Mod de prezentare

În modul de prezentare, lumina rămâne stinsă chiar dacă a fost detectată o mișcare.

Exemplu pentru modul de prezentare



- (A) ARGUS Presence slave la dispozitivul unității centrale
- (B) ARGUS Presence master pe linia PL

Observații:

- La dispozitivul unității centrale, modul cu senzor emite întotdeauna independent de luminozitate.
- Comutatoarele DIP de la modul cu senzor și potențiometrele (cu excepția celor pentru sensibilitate) nu funcționează la dispozitivul unității centrale.

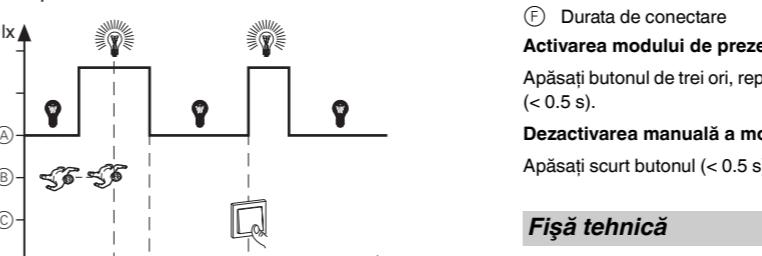
Moduri de funcționare și butoane

Puteți utiliza modul PlusLink pentru accesarea diferitelor moduri de operare cu buton mecanic sau cu butonul din dreapta de la „controlerul Plus side, 2 elemente”.

Mod automat

În modul automat, puteți conecta iluminatul și porni un timp de depășire independent de luminozitate prin acționarea butonului, chiar depășind rază de detecție a detectostrului de prezență.

Exemplu de mod automat



- (A) Lumină
- (B) Mișcare
- (C) Acționare buton de comandă
- (D) Pornirea modului de prezentare
- (E) Încheierea modului de prezentare
- (F) Durata de conetare

Activarea modului de prezentare:

Apăsați butonul de trei ori, repede, într-un interval de 3 s (< 0.5 s).

Dezactivarea manuală a modului de prezentare:

Apăsați scurt butonul (< 0.5 s).

Fișă tehnică

Insert

Tensiune nominală: CA 220/230 V ~, 50/60 Hz

Curent nominal: 10 AX, cos φ = 0.6

Capacitate de comutare pentru fiecare canal

Lămpi cu incandescentă: 2200 W

Insert

Lămpi cu halogen HV: 2000 W

Lămpi cu halogen LV

cu transformator cu bobină: 500 VA

Transformator electric: 1050 W

Sarcină capacitive: 10 A, 140 µF

Lămpi economice: 100 VA

Sarcină motor: 1000 VA

MTN5510-1219: În cazul în care canalul 1 dispune de o sarcină de 10 A, canalul 2 poate dispune doar de o sarcină de 4 A. Sarcina totală la ambele canale nu poate depăși 14 A.

Fir neutru: cerut
Ieșiri

MTN5510-1119: 1 contact normal deschis

MTN5510-1219: 2 contacte normal deschise

Borne de conectare: Șuruburi de fixare pentru max. 2x 2,5 mm² sau 2x 1,5 mm²

Protecție

Se vor utiliza numai următoarele disjunctoare:

MTN5510-1119	MTN5510-1219
--------------	--------------

Schneider Electric	10 A 23614	16 A 23617
ABB	10 A S201-B10	16 A S201-B16
ABL Sursum	10 A B10S1	16 A B16S1
Hager	10 A MBN110	16 A MBN116
Legrand	10 A 03268	16 A 03270
Siemens	10 A 5SL61106	16 A 5SL61166

Modul cu senzor

Unghi de detecție: 360°

Număr niveluri: 6

Număr zone: 136

Număr de detectoare de prezență: 4

Înălțime de montare recomandată: 2,50 m

Perimetru de acțiune (poate fi ajustat în meniu „Sensibilitate”): rază de detecție max. aprox. 7 m

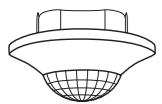
Prag de luminozitate: aprox. 10 lux până la aprox. 1000 lux (regaj la infinit), independent de luminozitate

Tim de depășire pentru canalul 1: aprox. 10 sec. până la aprox. 30 min. (regaj la infinit), mod de testare (1 sec.)

Tim de depășire pentru canalul 2: aprox. 5 min. până la aprox. 2 ore (regaj la infinit

ARGUS Presence Master с инфрачервено управление, релейно

Инструкции за експлоатация



ARGUS Presence Master с инфрачервено управление, релейно, 1-модулно

Art. no. MTN5510-1119

ARGUS Presence Master с инфрачервено управление, релейно, 2-модулно

Art. no. MTN5510-1219

Аксесоари

- Корпус за ARGUS Presence, открит монтаж (Art. no. MTN550619)
- IR universal remote control (Art. no. MTN5761-0000)
- PlusLink Expander (Art. no. CCTDT5130)

За Вашата безопасност

ВНИМАНИЕ

Съществува опасност от сериозни материали и телесни щети, напр. в резултат на пожар или токов удар, поради неправилен монтаж.

Безопасен електрически монтаж може да се осигури единствено ако лицето инсталатор притехава основни познания в следните области:

- Свързване към инсталационни мрежи
- Свързване на няколко електрически устройства
- Полагане на електрически кабели

Обикновено само квалифицирани специалисти, обучени в областта на електрическите технологии и монтаж, притехават необходимите знания и опит. Вие носите отговорност за всякащи материални или телесни щети, в случай че тези минимални изисквания не са изпълнени или не са спазени по никакъв начин.

ОПАСНОСТ

Риск от смърт от електрически удар.

PlusLink провежда електрически ток дори когато устройството е изключено. Винаги изключвайте устройството от захранването посредством предпазител във входящата верига, преди да работите на него. Ако една или повече PlusLink линии са отделно предпазени във Вашата инсталация, тогава те не са електрически изолирани една от друга. В този случай, Вие трябва да използвате PlusLink Expander.

ВНИМАНИЕ

Устройството може да се повреди.

Разликата в напрежението между различните фази може да доведе до повреди в устройството. Всички устройства, свързани с една или повече кабелни линии на PlusLink, трябва да са свързани към една и съща фаза.

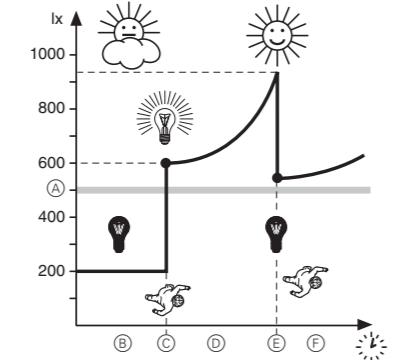
Запознаване с ARGUS Presence Master

Главното устройство ARGUS Presence master с инфрачервено управление, релейно (наричано по-долу **ARGUS**), представлява детектор за присъствие за вътрешен монтаж към тавана. ARGUS включва сензорен модул и вставка за релейн прекъсвач (наричана по-долу **вставка**). ARGUS може да се монтира или в гнездо за скрит монтаж или на корпус за открит монтаж (на разположение като аксоар). Той засича движещи се топлинни източници (напр. хора) в рамките на регулируема зона на засичане и стартира функция за стълбищно осветление.

Максималният радиус на засичане възлиза на приблизително 7 м. Ъгълът на засичане е 360°. Докато се засича движение, свързаното токово натоварване остава включено. Регулируемата продължителност на включване започва, едва когато повече не се засича движение (функция за включване).

Сензорният модул е оборудван със светлинен сензор с регулируем светлинен праг, позволяващ включване на осветлението при осветеност под специфицираната прагова стойност (функция за засичане на движение). При наличие на достатъчно естествена светлина функцията за засичане на присъствие позволява на сензорния модул да изключи осветлението дори при присъствие на лице.

Пример за илюстриране на функцията за засичане на присъствие:



(A) Светлинният праг е зададен на 500 lux.

(B) Осветлението е изключено, осветеността в помещението е 200 lux.

(C) Сензорният модул засича движение: осветлението (400 lux) се включва. Общата осветеност в помещението вече е 600 lux.

(D) Дневната светлина и по този начин общата осветеност в помещението се увеличава.

(E) Общата осветеност надвишава 900 lux. Само дневната светлина вече е нас светлинния праг от 500 lux. Осветлението се изключва (след като е изминал периода на превключване).

(F) Въпреки засичането на движение, сензорният модул не включва осветлението, тъй като има достатъчно дневна светлина.

i Указаният радиус на засичане и прагът на осветеност се отнасят за нормални условия на експлоатация и спазена препоръчителна височина за монтаж от приблизително 2,50 м и следователно трябва да се считат за ориентировъчни стойности. Обсегът може да варира значително при промени в температурата.

Посредством инфрачервеното дистанционно управление можете да превключвате между функциите "автоматичен режим", режим "24 h on" и режим "24 h off".

Механизмът позволява включването на функцията за стълбищно осветление.

• Релеен механизъм, 1-модулен

Сензорен модул: функция за стълбищно осветление в зависимост от осветеността (автоматичен или полуавтоматичен режим)

• Релеен механизъм, 2-модулен

Сензорен модул: Канал 1: функция за стълбищно осветление в зависимост от осветеността (автоматичен режим)
Канал 2: функция за стълбищно осветление, независимо от осветеността (автоматичен)

Механизмът дава възможност за превключване на омичен, индуктивен и капацитивен товар на всеки канал.

Механизмът се доставя с един (1-модулен вход) или два (2-модулен вход) PlusLink входа, чрез които може да управлявате каналите от друго местоположение. Механизмът, заедно със сензорния модул, е приемащо устройство и се управлява посредством PlusLink (PL) от предавателните устройства.

Предавателни устройства са например:

- Детектор за присъствие ARGUS slave
- Страницен контролер Plus, 2-модулен
- Механични бутони

Можете да използвате входа PlusLink, за да осъществите достъп до различни функции на работни режими с механични бутони или "страницния контролер Plus, 2-модулен".

• Автоматичен режим: Системата за контрол на осветлението стартира и спира автоматично. Може да бъде натиснат и бутона за ръчно превключване на функциите и активиране на продължителност на включване.

• Полуавтоматичен режим: Системата за контрол на осветлението стартира само ръчно, когато се натиснат бутона. Функциите спират в зависимост от движението и нивата на осветеност или когато бъде натиснат бутона. Полуавтоматичният режим може да се използва само за работа с един канал.

• Режим за презентация: напр. когато се показва видеоклип, осветлението остава изключенодори при засичане на движение. Функциите винаги се активират ръчно (натискане на бутона три пъти). Функциите винаги се активират в зависимост от движението или ръчно (натискане на бутона еднократно).

"Страницният контролер Plus, 2-модулен" може да се използва за превключване между автоматичния режим, режим "24 h on" и режим "24 h off". Когато е активиран полуавтоматичният режим, е възможно също така превключване към режим "24 h staircase lighting circuit" (схема за стълбищно осветление 24 часа).

За употребата на PlusLink е необходимо допълнително окабеляване в инсталацията.

Препоръчителни набели за инсталациране на PL

NYM-J 4x1,5 mm ²	80 m
NYM-J 5x1,5 mm ²	65 m

ВНИМАНИЕ

Механизмът може да се повреди.

- Винаги използвайте механизма в съответствие с указаната техническа информация.
- Включвайте механизма единствено към синхронизирано захранващо напрежение. При употреба с димери или кондензатори са възможни повреди.

Използване на сензорния модул с алармни системи

i Детекторите за движение/присъствие не са пригодени за употреба като компоненти на алармена система.

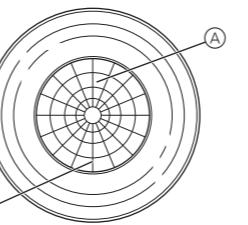
i Детекторите за движение/присъствие могат да действат фалшиви аларми в случай на неподходящо избрано място за монтаж.

Детекторите за движение/присъствие се включват при засичане на движещ се топлинен източник. Топлинни

източници могат да са хора, но също и животни или разлики в температурата поради отворени прозорци. С цел предотвратяване на задействане на фалшиви аларми изберете мястото за монтаж така, че нежелани топлинни източници да не могат да се засичат (виж раздел „Избор на място за монтаж“).

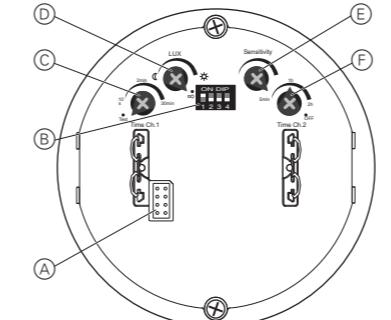
Връзки, дисплеи и оперативни елементи

Предна страна:



- (A) червен LED (в изпитателен режим)
(B) зелен LED (за схема на стълбищно осветление 24 часа)

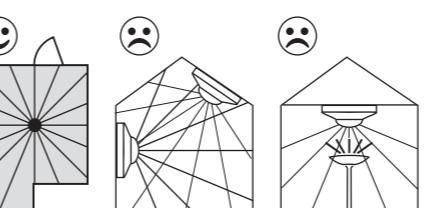
Задна страна:



- (A) Модулен интерфейс
(B) DIP механизми
1: Функция за засичане на присъствие/функция за засичане на движение
2: Схема за стълбищно осветление 24 часа
3: Предварително предупреждение за канал 1
4: без функция
(C) Потенциометър за продължителност на включване за канал 1
(D) Потенциометър за светлинен праг
(E) Потенциометър за чувствителност
(F) Продължителност за включване на потенциометъра за канал 2/активиране на полуавтоматичен режим за канал 1 (позиция "OFF" (изкл.))

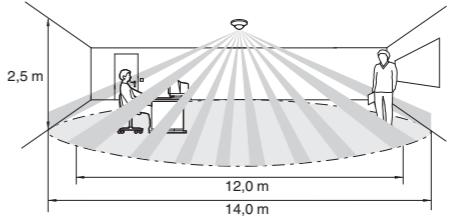
Избор на място за монтаж

• Монтирайте сензорния модул единствено в позиции, позволяващи ефективен мониторинг на желаната зона.



- Монтирайте сензорния модул към тавана, при възможност в центъра на помещението.
• Не монтирайте сензорния модул под наклон или на стени.
• Монтирайте сензорния модул на разстояние от минимум 0,5 m от осветителни тела.
• Препоръчителната височина за монтаж възлиза на 2,50 m. При монтаж на различна от указаната височина зона на засичане се нарушува.

- Максимална зона на засичане на сензорния модул: Ъгълът на засичане 360°, радиус на засичане приблизително 7 m.



Вътрешна/външна зона на засичане

- вътрешна зона на засичане (радиус приблизително 6 m): засичане на движението на седащо лице в резултат на намаленото движение
- външна зона на засичане (радиус приблизително 7 m): засичане на движението на вървящо лице в резултат на засиленото движение

- За да се осигури непрекъснат мониторинг, напр. на дълъг коридор, зоните на засичане на отделните сензорни модули трябва да се пресичат.

- Детекторите за движение/присъствие засичат обекти, излъчващи топлина. Трябва да изберете мястото за монтаж така, че да не се засичат нежелани топлинни източници, например:
 - включени осветителни тела в зоната на засичане
 - отвор огън (например в камина)
 - движещи се завеси и т.н., водещи до разлики в температурата на обкръжаващата среда поради сила слънчева светлина
 - прозорци, където въздействието на периодично сменящи се слънчева светлина и облачност може да причини бързи промени в температурата
 - по-големи топлинни източници (напр. автомобили), засечени през прозорци
 - осветени от слънцето помещения с отразяващи обекти (напр. под), които могат да причинят бързи промени в температурата
 - нагрев от слънчево стъъла на прозорци
 - кучета, котки и т.н.

- За да се предотврати неправилно функциониране, вставката трябва да се монтира в устойчиво на въгъл гнездо за скрит монтаж. Въздушно течение от задната страна на оборудването може да задейства сензорния модул при гнездо за скрит монтаж и системи за кабели и тръбопроводи.

- Избегвайте директна слънчева светлина. В крайни случаи тя може да разрушава сензора.

Местоположение за монтаж за работа с главно/подчинено устройство

- За да се уверите, че помещението е възможно най-добре осветено, поставете главното устройство в най-тъмната зона. Това означава, че осветлението ще се включва в някои зони дори когато вече има достатъчно осветеност в зоната.

- При работа с няколко главни устройства в едно помещение (множество главни устройства), отделните зони за осветяв

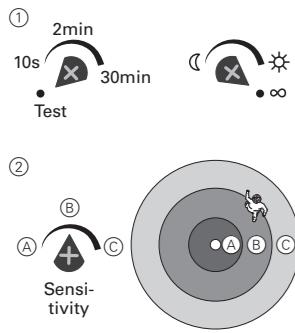
Настройка на сензорния модул

Потенциометърът на задната страна на сензорния модул може да се използва за настройка на чувствителността на сензорния модул, както и на светлинния праг и продължителността на включване.

Възможни допълнителни настройки посредством DIP прекъсвачите:

	Поз. ON (горна)	Поз. OFF (долна)
DIP 1	Функция за засичане на присъствие	Активирана
DIP 2	Схема за стълбищно осветление 24 часа посредством PlusLink	24 h "ON" или 24 h "OFF"
DIP 3	Предварително предупреждение за канал 1	Активирано
DIP 4	без функция	

Настройка на чувствителността



- Активирайте изпитателния режим и настройте светлинния праг на „неограничен“.
- Червеният LED светва при засичане на движение.
- Настройте плавно чувствителността (макс. радиус на засичане 7 m).
- Върнете окото зоната на засичане и проверете дали сензорният модул превключва според настройката. При необходимост регулирайте чувствителността.

Настройка на нивото на осветеност

- Настройте желаното ниво на осветеност. Сензорният модул превключва при стойности под зададено ниво на осветеност.
- Детектира движение в тъмнина (приблизително 10 lux)
- Детектира движение при дневна светлина (приблизително 1000 lux)
- Детектира движение независимо от осветеността
- Проверете дали сензорният модул превключва при желаната/зададена степен на осветеност. При необходимост регулирайте нивото на осветеността.

Регулиране на функцията за стълбищно осветление

Можете да настроите вида функция за стълбищно осветление (без/с предварително предупреждение) и продължителност на включване.

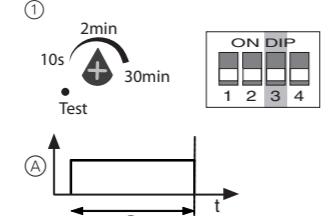
При настройката на продължителността на включване се определя колко дълго свързаното токово натоварване остава включено (непрекъснато в продължение на между 10 сек. и 30 мин.). При 2-модулен механизъм продължителността на включване може да се регулира отдельно за двета канала.

Предварителното предупреждение указва края на продължителността на включване. Токовите натоварвания се изключват и след това се включват отново за

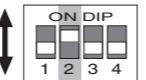
кратко. Токовите натоварвания се изключват след изтичане на времето на предупреждение (30 s, без възможност за регулиране).

- Избор на вид функция за стълбищно осветление и настройване на продължителността на включване

Функция за стълбищно осветление без предварително предупреждение



- DIP 2 „ON“: единствено включване на стълбищното осветление за 24 h посредством PL
- DIP 2 „OFF“: включване/изключване на стълбищното осветление за 24 h посредством PL



Активиране/деактивиране на полуавтоматичен режим

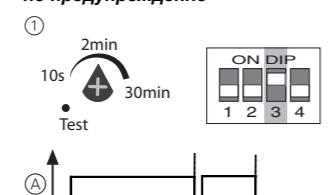
Полуавтоматичният режим за канал 1 се активира посредством поставяне в позиция "OFF" (изкл.) надясно на потенциометъра.

Автоматичният режим е активиран, ако е избрана продължителност на включване. Автоматичният режим е активиран с фабрична настройка по подразбиране.



- Превключване без предварително предупреждение
- продължителност на включване

Функция за стълбищно осветление с предварително предупреждение



- Превключване с предварително предупреждение
- продължителност на включване
- Време на предварително предупреждение (30 сек., без възможност за регулиране)

- i** Предварителното предупреждение се отнася единствено за канал 1.

Настройка на продължителността на включване за канал 2

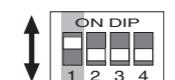
При използване на 2-модулна вставка продължителността на включване за канал 2 може да се регулира посредством отделен потенциометър. Регулируемият период от време се различава от този на канал 1. Настройката по подразбиране за канал 2 е 1 час. Позиция "OFF" (изкл.) също така активира полуавтоматичния режим в канал 1.



Активиране/деактивиране на функцията за засичане на присъствие

При засичане на движение в зависимост от степента на осветеност сензорният модул постоянно следи степента на осветеност на помещението и я сравнява със зададена стойност на светлинния праг. При наличие на достатъчно естествена светлина сензорният модул изключва осветлението дори при присъствие на лице.

Функцията за засичане на присъствие на сензорния модул е активирана фабрично по подразбиране. Можете да деактивирате („OFF“) и реактивирате („ON“) функцията посредством DIP прекъсвач 1.



При деактивирана функция за засичане на присъствие сензорният модул продължава да изпълнява функцията за засичане на движение.

Настройка на схемата на стълбищно осветление 24 h

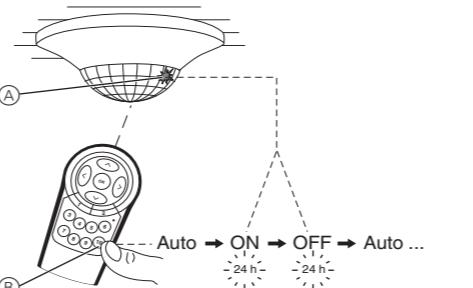
DIP прекъсвач 2 може да се използва за настройка на 24-часова схема на стълбищно осветление с възможност за дистанционен достъп посредством PlusLink.

За целта са на разположение следните опции:

Експлоатация на сензорния модул посредством инфрачервено дистанционно управление

- i** DIP прекъсвачите не влияят на функционирането на инфрачервеното управление.

Можете да превключвате между трите функции на сензорния модул чрез натискане на бутон 10 на инфрачервено дистанционно управление (B).



- Превключване с предварително предупреждение
- продължителност на включване
- Време на предварително предупреждение (30 сек., без възможност за регулиране)

- Функция Auto: Сензорният модул е в автоматичен режим на работа и включва токовите натоварвания при засичане на движение и след това отново ги изключва след изтичане на времето на бързодействие.
- 24 h "ON": Токовото натоварване е включено непрекъснато в продължение на 24 h (без засичане на движение). Зеленият LED (A) светва.
- 24 h "OFF": Токовото натоварване е изключено непрекъснато в продължение на 24 h (без засичане на движение). Зеленият LED (A) светва.

Дистанционно управление на сензорния модул

Дистанционно управление на токовите натоварвания посредством PlusLink с:

- ARGUS Presence подчинено устройство
- Страницен контролер Plus, 2-модулен
- Механичен бутон

Пример за контрол на главно/подчинено устройство посредством ARGUS Presence

- i** Контролът на главното/подчиненото устройство посредством PlusLink е възможно в комбинация с подчиненото устройство ARGUS Presence Slave.

Ако детекторът за присъствие ARGUS Slave (A) засече движение, той изпраща команден сигнал до всички локални сензорни модули (B) в свързаните PL вериги. В този пример, командният сигнал се изпраща до главно устройство ARGUS Presence Master (B).

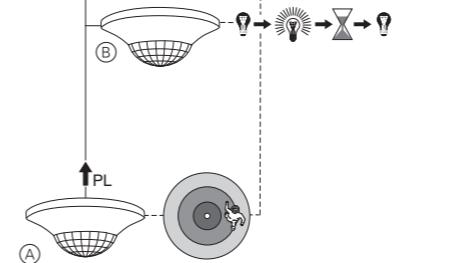
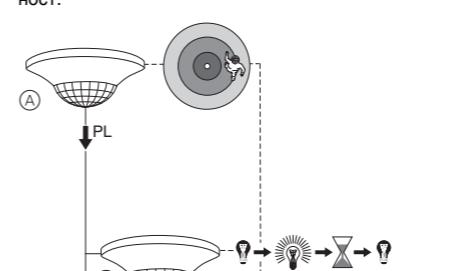
При деактивирана функция за засичане на присъствие сензорният модул продължава да изпълнява функцията за засичане на движение.

Настройка на схемата на стълбищно осветление 24 h

DIP прекъсвач 2 може да се използва за настройка на 24-часова схема на стълбищно осветление с възможност за дистанционен достъп посредством PlusLink.

За целта са на разположение следните опции:

Локалното главно устройство ARGUS Presence Master (B) проверява осветеността на околните зони. Функцията за стълбищно осветление се стартира само когато осветеността е под зададено засичане на осветеност.



- (A) Осветление
(B) Движение
(C) Натискане на бутон
(D) Ръчно активиране
(E) Ръчно деактивиране
(F) Продължителност на включване
(G) Автоматично деактивиране

След автоматично изключване, осветлението остава изключено и може да бъде включено отново единствено ръчно. Само ако бъде засечен ново движение след период от 5 s след изключването, бива стартиран нов период на включване.

Когато функцията за присъствие е активирана, осветлението се деактивира в зависимост от осветеността, както е при автоматичния режим.

В сравнение с автоматичния режим, полуавтоматичният режим се активира с помощта на потенциометър (вж. раздел "Настройка на сензорния модул").

Режим за презентации

В режим за презентация осветлението остава изключено дори при засичане на движение.

Пример за режим за презентации



- (A) Осветление
(B) Движение
(C) Натискане на бутон
(D) Стартиране на режим за презентации
(E) Прекратяване на режим за презентации
(F) Продължителност на превключване

Активиране на режим за презентации:

Натиснете бързо бутона три пъти в рамките на 3 s (<0.5 s).

Ръчно деактивиране на режим за презентации:

Натиснете бързо бутона (<0.5 s)

Технически данни

Механизъм

Номинално напрежение: AC 220/230 V ~, 50/60 Hz

Номинален ток: 10 AX, cosφ = 0,6

Мощност на превключване на всеки канал

Лампи с нахажаема жичка: 2200 W

Високоволтови халогенни лампи: 2000 W

Нисковолтови халогенни лампи с навит трансформатор: 500 VA

Електронни трансформатори: 1050 W

Капацитивен товар: 10 A, 140 μF

Енергоспестяващи лампи: 100 VA

Натоварване на двигателя: 1000 VA

Приемник: модулен интерфейс с 8 контактни пина

Механизъм

MTN5510-1219: Ако канал 1 управлява товар 10 A, канал 2 може да управлява товар до 4 A. Общият товар на двета канала не трябва да превиши 14 A.

Неутрален проводник: задължителен
Изходи

MTN5510-1119: 1 отворен контакт

MTN5510-1219: 2 отворени контакта

Свързващи клеми: Свързващи клеми с винт за макс. 2x2,5 mm² или 2x1,5 mm²

Задължителен

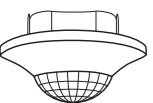
Използвайте единствено следните прекъсвачи:

MTN5510-1119	MTN5510-1219

<tbl_r cells="2" ix="3" maxcspan="1" maxr

Urządzenie nadzędne czujnika obecności ARGUS z podczerwienią przekaźnik

Instrukcja obsługi



Urządzenie nadzędne czujnika obecności ARGUS z podczerwienią, przekaźnik 1-krotny

Nr art. MTN5510-1119

Urządzenie nadzędne czujnika obecności ARGUS z podczerwienią, przekaźnik 2-krotny

Nr art. MTN5510-1219

Akcesoria

- Puszka natynkowa czujnika obecności KNX ARGUS (Nr art. MTN550619)
- Uniwersalny pilot na podczerwień (Nr art. MTN5761-0000)
- Eksplander PlusLink (Nr art. CCTDT5130)

Zachowanie bezpieczeństwa

NIEBEZPIECZEŃSTWO
Rzyko poważnego uszkodzeniaienia mienia i obrażeń ciała, np. z powodu pożaru lub porażenia prądem wynikającym z wadliwej instalacji elektrycznej.

Bezpieczeństwo instalacji elektrycznej można zapewnić wyłącznie wtedy, gdy osoba prowadząca instalację może udowodnić posiadanie podstawowej wiedzy w następujących dziedzinach:

- Wykonywanie podłączeń do sieci instalacyjnych
- Łączenie kilku urządzeń elektrycznych
- Montaż okablowania elektrycznego

Takie umiejętności i doświadczenie zwykle posiada jedynie wykwalifikowany specjalista, który przeszedł szkolenie w dziedzinie technologii instalacji elektrycznych. Jeśli te wymogi minimalne nie zostaną spełnione lub zostaną w jakikolwiek sposób zlekważone, użytkownik będzie ponosił wyłącznie odpowiedzialność za wszelkie uszkodzenia mienia lub obrażenia ciała.

NIEBEZPIECZEŃSTWO
Rzyko śmiertelnego porażenia prądem elektrycznym.

PlusLink może się znajdować pod napięciem, nawet gdy urządzenie jest wyłączone. Przed przystąpieniem do pracy przy urządzeniu należy zawsze przebrać obwód zasilający na bezpieczniku. Jeżeli jeden lub kilka przewodów PlusLink jest osobno zabezpieczonych w danej instalacji, nie są one od siebie odizolowane elektrycznie. W tym przypadku należy zastosować eksplander PlusLink.

UWAGA
Możliwość uszkodzenia urządzenia.

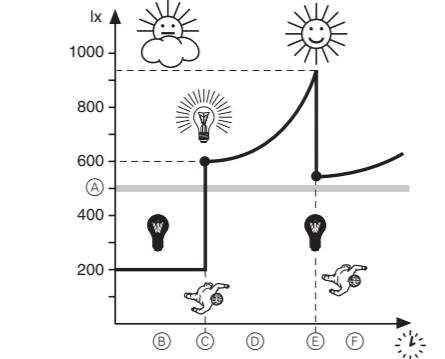
Różne napięcia pomiędzy fazami może uszkodzić urządzenie. Wszystkie urządzenia podłączone do jednego lub kilku przewodów PlusLink muszą być podłączone do tej samej fazy.

Opis urządzenia nadzędne czujnika obecności ARGUS

Urządzenie nadzędne czujnika obecności ARGUS z podczerwienią, przekaźnik (zwane dalej ARGUS) jest czujnikiem obecności przeznaczonym do montażu na sufitach wewnętrznych pomieszczeń. ARGUS składa się z modułu czujnika i przekaźnikowego wkładu łącznikowego (zwany dalej **wkładem**). ARGUS można zamontować w gnieździe podtynkowym lub w puszce natynkowej (dostępne jako wyposażenie dodatkowe). Wykrywa poruszające się źródła ciepła (np. ludzi) w regulowanym polu zasięgu detekcji i uruchamia funkcję oświetlenia na klatce schodowej. Maksymalny promień wykrywania wynosi ok. 7 m. Kąt wykrywania to 360°. Jeśli wykrywany jest ruch, podłączony odbiornik pozostaje włączony. Dostosowalny czas przeregulowania rozpoczęty bieg dopiero wówczas, gdy nie zostanie wykryty dalszy ruch (funkcja wylotu).

Moduł czujnika jest wyposażony w czujnik światła z regulowanym programem jasności, tak aby oświetlenie było włączane poniżej określonej jasności (funkcja wykrywania ruchu). W przypadku dostatecznego oświetlenia światłem naturalnym funkcja obecności umożliwia modułowi czujnika wyłączenie oświetlenia, nawet jeśli w pomieszczeniu znajduje się osoba.

Przykład ilustrujący działanie funkcji obecności:



czym sterowanym za pośrednictwem PlusLink (PL) przez urządzenie nadawcze.

Urządzenie nadawcze to na przykład:

- Podległy czujnik obecności ARGUS
- Regulator boczny Plus, 2-krotny
- Przyciski mechaniczne

Poprzez wejście PlusLink możliwy jest dostęp do różnych funkcji i trybów działania, obsługiwanych przyciskiem mechanicznym lub regulatorem bocznym Plus, 2-krotnym.

- Tryb automatyczny:** system sterowania oświetleniem włącza i wyłącza odbiornik automatycznie. Można również użyć przycisku mechanicznego, aby ręcznie aktywować funkcje i bieg czasu przeregulowania.

- Tryb półautomatyczny:** system sterowania oświetleniem włącza i wyłącza odbiornik ręcznie, po naciśnięciu przycisku. Funkcja przestaje działać zależnie od ruchu i poziomu jasności bądź po naciśnięciu przycisku. Trybu półautomatycznego można użyć tylko do działania na jednym kanale.

- Tryb prezentacji:** oświetlenie pozostaje włączane poza wykrywaniem ruchu, np. podczas projekcji filmu. Poszczególne funkcje można zawsze aktywować ręcznie (przez trzykrotne naciśnięcie przycisku). Dezaktywacja funkcji następuje zawsze w zależności od ruchu lub ręcznie (przez jednokrotne naciśnięcie przycisku).

Używając regulatora bocznego Plus, 2-krotnego, można przełączać między trybem automatycznym, „24 h WL.” i „24 h WYL.”. Po aktywacji trybu półautomatycznego można również dokonać przełączenia na „obwód oświetlenia klatki schodowej 24 h”.

Aby umożliwić stosowanie PlusLink, instalacja musi obejmować osobny przewód.

Zalecane przewody do instalacji PL

Maksymalne łączne odciinki kabli na przewodzie PL	
NYM-J 4x1,5 mm ²	80 m
NYM-J 5x1,5 mm ²	65 m

UWAGA

Możliwość uszkodzenia wkładu.

- Należy zawsze używać wkład zgodnie z podanymi danymi technicznymi.
- Wkład jest przeznaczony do pracy wyłącznie pod napięciem przemiennym sinusoidalnym. Może ulec uszkodzeniu podczas pracy ze ścinianicami lub kondensatorami.

Używanie modułu czujnika z systemami alarmowymi

i Czujniki ruchu/obecności nie nadają się do zastosowania jako elementy składowe instalacji alarmowej w rozumieniu niemieckiego Związku ubezpieczeń rzeczowych (VdS).

i Czujniki ruchu/obecności mogą powodować fałszywe alarmy, jeśli miejsce montażu zostanie nieprawidłowo wybrane.

Czujniki ruchu/obecności włączają się w momencie wykrycia poruszającego się źródła ciepła. Może nim być zarówno człowiek, jak również drzewa, samochody lub różnice temperatur w oknach. Aby uniknąć fałszywego alarmu należy wybrać takie miejsce montażu, aby czujnik nie wykrywał niepożądanych źródeł ciepła (patrz ustęp „Wybór miejsca montażu”).

Z pomocą pilota na podczerwień można przełączać między trybem automatycznym, „24 h WL.” i „24 h WYL.”.

Wkład umożliwia włączenie funkcji oświetlenia klatki schodowej.

- Przekaźnikowy wkład łącznikowy, 1-krotny

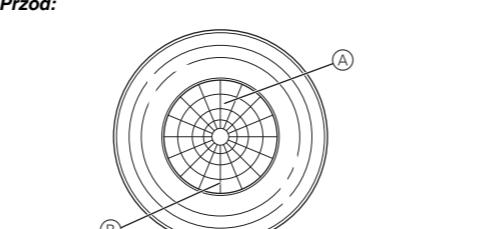
Moduł czujnika: Funkcja oświetlenia klatki schodowej w zależności od jasności (tryb automatyczny lub półautomatyczny)

Moduł czujnika: Kanal 1: funkcja oświetlenia klatki schodowej w zależności od jasności (tryb automatyczny) Kanal 2: funkcja oświetlenia klatki schodowej niezależna od jasności (automatyczna)

• Przekaźnikowy wkład łącznikowy, 2-krotny

Przyłącza, wyświetlacze i elementy obsługuwe

Przód:

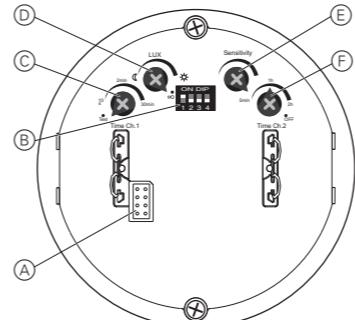


(A) Czerwona dioda LED (w trybie testowym)

(B) Zielona dioda LED (dla obwodu oświetlenia klatki schodowej 24 h)

Wkład umożliwia przełączanie odbiorników rezystancyjnych, indukcyjnych i pojemnościowych w każdym kanale. Wkład jest także wyposażony w jedno (wkład 1-krotny) lub dwa (wkład 2-krotny) wejścia przewodu PlusLink, za pomocą którego można sterować kanałami z innej lokalizacji. Wkład, wraz z modelem czujnika, jest urządzeniem odbior-

Tyt:



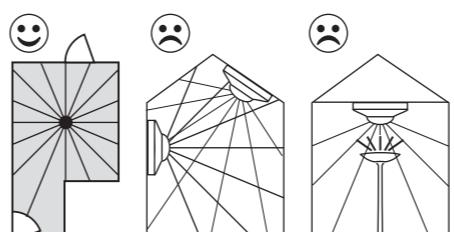
- (A) Interfejs modułu
(B) Przelączniki DIP

- 1: Funkcja wykrywania obecności/funkcja czujnika ruchu
2: Obwód oświetlenia klatki schodowej 24 h
3: Wstępne ostrzeżenie dla kanału 1
4: brak funkcji

- (C) Potencjometr czasu przeregulowania dla kanału 1
(D) Potencjometr do ustawiania poziomu jasności
(E) Potencjometr do ustawiania czułości
(F) Potencjometr czasu przeregulowania dla kanału 2/aktualizacja trybu półautomatycznego dla kanału 1 (położenie WYŁ.)

Wybór miejsca montażu

- Moduł czujnika należy montować wyłącznie w pozycjach umożliwiających efektywne monitorowanie żądanej obszaru.



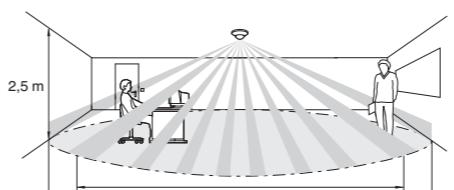
- Zainstaluj moduł czujnika pod sufitem, w miarę możliwości na środku pomieszczenia.

- Nie należy instalować modułu czujnika na skosach ani ścianach.

- Moduł czujnika należy instalować co najmniej 0,5 m od źródeł światła.

- Zalecana wysokość montażu to 2,5 m. Każda inna wysokość będzie miała wpływ na obszar wykrywania.

- Maksymalny obszar wykrywania modułu czujnika: kąt: 360°; promień: ok. 7 m.



- Wewnętrzny/zewnętrzny obszar wykrywania

- wewnętrzny obszar wykrywania (promień: ok. 6 m): wykrywanie ruchu osoby siedzącej ze względu na ograniczony zakres ruchu

- zewnętrzny obszar wykrywania (promień: ok. 7 m): wykrywanie ruchu osoby chodzącej ze względu na zwiększy zakres ruchu

- W celu zapewnienia ciągłego monitorowania, np. długiego korytarza, obszary wykrywania poszczególnych modułów czujnika muszą się przecinać.

- Czujniki wykrywania ruchu/obecności wykrywają obiekty emitujące ciepło. Należy wybrać takie miejsce instalacji, które nie będzie powodowało wykrywania niepożądanych źródeł ciepła takich jak:

- włączone lampy w obszarze wykrywania

- otwarty ogień (np. w kominkach)

- ruchome zasłony itp., powodujące powstawanie różnych temperatur w otoczeniu z powodu silnego światła słonecznego

- okna, w przypadku których następujące po sobie światło słoneczne i ciepło mogą spowodować gwałtowne zmiany temperatur

- duże źródła ciepła (np. samochody) wykrywane przez okna

- nasłonecznione pomieszczenia z obiektami odbijającymi światło (np. podłoga), które mogą być przyczyną gwałtownych zmian temperatur

- szyby okienne ogrzane przez światło słoneczne

- psy, koty itp.

- Aby zapobiec nieprawidłowemu działaniu, wkład należy zainstalować w gnieździe podtynkowym odpornym na wiatr. W przypadku gniazd podtynkowych i systemów okablowania ciąg powietrza z tyłu urządzenia może wyzwolić moduł czujnika.
- Unikać bezpośredniej eksponacji na promienie słoneczne. W skrajnych przypadkach mogą one spowodować zniszczenie czujnika.

Rozmieszczenie urządzeń dla konfiguracji urządzenie nadzędne/podległe

- Aby zapewnić najlepsze oświetlenie pomieszczenia urządzenie nadzorne należy umieścić w najciemniejszym obszarze. Oznacza to, że oświetlenie włączy się, kiedy w niektórych obszarach będzie jeszcze dostatecznie jasno.

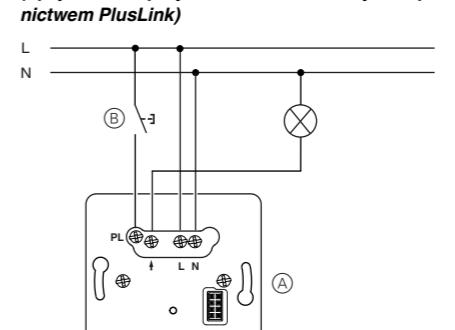
- W konfiguracji z kilkoma urządzeniami nadzonnymi w jednym pomieszczeniu (multimaster) poszczególne obszary oświetlenia graniczą ze sobą. W efekcie urządzenia mogą wzajemnie wpływać na swoje działanie (odbięcie optyczne). Zaleca się unikać konfiguracji z więcej niż jednym urządzeniem nadzornym. Jeżeli jest to niemożliwe, należy umieścić urządzenie nadzorne jak najdalej od sąsiednich obszarów oświetlenia.

Montaż czujnika ARGUS

Podłączenie przewodów do wkładu (1-krotnego) odpowiednio do żadanego zastosowania

Wkład jako urządzenie samodzielne

(opcjonalnie z przyciskiem mechanicznym za pośrednictwem PlusLink)



(A) Przekaźnikowy wkład łącznikowy, 1-krotny

(B) Przycisk mechaniczny (tryb wylotu), opcjonalny

Podłączenie przewodów do wkładu (2-krotnego) odpowiednio do żadanego zastosowania

Wkład jako urządzenie samodzielne

(opcjonalnie z przyciskiem mechanicznym za po

Wykrywa ruch w ciemności (ok. 10 luksów)

Wykrywa ruch w świetle dziennym (ok. 100 luksów)

Wykrywa ruch niezależnie od poziomu jasności

- ⑤ Sprawdzić, czy moduł czujnika złącza się na wybrany/ustawionym poziomie jasności. W razie potrzeby dostosować poziom jasności.

i Jeśli stosowany jest wkład 2-krotny, poziom jasności dotyczy tylko kanału 1. Kanał 2 zawsze złącza się niezależnie od poziomu jasności.

Dostosowanie funkcji oświetlenia klatki schodowej

Można określić typ funkcji oświetlenia klatki schodowej (bez wstępnej ostrzeżenia/ze wstępny ostrzeżeniem) oraz ustawić czas przeregulowania.

Poczas ustawiania czasu przeregulowania określa się, przez jaki czas podłączone odbiorniki pozostają włączone (w sposób ciągły od 10 s do 30 min). W przypadku wkładu 2-krotnego czas przeregulowania dla obu kanałów można określić oddzielnie.

Wstępne ostrzeżenie sygnalizuje upływ czasu przeregulowania. Odbiorniki włączają się na chwilę, a następnie włączają się ponownie. Odbiorniki włączają się po upływie czasu ostrzeżenia (30 s, wartość niereglowana).

① Należy wybrać typ funkcji oświetlenia klatki schodowej oraz ustawić czas przeregulowania.

Funkcja oświetlenia klatki schodowej bez wstępnego ostrzeżenia



① Przelaczanie bez wstępne ostrzeżenia
② Czas przeregulowania

Funkcja oświetlenia klatki schodowej ze wstępny ostrzeżeniem

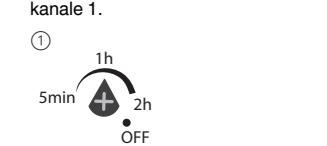


① Przelaczanie ze wstępny ostrzeżeniem
② Czas przeregulowania
③ Czas wstępny ostrzeżenia (30 s, wartość niereglowana)

i Wstępne ostrzeżenie ma zastosowanie wyłącznie do kanału 1

Ustawianie czasu przeregulowania dla kanału 2

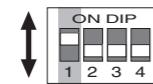
W przypadku stosowania wkładu 2-krotnego czas przeregulowania dla kanału 2 można określić za pomocą oddzielnego potencjometru. Regulowany czas jest inny niż dla kanału 1. Ustawienie domyślne dla kanału 2 to 1 godzina. Położenie WYŁ. również aktywuje tryb półautomatycznego na kanale 1.



Włączanie/wyłączanie funkcji wykrywania obecności

W przypadku wykrywania ruchu uzależnionego od jasności, moduł czujnika stale monitoruje jasność w pomieszczeniu i porównuje ją do zadanego progu jasności. Przy odpowiednim świetle dziennym moduł czujnika wyłącza oświetlenie, nawet jeśli w pomieszczeniu będzie osoba.

Funkcja wykrywania obecności jest włączona domyślnie. Można ją wyłączyć („OFF”) i włączyć ponownie („ON”) za pomocą przełącznika DIP 1.



Jeśli funkcja wykrywania obecności jest wyłączona, moduł czujnika nadal realizuje funkcję wykrywania ruchu.

Dostosowanie obwodu oświetlenia klatki schodowej 24 h

Przełącznika DIP 2 można używać do ustawienia obwodu oświetlenia klatki schodowej 24, do którego dostęp jest możliwy z innej lokalizacji poprzez przewód PlusLink.

Możliwe są następujące opcje:

- DIP 2 „ON”: tylko włącza oświetlenie klatki schodowej 24 h poprzez PL.
- DIP 2 „OFF”: włącza/wyłącza oświetlenie klatki schodowej 24 h poprzez PL

① Należy wybrać typ funkcji oświetlenia klatki schodowej oraz ustawić czas przeregulowania.

Aktywacja/dezaktywacja trybu półautomatycznego

Tryb półautomatyczny dla kanału 1 aktywuje się, kiedy potencjometr znajdzie się w położeniu WYŁ. (położenie prawe skrajne).

Po wybraniu czasu przeregulowania aktywuje się tryb automatyczny. Tryb automatyczny jest ustawiony fabrycznie jako tryb domyślny.

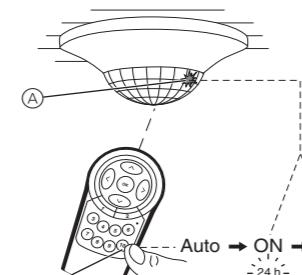


Za pomocą potencjometru ustawia się również czas przeregulowania dla kanału 2.

Obsługa modułu czujnika za pomocą pilota na podczerwieni

i Przełączniki DIP nie mają wpływu na funkcję podczerwieni (IR)

Można przełączać trzy funkcje modułu czujnika, naciskając przycisk 10 na pilocie (B).



- Funkcja Auto: Moduł czujnika pracuje w trybie automatycznym i włącza podłączone urządzenia przy wykryciu ruchu, a następnie je wyłącza po upłynięciu czasu opóźnienia wyłączenia.
- 24 h „ON”: Urządzenia pozostają stale włączone przez 24 h (bez wykrywania ruchu). Świeci się zielona dioda LED (A).
- 24 h „OFF”: Urządzenia pozostają stale wyłączone przez 24 h (bez wykrywania ruchu). Świeci się zielona dioda LED (A).

Sterowanie modułem czujnika z innej lokalizacji

Sterowanie podłączonymi urządzeniami z innej lokalizacji poprzez PlusLink z:

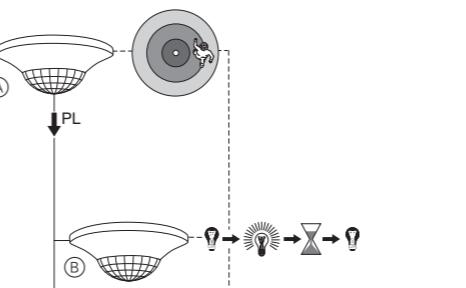
- Urządzeniem podległym czujnika obecności ARGUS
- Regulatorem bocznym Plus, 2-krotnym
- Przyciskiem mechanicznym

Przykład sterowania typu nadziednego/podległego poprzez czujnik obecności ARGUS

i Sterowanie typu nadziednego/podległego za pośrednictwem PlusLink jest możliwe z zastosowaniem podległego czujnika obecności ARGUS.

Jeśli podległy czujnik obecności ARGUS (A) wykryje ruch, wysyła komendę wylatującą do wszystkich lokalnych modułów czujników na przewodach PL. W tym przykładzie komenda jest wysyłana do nadziednego czujnika obecności ARGUS (B).

Lokalny nadziedny czujnik obecności ARGUS (B) sprawdza jasność w otoczeniu. Funkcja oświetlenia klatki schodowej jest uruchamiana tylko wówczas, gdy oświetlenie jest na poziomie mniejszym od zadanej progu oświetlenia.



① Podległy czujnik obecności ARGUS na wkładzie jednostki centralnej
② Nadziedny czujnik obecności ARGUS na przewodzie PL

- i** Uwagi:
 - Działając z wkładem jednostki centralnej, moduł czujnika zawsze wysyła komendy niezależnie od jasności.
 - Przełączniki DIP i potencjometry (z wyjątkiem czułości) modułu czujnika nie działają z wkładem jednostki centralnej.

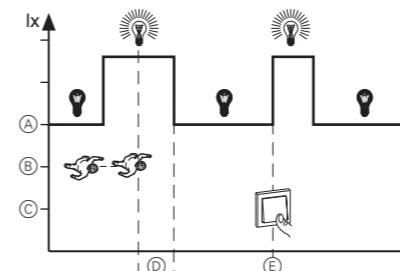
Tryby działania i przyciski

Poprzez wejście PlusLink możliwy jest dostęp do różnych trybów działania, obsługiwanych przyciskiem mechanicznym lub prawnym przyciskiem regulatora bocznego Plus, 2-krotnego.

i W trybie automatycznym można włączyć oświetlenie i aktywować bieg czasu przeregulowania niezależnie od jasności poprzez naciśnięcie przycisku – nawet poza zakresem detekcji czujnika obecności.

- Funkcja Auto: Moduł czujnika pracuje w trybie automatycznym i włącza podłączone urządzenia przy wykryciu ruchu, a następnie je wyłącza po upłynięciu czasu opóźnienia wyłączenia.
- 24 h „ON”: Urządzenia pozostają stale włączone przez 24 h (bez wykrywania ruchu). Świeci się zielona dioda LED (A).
- 24 h „OFF”: Urządzenia pozostają stale wyłączone przez 24 h (bez wykrywania ruchu). Świeci się zielona dioda LED (A).

Przykład działania trybu automatycznego



① Oświetlenie

② Ruch

③ Naciśnięcie przycisku

④ Czas przeregulowania

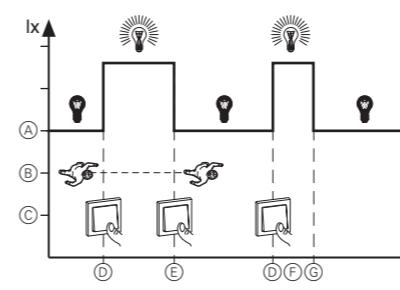
⑤ Aktywacja ręczna

Aktywacja automatyczna jest zależna od jasności. Po aktywacji funkcji obecności oświetlenie również wyłącza się zależnie od jasności.

Tryb półautomatyczny

W trybie półautomatycznym należy naciąć przycisk, aby aktywować funkcję oświetlenia klatki schodowej. Aktywacja ręczna jest niezależna od poziomu jasności i ruchu.

Przykład działania trybu półautomatycznego



① Oświetlenie

② Ruch

③ Naciśnięcie przycisku

④ Aktywacja ręczna

⑤ Dezaktywacja ręczna

⑥ Czas przeregulowania

⑦ Dezaktywacja automatyczna

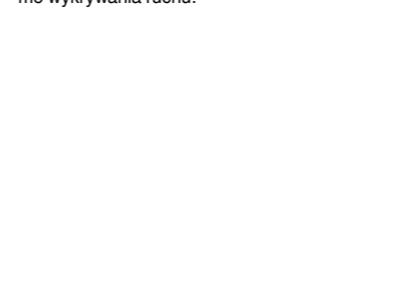
Po automatycznym wyłączeniu oświetlenie pozostaje włączone, a włączyć je ponownie można tylko ręcznie. Jeśli jednak w ciągu 5 sekund po wyłączeniu zostanie wykryty ruch, czas przeregulowania rozpocznie się na nowo.

Po aktywacji funkcji obecności oświetlenie wyłącza się zależnie od jasności, tak jak w trybie automatycznym.

Inaczej niż w trybie automatycznym, tryb półautomatyczny aktywuje się potencjometrem (zob. część „Ustawianie modułu czujnika”).

Tryb prezentacji

W trybie prezentacji oświetlenie pozostaje włączone pomożno wykrywania ruchu.



① Oświetlenie

② Ruch

③ Naciśnięcie przycisku

④ Aktywacja ręczna

⑤ Dezaktywacja ręczna

⑥ Czas przeregulowania

⑦ Aktywacja trybu prezentacji

⑧ Dezaktywacja trybu prezentacji

⑨ Czas przeregulowania

⑩ Aktywacja ręczna

⑪ Dezaktywacja ręczna

⑫ Czas przeregulowania

⑬ Aktywacja ręczna

⑭ Dezaktywacja ręczna

⑮ Czas przeregulowania

⑯ Aktywacja ręczna

⑰ Dezaktywacja ręczna

⑱ Czas przeregulowania

⑲ Aktywacja ręczna

⑳ Dezaktywacja ręczna

⑳ Czas przeregulowania

⑳ Aktywacja ręczna

⑳ Dezaktywacja ręczna

⑳ Czas przeregulowania

⑳ Aktywacja ręczna

⑳ Dezaktywacja ręczna

⑳ Czas przeregulowania

⑳ Aktywacja ręczna

⑳ Dezaktywacja ręczna

⑳ Czas przeregulowania

⑳ Aktywacja ręczna

⑳ Dezaktywacja ręczna

⑳ Czas przeregulowania

⑳ Aktywacja ręczna

⑳ Dezaktywacja ręczna

⑳ Czas przeregulowania

⑳ Aktywacja ręczna

⑳ Dezaktywacja ręczna

⑳ Czas przeregulowania

⑳ Aktywacja ręczna

⑳ Dezaktywacja ręczna

⑳ Czas przeregulowania

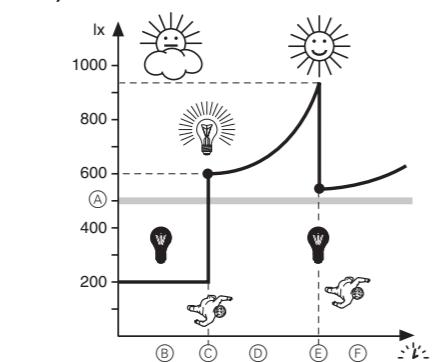
Εξοικείωση με τον κύριο αισθητήρα ARGUS Presence

Ο κύριος αισθητήρας ARGUS Presence με υπέρυθρες (IR), ρελέ οροφής (στη συνέχεια αναφέρεται ως **ARGUS**) είναι ένας ανιχνευτής παρουσίας για εγκατάσταση σε εσωτερική οροφή. Ο ARGUS έχει μία μονάδα αισθητήρα και ένα ένθετο διακόπτη ρελέ (στη συνέχεια αναφέρεται ως **ένθετο**). Ο ARGUS μπορεί να τοποθετείται είτε σε μία πρίζα χωνευτής τοποθέτησης ή σε περιβλήμα επιφανειακής τοποθέτησης (διατίθεται ως αξεσουάρ). Ανιχνεύει κινύμενες πηγές θερμότητας (όπως π.χ. έναν άνθρωπο), σε ρυθμιζόμενη περιοχή ανιχνευσης και ξεκινά μία λειτουργία φωτισμού κλιμακοστασίου.

Η μέγιστη ακτίνα ανιχνευσης είναι μέχρι 7 m. Η γωνία ανιχνευσης είναι 360°. Όσο ανιχνεύεται κίνηση, το συνδεδέμενο φορτίο παραμένει ενεργοποιημένο. Η ρυθμιζόμενη χρονική διάρκεια ξεκινά μόνο όταν δεν ανιχνεύονται πλέον κινήσεις (λειτουργία διέγραψης).

Η μονάδα αισθητήρα διαθέτει αισθητήρα φωτός με ρυθμιζόμενο κατώφλι φωτεινότητας ώστε ο φωτισμός να ενεργοποιείται μόνο όταν η φωτεινότητα είναι κάτω από ένα καθορισμένο όριο (λειτουργία ανιχνευτή κίνησης). Αν υπάρχει επαρκές φυσικό φως, η λειτουργία παρουσίας επιπρόστια στη μονάδα αισθητήρα να απενεργοποιεί το φωτισμό ακόμη και όταν υπάρχει παρουσία απόμακρης.

Παράδειγμα για απεικόνιση της λειτουργίας παρουσίας:



(A) Το όριο φωτεινότητας έχει ορισθεί στα 500 lux.
(B) Ο φωτισμός είναι σβηστός, η φωτεινότητα στο χώρο είναι 200 lux.

(C) Η μονάδα αισθητήρα εντοπίζει κίνηση: ο φωτισμός (400 lux) ανέβει. Η συνολική φωτεινότητα στο χώρο είναι τώρα 600 lux.

(D) Το φως της ημέρας και αντίστοιχα η φωτεινότητα στο χώρο αυξάνεται.

(E) Η συνολική φωτεινότητα ξεπερνά τα 900 lux. Το φως της ημέρας μόνον του είναι επάνω από το όριο φωτισμού των 500 lux. Ο φωτισμός απενεργοποιείται (μόλις παρέλθει η χρονική διάρκεια ενεργοποίησης).

(F) Παρά τον εντοπισμό κίνησης, η μονάδα αισθητήρα δεν ενεργοποιεί τον φωτισμό επειδή συνεχίζει να υπάρχει επαρκές φως ημέρας.

i Η καθορισμένη ακτίνα ανιχνευσης και το όριο φωτεινότητας αναφέρονται σε μέσες συνθήκες και σε συνιστώμενο ύψος τοποθέτησης περ. 2,50 m και συνεπώς θα πρέπει να θεωρούνται ως τιμές αναφοράς. Η εμβέλεια ενδέχεται να αποκλίνει πολύ, ανάλογα με τις διακυμάνσεις της θερμοκρασίας.

Μπορείτε να επιλέγετε μεταξύ της "αυτόματης λειτουργίας", της λειτουργίας "24 h on" και της λειτουργίας "24 h off" με τηλεχειριστήριο υπερύθρων (IR).

Το ένθετο επιπρέπει την ενεργοποίηση μίας λειτουργίας φωτισμού κλιμακοστασίου.

• Ένθετο στοιχείο διακόπτη ρελέ, 1 θέσης

Mονάδα αισθητήρα: λειτουργία φωτισμού κλιμακοστασίου αναλόγως της φωτεινότητας (αυτόματη ή ημιαυτόματη λειτουργία)

• Μηχανισμός διακόπτη ρελέ, 2 θέσεων

Mονάδα αισθητήρα: Κανάλι 1: λειτουργία φωτισμού κλιμακοστασίου αναλόγως της φωτεινότητας (αυτόματη λειτουργία)

Κανάλι 2: λειτουργία φωτισμού κλιμακοστασίου ανεξάρτητα από τη φωτεινότητα (αυτόματα)

με με υπέρυθρες (IR), ρελέ

Οδηγίες χρήσης



Κύριος αισθητήρας ARGUS Presence με υπέρυθρες (IR), ρελέ 1 συστοιχίαν
Κωδικός MTN5510-1119

Κύριος αισθητήρας ARGUS Presence με υπέρυθρες (IR), ρελέ 2 συστοιχίαν
Κωδικός MTN5510-1219

Παρελκόμενα

- Περιβλήμα επιφανειακής τοποθέτησης για ARGUS Presence (Κωδικός MTN50619)
- Γενικό τηλεχειριστήριο υπερύθρων (Κωδικός MTN5761-0000)
- PlusLink Expander (Κωδικός CCTDT5130)

Για τη δική σας ασφάλεια

ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κίνδυνος σοβαρών τραυματισμών και υλικών ζημιών π.χ. από πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία, λόγω λανθασμένης ηλεκτρικής εγκατάστασης.

Η ασφαλής ηλεκτρική εγκατάσταση μπορεί να διασφαλίσει μόνο εάν ο εγκαταστάτης έχει αποδειγμένα τις παρακάτω γνώσεις:

- Σύνδεση σε δικτυα εγκαταστάσεων
- Σύνδεση πολλών ηλεκτρικών συσκευών
- Τοποθέτηση ηλεκτρικών καλωδίων

Αυτές τις ικανότητες και την εμπειρία φυσιολογικά τις διαβάζουν μόνο ηλεκτρολόγοι που έχουν εκπαίδευτε στην τεχνολογία των ηλεκτρικών εγκαταστάσεων. Αν αυτές οι ελάχιστες απαίτησες δεν πληρούνται ή δεν λαμβάνονται σοβαρά υπόψιν, θα φέρετε αποκλειστικά την ευθύνη για κάθε ζημιά ή τραυματισμό.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κίνδυνος θανάτου από ηλεκτροπληξία.

Το PlusLink φέρει ηλεκτρικό ρεύμα ακόμη και όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη. Πάντα να αποσυνδέετε τη συσκευή από την τροφοδοσία μέσω της ασφάλειας στο εισερχόμενο κύλινδρο, πριν να κάνετε εργασίες σε αυτό. Εάν μα ή περισσότερες γραμμές PlusLink προστατεύονται ξεχωριστά από ασφάλεια εντός της εγκατάστασης, τότε οι γραμμές αυτές δεν είναι ηλεκτρικά μονωμένες μεταξύ τους. Σε αυτήν την περίπτωση θα πρέπει να χρησιμοποιήσετε το στοιχείο επέκτασης PlusLink Expander.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Η συσκευή ενδέχεται να υποστεί ζημιά.

Η διαφορά τάσης μεταξύ διαφορετικών φάσεων ενδέχεται να προενήσει ζημιά στη συσκευή. Όλες οι συσκευές που είναι συνδεδεμένες σε μία ή περισσότερες γραμμές PlusLink θα πρέπει να συνδέονται στην ίδια φάση.

Το ένθετο στοιχείο επιπρέπει να ενεργοποιείτε ωμικά, επαγγελματικά και χωραφικά φορτία ανά κανάλι.

Το ένθετο στοιχείο διαθέτει επίσης μία (ένθετο 1 συστοιχίας) ή δύο (ένθετο 2 συστοιχιών) εισόδους PlusLink, με τις οποίες μπορείτε να ελέγχετε τα κανάλια από άλλη τοποθεσία. Το ένθετο στοιχείο, μαζί με τη μονάδα αισθητήρα, είναι η συσκευή λήψης και ελέγχεται μέσω του PlusLink (PL) από συσκευές εκπομπής.

Συσκευές εκπομπής είναι για παράδειγμα:

- Υποτελής αισθητήρας ARGUS Presence
- Πλαίνος ελεγκτής Plus, 2 συστοιχιών
- Μηχανικό μπουτόν

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την είσοδο PlusLink για πρόσβαση σε διάφορες λειτουργίες και τρόπους λειτουργίας με μηχανικό μπουτόν ή με τον "πλαίνο ελεγκτή Plus, 2 συστοιχιών".

Αυτόματη λειτουργία: Το σύστημα ελέγχου φωτισμού εκκινεί και σταματά αυτόματα. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί μπουτόν για να ενεργοποιηθούν οι λειτουργίες και η χρονική διάρκεια.

Ημιαυτόματη λειτουργία: Το σύστημα ελέγχου φωτισμού εκκινεί μόνο όταν πατήθηκε το μπουτόν. Οι λειτουργίες σταματούν ανάλογα με την κίνηση και την ένταση φωτεινότητας ή όταν πατήθηκε το μπουτόν. Η ημιαυτόματη λειτουργία μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο με ένα κανάλι.

Λειτουργία παρουσίασης: π.χ. όταν παίζει βίντεο ο φωτισμός παραμένει σβηστός ακόμη και αν εντοπιστεί κίνηση. Οι λειτουργίες ενεργοποιούνται πάντα σε σχέση με κίνηση ή χειροκίνητη (με τριπλό πάτημα του μπουτόν).

Παραδειγματικό παρατελόμενο στοιχείο: Η μονάδα αισθητήρα διαθέτει αισθητήρα φωτός με ρυθμιζόμενη φωτεινότητα ώστε ο φωτισμός να ενεργοποιηθεί μόνο όταν δεν ανιχνεύονται πλέον κινήσεις (λειτουργία διέγραψης).

Ο "πλαίνος ελεγκτής Plus, 2 συστοιχιών" μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την επιλογή μεταξύ της αυτόματης λειτουργίας "24 h on" και "24 h off". Όταν είναι ενεργοποιημένη η ημιαυτόματη λειτουργία μπορεί να επιλεγεί επίσης το "κύλινδρο φωτισμού κλιμακοστασίου 24 h".

Για να είναι εφικτή η χρήση του PlusLink, απαιτείται ξεχωριστός πυρήνας στην εγκατάστασή τους.

Συνιστώμενα καλωδία για εγκατάσταση PL | **Μέγιστα συνολικά τημάτα καλωδίου σε μία γραμμή PL**

NYM-J

i Όταν εφαρμοστεί τάση τροφοδοσίας, η μονάδα αισθητήρα ενεργοποιεί το κανάλι 1 για 30 s και στη συνέχεια το απενεργοποιεί. Το κανάλι 2 παραμένει απενεργοποιημένο. Στη διάρκεια των 2 s που ακολουθούν, η μονάδα αισθητήρα δεν αντιδρά σε καμία κίνηση. Αφού περάσει αυτή η περίοδος αρχικοποίησης, η μονάδα αισθητήρα είναι έτοιμη για λειτουργία.

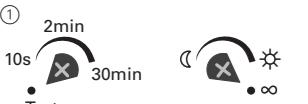
Ρύθμιση της μονάδας αισθητήρα

Στην πίσω πλευρά της μονάδας αισθητήρα, το ποτενσιόμετρο μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη ρύθμιση της ευαισθησίας, του ορίου φωτεινότητας και του χρόνου υπέρβασης της μονάδας αισθητήρα.

Πρόσθιτες πιθανές ρυθμίσεις χρησιμοποιώντας τους διακόπτες DIP:

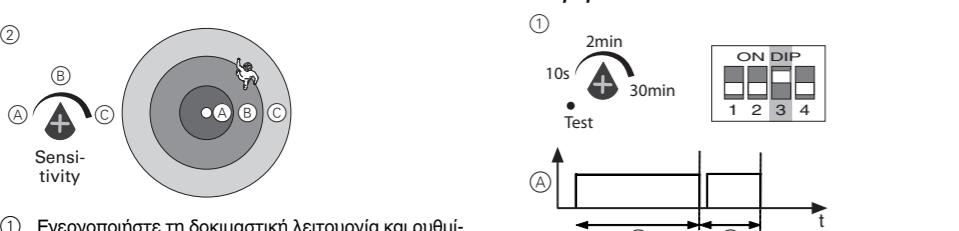
	Θέση ON (επάνω)	Θέση OFF (κάτω)
DIP 1	Λειτουργία παρουσίας	Ενεργή Ανενεργή
DIP 2	Κύκλωμα φωτισμού κλιμακοστασίου 24 h μέσω PlusLink	24 h "ON" 24 h "OFF"
DIP 3	Προειδοποίηση για κανάλι 1	Ενεργή Ανενεργή
DIP 4	Χωρίς λειτουργία	

Ρύθμιση της ευαισθησίας



- ① Ενεργοποίηση χωρίς προειδοποίηση
② Χρονική διάρκεια

Λειτουργία φωτισμού κλιμακοστασίου με προειδοποίηση



- ① Ενεργοποίηση της δοκιμαστικής λειτουργίας και ρυθμίστε το όριο φωτεινότητας στο "αδιαβάθμητη".

Η κόκκινη λυχνία LED ανάβει κάθε φορά που ανιχνεύεται κάποια κίνηση.

- ② Ρυθμίστε αδιαβάθμητη την ευαισθησία (μέγ. 7 m ακτίνα ανιχνευσης).

- ③ Περιπτώσης στην περιοχή ανιχνευσης και ελέγχετε αν η μονάδα αισθητήρα ενεργοποιείται όπως το θέλετε. Ρυθμίστε την ευαισθησία εφόσον απαιτείται.

Ρύθμιση του ορίου φωτεινότητας



- ④ Ρυθμίστε αδιαβάθμητη το επιθυμητό όριο φωτεινότητας. Η μονάδα αισθητήρα ενεργοποιείται κάτω από το ρυθμισμένο όριο φωτεινότητας.

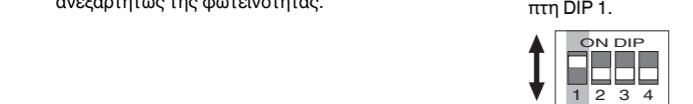
Ανιχνεύει κινήσεις στο σκοτάδι (περίπου 10lux)

Ανιχνεύει κινήσεις στο φως της ημέρας (περίπου 1000lux)

Ανιχνεύει κινήσεις ανεξαρτήτως της φωτεινότητας

- ⑤ Βεβαιωθείτε ότι η μονάδα αισθητήρα ενεργοποιείται στην επιθυμητή/ρυθμισμένη φωτεινότητα. Ρυθμίστε το όριο φωτεινότητας εφόσον απαιτείται.

Σε συνδυασμό με έναν μηχανισμό 2 θέσεων, το όριο φωτεινότητας εφαρμόζεται μόνο στο κανάλι 1. Το κανάλι 2 ενεργοποιείται πάντοτε ανεξαρτήτως της φωτεινότητας.



Όταν απενεργοποιηθεί η λειτουργία παρουσίας, η μονάδα αισθητήρα συνεχίζει να επιτελεί τη λειτουργία ανιχνευτή κίνησης.

Ρύθμιση της λειτουργίας φωτισμού κλιμακοστασίου

Μπορείτε να ρυθμίσετε το είδος του φωτισμού κλιμακοστασίου (με/χωρίς προειδοποίηση) και τη χρονική διάρκεια.

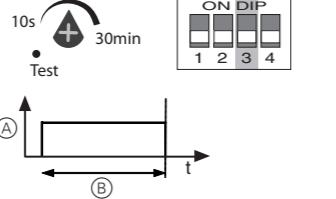
Κατά τη ρύθμιση της χρονικής διάρκειας, καθορίζετε τη διάρκεια ενεργοποίησης του συνδεδεμένου φορτίου (συνεχώς από 10 δευτ/πτά έως 30 λεπτά). Σε περίπτωση ενθέτου στοιχείου 2 συστοιχιών, η χρονική διάρκεια και για τα δύο κανάλια μπορεί να ρυθμίσεται ξεχωριστά.

Η προειδοποίηση υποδεικνύει το τέλος της χρονικής διάρκειας. Τα φορτία απενεργοποιούνται και στη συνέχεια ενεργοποιούνται ξανά γρήγορα. Τα φορτία απενεργοποιούνται όταν περάσει ο χρόνος προειδοποίησης (30 δευτ/πτά, δεν ρυθμίζεται).

- ① Επιλέξτε το είδος του φωτισμού κλιμακοστασίου και ρυθμίστε τη χρονική διάρκειά του

Λειτουργία φωτισμού κλιμακοστασίου χωρίς προειδοποίηση

① Ενεργοποίηση χωρίς προειδοποίηση

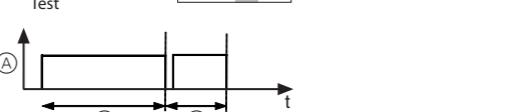


- ② Χρονική διάρκεια

Λειτουργία της μονάδας αισθητήρα με τηλεχειριστήριο υπερύθρων (IR)

i Οι διακόπτες DIP δεν επηρεάζουν τη λειτουργία υπερύθρων (IR).

Μπορείτε να εναλλάσσεστε μεταξύ τριών λειτουργιών της μονάδας αισθητήρα πιέζοντας το πλήκτρο 10 στο τηλεχειριστήριο υπερύθρων (B).



- ① Ενεργοποίηση με προειδοποίηση

- ② Χρονική διάρκεια

- ③ Χρόνος προειδοποίησης (30 δευτ/πτά, δεν ρυθμίζεται)

- i** Η προειδοποίηση εφαρμόζεται μόνο στο κανάλι 1.

Ρύθμιση της χρονικής διάρκειας για κανάλι 2

Όταν χρησιμοποιείται ένθετο στοιχείο 2 συστοιχιών, η χρονική διάρκεια για το κανάλι 2 μπορεί να ρυθμίσεται με ένα ξεχωριστό ποτενσιόμετρο. Η ρυθμίζοντας περίοδος διαρέπει από αυτή του καναλιού 1. Η εργοστασιακή ρύθμιση για το κανάλι 2 είναι 1 ώρα. Η θέση "OFF" ενεργοποιεί επίσης την ημιαυτόματη λειτουργία στο κανάλι 1.



- ① Ενεργοποίηση με προειδοποίηση

- ② Χρονική διάρκεια

- ③ Χρόνος προειδοποίησης (30 δευτ/πτά, δεν ρυθμίζεται)

- i** Η προειδοποίηση εφαρμόζεται μόνο στο κανάλι 1.

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση λειτουργίας παρουσίας

Στην περίπτωση της εξαρτώμενης από την κίνηση ανιχνευσης κίνησης, η μονάδα αισθητήρα παρακολουθεί σταθερά τη φωτεινότητα στο χώρο και τη συγκρίνει με το ρυθμισμένο όριο φωτεινότητας. Εάν υπάρχει αρκετό φυσικό φως, η μονάδα αισθητήρα θα σβήσει το φωτισμό ακόμη και αν υπάρχει άτομο μέσα στον χώρο.

Η λειτουργία παρουσίας της μονάδας αισθητήρα είναι ενεργοποιημένη ως εργοστασιακή προρύθμιση. Μπορείτε να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία ("OFF") και να την επανενεργοποιήσετε ("ON") χρησιμοποιώντας το διακόπτη DIP 1.



Όταν απενεργοποιηθεί η λειτουργία παρουσίας, η μονάδα αισθητήρα συνεχίζει να επιτελεί τη λειτουργία ανιχνευτή κίνησης.

Ρύθμιση του κυκλώματος φωτισμού κλιμακοστασίου 24-h

Ο διακόπτης DIP 2 μπορεί να χρησιμοποιηθεί για να ορίσετε ένα κύκλωμα φωτισμού κλιμακοστασίου 24 ωρών, το οποίο μπορείτε να καλείτε από άλλο σημείο μέσω του PlusLink.

Οι εξής επιλογές διατίθενται για αυτό:

- DIP 2 "ON": μόνο ενεργοποίηση του φωτισμού κλιμακοστασίου για 24 h μέσω PL
- DIP 2 "OFF": ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του φωτισμού κλιμακοστασίου για 24 h μέσω PL



Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση ημιαυτόματης λειτουργίας

Η ημιαυτόματη λειτουργία για το κανάλι 1 ενεργοποιείται από τη θέση "OFF" στο δεξιό στοπ του ποτενσιόμετρου.

Η αυτόματη λειτουργία ενεργοποιείται αν επιλεγεί η χρονική διάρκεια. Η αυτόματη λειτουργία είναι ενεργοποιημένη ως εργοστασιακή επιλογή.

